



# Qué pueden hacer los Scouts Más cuentos

Por Sir Robert Baden-Powell

## Indice

A modo de presentación de este libro

- Capítulo I      ¿Qué les pasa a los muchachos?
- Capítulo II     Box, fútbol, natación y payasadas
- Capítulo III    Dibujar, volar, apagar fuegos y acampar
- Capítulo IV    Hacer buen deporte. Vida al aire libre
- Capítulo V     Entre los maoris y los pieles rojas
- Capítulo VI    Aventuras en el mar y en el hielo
- Capítulo VII   Sobre acecho y el bordón de los scouts
- Capítulo VIII   Frugalidad, fumar y ciclismo
- Capítulo IX    El arte del "gooming"
- Capítulo X     Conclusión de las sugerencias

Versión al castellano de:  
Fernando Soto-Hay García, S.J.

## A MODO DE PRESENTACIÓN DE ESTE LIBRO

Este libro fue escrito por Baden-Powell en el año de 1921. Por razones prácticas quisiera dividir los libros de este autor en varios grupos, que bien podrán agruparse de otra forma, para que de esta manera podamos situar el presente:

1. En primer lugar, Baden-Powell escribió antes de la fundación de los scouts un regular número de libros que tratan de cuestiones relativas al ejército, a la cacería y a otras materias que no son de interés directamente para el Escultismo.
2. Los libros escritos para los muchachos, libros que bien podemos decir que están enfocados directamente a lo que es el Programa Scout.
3. Otros libros que están escritos también para muchachos y que son de tipo inspirador o motivador para que, los que ya son scouts, vivan más intensamente su Promesa.
4. Libros que nos hablan de sus recuerdos o lo que ha vivido a lo largo de los años, es el padre que quiere transmitir sus vivencias a los hijos.
5. Y finalmente los libros que podemos llamar para el público en general, en los que trata de promover su idea.

El presente libro nos habla, como su título lo indica, de lo que pueden hacer los scouts, de lo que un scout aprende al vivir el Programa y cómo aplicarlo a la vida diaria, por lo que se puede decir que se trata de hacer ver que el Programa Scout es algo que es útil cada día para los scouts y no solamente cuando están con el uniforme puesto. Por otra parte vuelve Baden-Powell sobre alguno de sus temas favoritos que son, en primer lugar, el de las tribus o los pueblos que podemos llamar primitivos. De ellos procura sacar siempre enseñanzas para la vida diaria de los muchachos que viven en lo que llamamos la civilización; y a continuación el otro tema que trata en muchos libros: la observación de la naturaleza.

La tesis que plantea aquí es que un scout debe aprender de todos los demás hombres aunque le parezcan incivilizados, y también debe aprender de todo

## Qué pueden hacer los Scouts

aquello que lo rodea, de esa maravillosa naturaleza que Dios ha hecho.

Vale la pena leer con detenimiento aquellos párrafos que se refieren a la muerte de la madre de Baden-Powell, misma que había sucedido en 1914, o lo que es lo mismo, siete años antes de que se escribiera el presente libro. En estos párrafos, el autor abre su corazón y nos deja ver sus sentimientos, lo que no es común en un inglés de aquellos días. Creo que basta con lo dicho para iniciar la lectura de este libro que se lee con facilidad y del que se pueden sacar muchas enseñanzas.

## CAPÍTULO I

### ¿QUÉ LES PASA A LOS MUCHACHOS?

Aunque muchos muchachos han sido empleados, hoy en día, en buenos trabajos, sin embargo una gran cantidad de ellos han sido despedidos como inútiles por los patrones.

Se han hecho gran cantidad de encuestas entre los que llevan negocios, y se les ha preguntado qué es lo que sucede con los muchachos que ellos encuentran insatisfactorio, y éstas son las fallas que los empleadores encuentran:

"Su caligrafía es mala"

"Su aritmética es defectuosa"

"Su ortografía es detestable"

Éstas son cosas que un muchacho puede aprender perfectamente bien en la escuela, si es que quiere hacerlo, y que más tarde le son de gran utilidad, si las pone en práctica. Los otros defectos que los empleadores anotan son los siguientes:

*"Los muchachos son remisos en obedecer órdenes y no son dignos de confianza en recordarlas y en ponerlas en práctica".*

*"Ellos no realizan su trabajo hasta el final, sino que lo hacen con descuido, y lo hacen parecer como si estuviera bien hecho, cuando éste fue hecho con descuido.*

*"Los muchachos no usan su ingenio y no piensan cómo hacer mejor su trabajo de como lo están haciendo. No obran por si mismos.*

*"Ellos no tienen educación: no son corteses ni bien educados con los extraños, ni muestran que están agradecidos por las finezas que se les hacen."*

Pues bien, espero que todo scout que lea esto, vuelva sobre esta lista y piense en qué ha fallado, y si encuentra algo, deberá tratar de corregir sus faltas y buscar tener un mayor éxito en su vida.

¿Qué cosa será? es la pregunta que se deberían hacer una gran cantidad de muchachos antes de dejar la escuela, pero que no se la han hecho, ya que hay un buen número que son tontos y no contemplan el futuro para ver qué será

de ellos.

Y por no estar preparados<sup>1</sup> para alguna profesión en especial, no toman ninguna clase de trabajo, por consiguiente son arrastrados de un lado a otro, y no llegan a tener éxito en sus vidas.

Sí, la pregunta "¿qué voy a hacer?" es muy común que cualquier muchacho se la haga a sí mismo.

Aquí hay un consejo que te doy para tomar en cuenta al responderla.

Muchos amigos piensan en un buen trabajo que les gustaría tener. A algunos les gustaría tener uno en el que ganaran mucho y trabajaran poco. A otros les gustaría ser valientes aventureros, bucaneros o vaqueros; otros preferirían irse como misioneros a países extranjeros, y así por el estilo.

Pero si tomas mi consejo, no pensarás en lo que te gustaría ser, sino que después pensarás un poco en ti mismo y en lo que es lo apropiado ser.

Al elegir tu profesión no te preocupes, en primer lugar, demasiado por la buena paga que te dará, sino en cuánto tú con tus particulares aficiones, seas capaz de hacer. Por ejemplo ves la buena vida de un actor y el buen salario que gana.

Él tiene fama y dinero por un trabajo fácil cada noche. Así si eres un tonto, tomarás la determinación de subirte al escenario.

Si por otra parte tú eres un scout y por lo tanto sensible, te preguntarás a ti mismo: "¿Soy algo mejor que un actor? ¿puedo conservar la frescura de mi actuación, noche tras noche, mes tras mes, de tal manera que la gente realmente la disfrute?". No lo sé, pero lo que sí sé es que soy bueno para hacer modelos de máquinas y me gusta hacerlas trabajar por medio de la electricidad. Piensa que no te dará una gran fortuna, de una sola vez, pero lo mejor que puedes hacer es ser ingeniero electricista, porque es aquello para lo que estás mejor preparado, y probablemente vas a tener éxito en tu carrera. No te dejes llevar por el resplandor, sino ve tras aquello para lo que eres bueno. También, al elegir tu carrera piensa en las demás personas, así como piensas en ti mismo. ¿Cómo puedes ser capaz de ayudar a tus padres o a otros?, esto es algo que debes tener en la mente.

---

1

Usa aquí B.-P. el Lema Scout en inglés "Be Prepared"

## EL SCOUT SONRÍE Y SILBA



*¿Qué hay de tu futura carrera? Será dura*



*¿o prefieres el crujir del escenario?*

Cuando estaba acampando con mi tropa de scouts en Humshaugh, Northumberland, un caballero que habitaba en el entorno, nos invitó a visitar el castillo en el que vivía. Era una torre antigua hermosa que se conservaba en el estado en el que estaba cuando formaba parte de las defensas fronterizas contra Escocia.

En la parte superior estaba la plataforma de combate, desde la que los arqueros lanzaban dardos y flechas, y los artilleros disparaban sus culebrinas.

En el piso de abajo estaban los cuartos en los que vivía la familia, y todavía más abajo se encontraban los cuartos de guardia y los de los hombres de armas.

En la planta baja se encontraba el establo del castillo, al cual eran llevados los rebaños, para seguridad, cuando los enemigos estaban rodeándolo. El rastrillo de entrada al castillo, que cerraba el camino de entrada, todavía existía, se sube y se baja tirada por hombres con cuerdas sobre poleas, que están colocadas en el nivel de abajo.

Más tarde y en tiempos más pacíficos, o sea en el reino de Jaime I, se construyó una casa en la torre para dar habitaciones a los habitantes. En el vestíbulo de esta casa había una noble chimenea, sobre la cual se encontraba una elaborada ornamentación de madera de roble. Había pequeñas ilustracio-

nes de las siete virtudes cristianas. También estatuillas que representaban la fortaleza, la benevolencia, la fe, etc.

Éstas son todas las cualidades que debe tener y llevar a la práctica todo buen cristiano.

## **ALGO SE HABÍA PERDIDO**

Pero percibí, después de ver todo eso, que había una virtud que faltaba, y sugerí a los muchachos que debían cumplir estas siete cualidades de un cristiano sin hacerlo como lo máximo. Ustedes las deben guardar como una orden a ser buenos, serviciales, caballerosos, y las demás, pero si hacen esto por ser una orden, y por lo tanto lo hacen de mal modo, la mitad de la virtud se ha perdido.

Por lo tanto, creo que nosotros scouts, debemos añadir otra virtud a estas siete virtudes cristianas, que es la de la alegría.

Y hay otra buena razón para ser alegres.

Has notado que cuando caminas por la calle, ¿qué poca gente parece muy feliz?. Estas personas caminan, con frecuencia, con los ojos bajos, casi siempre con una apariencia seria y lejana, y si alguno se acerca y te mira sonriendo, te sientes relajado y te hace sentir un poco más feliz.

Ésta es la razón por la cual debes estar siempre con una sonrisa, ya que esto hace feliz a las otras personas.

No siempre te puedes sentir alegre tú mismo, pero no deberás mostrarlo, ya que podrías hacer que otra gente se sienta mal también. Si logras parecer alegre encontrarás que gradualmente te vas haciendo más brillante.

Si te encuentras en problemas, o ansioso, o con dolor, fuéstrate a ti mismo a sonreír. Será difícil al principio, sin embargo, fuéstrate a hacerlo y para tu sorpresa encontrarás que tu problema no es tan grande como habías pensado que era.

## **TODOS SE ANIMAN**

He sabido que los hombres, cuando están en acción, se ponen muy ansiosos

mientras un gran peligro arroja su sombra sobre ellos, pero si uno empieza a reírse y a hablar alegremente, o a silbar, la nube pasa de largo, y todos se alegran y están listos para enfrentar la situación. Eso es lo que hace a nuestros hombres formidables en cualquier guerra. Aunque existen grandes pérdidas, y no obstante estén bajo ataques avasalladores, nuestros hombres siempre han mantenido en alto sus espíritus, y por lo tanto sacan fuerzas de flaqueza. Muchas veces ese ha sido el secreto de su capacidad de mantener lo suyo, y siempre ha sido el secreto de sus resultados victoriosos.

Recuerda esto, y he encontrado que esto es verdad en cientos de casos diferentes: "Una dificultad deja de ser una dificultad si directamente le sonríes y la enfrentas".

## **LA UNDÉCIMA LEY SCOUT<sup>2</sup>**

¿Cuántas leyes existen en la Ley Scout?, diez.

Bueno, si existiese una undécima ley, sería ésta:

"Un Scout no es un tonto. Piensa las cosas por sí mismo, viendo ambos lados de las situaciones, y tiene la entereza de mantenerse firme en su creencia de lo que es correcto".

Una persona que ha sido hombre de campo, nunca es un tonto porque tiene que cuidarse a sí mismo en toda ocasión; mientras que un hombre que vive en la ciudad obtiene todo hecho por los demás. Si quiere agua se dirige hacia la llave en lugar de buscar donde un valle se expande entre colinas y lo conduzca hasta un arroyo.

Si el chico de ciudad quiere luz, enciende la luz eléctrica, que ha sido construida por alguien más, en vez de tener que cortar él mismo de una rama de pino o de un trozo de corteza para hacer una antorcha.

Un hombre de campo no se tropieza sobre las cuerdas de las tiendas cada vez que se acerca a una, ni se lastima su dedo pulgar con su hacha cuando corta madera, no voltea una canoa cuando se sube a ella, no es un tonto; hace las cosas limpiamente y bien, y usa sus conocimientos.

---

<sup>2</sup>

B-P. usa Ley a lo que llamamos "Artículos de la Ley"

Qué pueden hacer los Scouts

Esa es la manera de ser de los scouts.

"Es una desgracia para un scout si alguien ve una cosa antes que él".

Esto lo sabemos ya por el libro Escultismo para Muchachos.

## **EL SCOUT Y UNA TAZA DE CAFÉ**

Ahora tengo un pequeño ejemplo de cuando estuve la última vez en Canadá, de cómo un scout es digno de confianza y no un tonto.

El tren en el que estaba viajando se detuvo en una estación, por unos minutos, en la noche, y en vano yo quería algo de comida, por lo que le pedí a un scout que se encontraba en la plataforma, que tratara de conseguirme una taza de café. Había una multitud, y no se veía una tienda que vendiera comida. Justo cuando el tren se movía para salir de la estación, mi scout vino corriendo a lo largo de la plataforma tras mi carro, que estaba en la parte del frente del tren. Sólo me encontró para decirme: "Está bien, tu café está en el último de los carros".

Sabía que el tren tenía un corredor, y solamente tuvo tiempo de poner la taza en él, y corrió a avisármelo.

Un tonto, si hubiera tenido éxito en conseguir el café, habría corrido a lo largo del tren para dármelo, derramándolo todo.

## **DESGARRA UN BRAZO Y SALVA UNA VIDA**

No hace mucho tiempo, un scout salvó la vida de un hombre, por ser un scout y no un tonto.

Un hombre estaba manejando la máquina de un tractor y sus ropas se enredaron en la maquinaria, él estaba siendo arrastrado a la muerte, cuando prontamente un scout saltó a la máquina, tiró de la palanca y la paró.

Ahora bien, un muchacho común y corriente conoce una máquina como una cosa que se mueve por razones conocidas por sí misma y por el que la maneja, pero él no sabe cómo trabaja y cuándo.

Pero un scout, cuando ve funcionando una cosa, quiere saber cómo es que funciona, así que aprende acerca de ella y no es más un tonto. Un scout también decide acerca de que es lo mejor por hacer y lo hace rápido. En un caso me valió una taza de café, lo que es una cosa pequeña; en el otro, salvó la vida de un hombre, lo que es una gran cosa.

Un compañero que no es un tonto en las cosas pequeñas, no será un tonto en las cosas grandes.

## **AGUDOS Y PLANOS**

Cuando crezcas te darás cuenta de lo útil que te es tu manera scout de pensar. La mayoría de los jóvenes se ven envueltos y son embaucados por "tiburones" de varios tipos. Probablemente hayas oído acerca del "truco de la confianza", por el cual un astuto y viejo ladrón persuadirá a un joven novato a que le preste algunos billetes bancarios por unos minutos sólo para probar que se le tiene confianza. Por supuesto que desaparece con ellos, pero la maravilla es que tantos jóvenes puedan ser tan tontos como para ser embaucados así. Lo que pasa es que estos ladrones, como muchas otras personas, saben que un gran número de muchachos son tontos.

Así es como el bolchevismo triunfó tan bien en países donde los jóvenes eran en su mayoría tontos o bribones, y estas dos cosas generalmente van juntas. Viene un hombre y da un discurso, o entrega un ensayo diciéndoles qué cosa tan espléndida sería el que pudieran ser libres, no ser sujetados por ninguna ley, trabajar o no, según les plazca, tener mucho dinero y tener el uso de la propiedad de otras personas como su derecho. Pero no explica cómo es que eso se consigue, esto es, asesinando a los otros para tener su propiedad, y dejando que el país se arruine y entre en bancarrota, porque nadie quiere hacer ningún trabajo.

Un scout, por lo tanto, mira ambos lados de las situaciones antes de decidir con su mente cuál es la correcta. Y cuando observa cuál es la correcta la mantiene como tal.

En tu Corte de Honor, cuando se tiene a un muchacho por haber hecho algo malo, no se le sentencia de una vez al castigo, sino que se escucha cuál es el cargo en su contra, y después lo que él tiene que decir en su defensa. Se escuchan ambos lados y se mantiene del lado correcto, eso es jugar limpio, y un británico siempre da y espera recibir un juego limpio.

## Qué pueden hacer los Scouts

Por lo tanto, es jugar limpio con uno mismo, si cuando te sientes persuadido a hacer cualquier cosa al escuchar o ver los puntos buenos que tiene, miras al otro lado de la moneda antes de decidirte.

Siempre hay dos lados en cualquier situación, la cosa es ver cuál es la correcta. No olvides, por lo tanto, la undécima Ley: un scout no es un tonto. Piensa las cosas por ti mismo; y ten la fortaleza para sostener que lo que piensas es correcto.

### **ADULACIÓN SINCERA**

Existen algunos scouts de imitación recientemente organizados, muchachos que visten como scouts y lucen insignias como las nuestras, pero que no son scouts reales.

No creo que sea solamente culpa de ellos; sino que es culpa de los hombres que hacen estas tropas y los llaman "scouts". Estos muchachos se les unen pensando que son los reales Boy Scouts. Pero no lo son, porque no cumplen la Ley Scout como ustedes lo hacen; son sólo imitaciones de los verdaderos. Al mismo tiempo es muy difícil para las personas que no "están inmersas", el juzgar cuáles son los scouts reales y cuáles son los de imitación.

Les compete a ustedes, los verdaderos, el mostrar esto al ser más inteligentes y más eficientes que lo que pueden ser sus imitadores.

¡No lo olviden!

Continúen haciendo sus "buenas acciones" a la gente, y no acepten recompensa o propinas por hacerlas; manténganse altivos y alertas; tengan limpio su uniforme y bien llevado; hagan su trabajo con constancia, y si hacen una broma, háganla en el momento y lugar adecuados; estén dispuestos a aceptar cualquier trabajo, y Manténganse Sonrientes.

### **GANAR UN AMIGO**

A un granjero constantemente le era robada la fruta de su huerta, pero nunca podía atrapar a los muchachos que lo estaban haciendo.

"Sé quiénes son," solía decir. "Son esos Boy Scouts que están de moda. Si sólo

los pudiera agarrar, ¡le mostraría la forma que tiene un palo!". No obstante, como nunca triunfaba en agarrarlos, finalmente construyó un maravilloso alambrado de púas. "Ahí tienen", dijo, cuando estuvo terminado, "¡no harán mucha exploración a través de esto!". Y su fruta permaneció muy fresca a partir de ese día. Pero una buena tarde, durante el seco verano, el crecido pasto de su huerta se prendió, y sus árboles frutales fueron amenazados con arder hasta la muerte.

Los odiados Boy Scouts estaban, por supuesto, en la escena al instante con sus mantas de acampar. Algunos de ellos se apostaron sobre el alambrado, para que pudieran treparlo, y en algunos segundos la huerta estaba llena de Scouts, venciendo al fuego con sus mantas.

Entonces el granjero comprendió que no habían sido los scouts quienes se habían estado robando su fruta; si así lo hubieran querido el alambrado no los habría detenido.

No necesito decir que el granjero es ahora un fuerte patrocinador de los scouts. Sabe que están por encima de malos trucos para robar frutas.

## **CÓMO VIVIR MUCHO**

Supongo que ninguno de ustedes scouts que leyeron esto, son alegres muchachos; (¡no lo creo!), pero si acaso quisieran vivir para tener cien años de edad, ésta es la forma de hacerlo, escrita por uno que lo ha hecho:

*"¡Sean alegres, y trabajen duro!"*

Esto es lo que la señora Rebeca Clark, de High Road, Wood Green, dijo algunos días antes de morir, y tenía ciento diez años de edad, así que ella debería saberlo.

Creo que la mayoría de los scouts están haciendo exactamente lo que ella recomendó, así que en el 2010 D.C. existirán 200,000 viejos compañeros de más de cien años de edad saltando en pantalones cortos y sombreros gastados, cantando: "Muchachos, estén preparados."

## **LA ELEGANCIA EN UNIFORME**

Recientemente me encontré en una tienda que era evidentemente muy popular. Era de un fotógrafo donde podías ser retratado en cualquier disfraz que quisieras. La mayoría de los hombres parecía inclinarse por el equipo de vaquero, mientras que un extremadamente delgado y delicado muchacho con anteojos había escogido el ser retratado como un oficial de caballería italiano vestido de gala!.

Supongo que se sintió de alguna manera orgulloso por ello, pero no creo que yo hubiera tenido su entereza para distribuir tales fotos entre mis amigos.

De la misma manera, sé que este tipo de elegancia no es rara. La he observado a menudo en el caso de los soldados, quienes, además de recios hombres de infantería, piensan que se verían mejor en un retrato si fuese tomado con espuelas y vistiendo una espada de caballería.

Así, también, un Lobato probablemente gustaría de ser inmortalizado entre sus amigos con un sombrero scout puesto, con una insignia de especialidad en su brazo y con un bordón scout en su mano. Todo es una moderada forma de elegancia que tienen algunas personas, aunque, ¡gracias a Dios, no la tienen todos, de otra manera seríamos ciertamente una jubilosa clase de petulantes!

Una tropa de scouts pidió el otro día que se les permitiera vestir pantalones de montar en vez del pantalón corto, para mantener calientes sus rodillas, supongo, ¡las pobres criaturas!; pero, como les explicaba a ellos, el vestir pantalones de montar está reservado para tropas o patrullas que son montadas, como algunas lo son, especialmente en las Colonias de Ultramar y en partes de Gales y Dorsetshire, etc.

El deseo de vestir un uniforme diferente al que les ha sido aprobado, es una especie de enfermedad que cunde en un momento u otro en casi cualquier forma de agrupamiento, y aparentemente en la mayoría de los países.

Tengo un dibujo que hice de un soldado nativo de China de no hace mucho tiempo. En vez de vestir el atractivo, aunque un poco pasado de moda, uniforme de su raza, había adoptado lo que pensó que era algo muy europeo, y por lo tanto inteligente y a la moda.

También recuerdo el haber visto a un buen guerrero Zulú entregar su espléndido y salvaje equipo guerrero por algo más moderno en la forma de una

camisa de soldado británico. No estaba muy seguro de cómo iba, así que metió una pierna por cada brazo de la manga y la abotonó a su alrededor pero de cabeza. No vio nada absurdo en ello, pero elegantemente se paseaba, por ahí, como si todo el lugar le perteneciera.

## **¿ERES UN "CITADINO" O UN HOMBRE DE LOS BOSQUES?**

Quiero sugerirles a los scouts una forma en la que pueden aumentar su buen nombre cuando están de campamento o de expedición, y ésta es el pensar en los dueños del terreno sobre el que están trabajando.

"Citadinos", esto es, niños de las calles, quienes están teniendo su día libre en el campo, quienes son aptos en su descuido o ignorancia para destruir pasto valioso u otras cosechas; de dejar las puertas abiertas para que las ovejas o el ganado se pierdan, y de causar infinitos problemas a los granjeros para recapturarlos.

Al ondear banderas, o apresurándose a gritar, están listos para asustar parvadas y manadas y provocar estampidas; sacan estacas de sus sitios o roban gran cantidad de valiosas ramas de pera para encender sus fogatas; maliciosa o accidentalmente prenden fuego al pasto y causan destructivos incendios; entonces cuando se van de su terreno dejan sus desperdicios atrás de ellos.

Así no sucede con los scouts, y quiero que todas las nuevas tropas lo recuerden, y que mantengan en alto el buen nombre que los scouts tienen entre los granjeros por entender sus necesidades y por dejar el terreno tan limpio como lo encontraron.

Esto, después de todo, es lo que hace cada habitante de los bosques. Es cuidadoso de no dejar ninguna señal en el lugar donde acampó, obtenido el hábito de no dejar señales a un enemigo de sus actividades; es cuidadoso en todo tiempo de no alarmar a su vecindario, y siempre se toma el más minucioso trabajo para no permitir que alguna chispa de su fuego escape a los arbustos alrededor suyo, por miedo a los incendios forestales.

Es evidente que el público reconoce ya que los scouts llevan a cabo estas ideas por sí mismos, y he visto lo que estaba sugerido en un periódico, que como el público en general saliera de día de campo haría bien en seguir el ejemplo de los Boy Scouts en la limpieza de sus campamentos.

El escritor sugería también cómo los scouts podrían hacer un beneficio para los campos al enterrar las viejas bolsas de papel dejadas por los paseantes, etc.

He conocido a scouts que ayudan a los cuidadores de los parques, en muchas ciudades, a limpiar los terrenos después de la visita de los vacacionistas, y si hicieran lo mismo en distritos campestres sería una gran cosa para los residentes y les anotarían otro punto a su buen nombre de scouts. También pueden ayudar a encontrar mascotas perdidas, o bienes.

## **CÓMO ATRAPAMOS AL PERRO SALVAJE**

Un valioso perro se perdió la otra semana en East Sussex. Había huido de su hogar y nadie sabía a dónde había ido. Por muchos días estuvo ausente y una recompensa fue ofrecida por su captura.

Su hogar estaba a muchas millas de nosotros en Ewhurst, pero de alguna manera hizo su camino hasta nuestro vecindario, ya que había sido avistado corriendo por sus parajes y desapareciendo en el bosque.

Esa noche fue visto a la luz de la luna, husmeando silenciosamente a través de nuestro jardín como un lobo. Pero evidentemente era tan tímido y salvaje como un lobo. Ante la aparición de cualquiera se pondría a correr hacia el bosque.

Muchas veces durante la semana fue visto. Tratamos de cazarlo con perros, esperando que se hiciera amigo de ellos y los siguiera a casa, pero no resultó. No los siguió.

Así que finalmente construimos una trampa. Dejamos rastros, al arrastrar un trozo de hígado con una cuerda desde varias direcciones hasta nuestra puerta del establo, con la esperanza de que si se llegase a topar con alguno de ellos, percibiría el aroma de comida y lo seguiría hasta alcanzar el establo. Aquí dejamos tentadoras salchichas justo dentro de la puerta, y finalmente colgamos un fino hueso carnosos, asegurado por un nudo ciego al techo de una viga.

El lazo sostenía un gran peso que fue amarrado por un nudo corredizo a la puerta, de tal manera que si el nudo ciego era jalado, el peso caería y haría que la puerta se cerrara, manteniéndola así.

La trampa estaba lista, y para asegurarnos que el perro no se apresuraría antes de que la puerta se cerrara, una gran caja fue puesta en su camino para que

lo obstaculizara.

Esa noche nos mantuvimos despiertos con ambiciosas esperanzas, y antes del amanecer salí a los establos para ver si por alguna casualidad el plan había funcionado.

¡La puerta del establo estaba cerrada!

Cuidadosamente abrí la puerta para asomarme adentro. De repente hubo un ladrido y la carrera de un gran perro negro, pero cerré la puerta, justo a tiempo para evitar su escape. Lo teníamos; la trampa había funcionado muy bien. En la mañana lo alimentamos y le pusimos una cadena.

Entonces fue mandado a su casa.

Pero antes de que estuviera muy lejos de alguna manera se escurrió de su cadena y fue visto una vez más corriendo por el bosque. Nuevamente la trampa fue tendida como antes, pero gracias al viento la puerta del establo tenía que ser mantenida abierta por un obstáculo que tendría que ser movido únicamente por el repentino movimiento del peso amarrado.

Dormir era imposible para mí, y a la medianoche fui a visitar la trampa.

Estaba en pie tal como la había preparado. A las 2 a.m. en una cruel y gélida noche la volví a visitar. ¡La puerta estaba cerrada!

Cuidadosamente penetré al establo y prendí las luces. ¡El perro no estaba ahí!

Evidentemente había ido, jalando la cuerda, pero, alarmado por el peso que caía, había brincado por la puerta justo a tiempo antes de que se cerrara, y había escapado. Tendí la trampa una vez más, con la vaga esperanza de que fuera lo suficientemente tonto para volver a visitarla.

Así mientras me iba a casa, creí ver un ligero movimiento en los arbustos de laurel cercanos.

Tiré un trozo de carne ahí, esperando que el perro estuviera agazapado, y seguramente en un momento tuve la satisfacción de escuchar el masticar de la carne por unas quijadas hambrientas.

Entonces arrojé otro pedazo que cayera justo fuera de los arbustos. Al

## Qué pueden hacer los Scouts

momento una cabeza negra se asomó cautamente, tiró una mordida a la carnada y se arrastró rápidamente a la sombra de los arbustos.

Pedazo a pedazo con pequeñas salchichas de hígado lo guíé, silbándole y hablándole. Tomó un largo tiempo, pero gradualmente lo llevé cada vez más cerca de mí. Era un frío y desesperante trabajo, pero valió la pena, y al final dejó que mi mano alimentadora se acercara lo suficiente como para agarrarlo, y asegurarlo. Y así es como nos las arreglamos para atraparlo y devolverlo a su dueño.

## CAPÍTULO II BOX, FÚTBOL, NATACIÓN Y PAYASADAS

He estado en muchos clubes de diversas clases, en mi época. Desde luego que hay clubes en Londres, en los que viejos caballeros se sientan en mullidas sillas y leen los periódicos, y les son traídos café y puros por silenciosos meseros. Todo está hecho confortablemente para ellos, y hay reglas estrictas de no hablar en voz alta o fumar, excepto en los salones fumadores, para así no molestar la comodidad de los demás miembros.

Yo mismo pertenecía uno de éstos, por lo que sé lo muy confortable y lo muy desconfortable que son, demasiado tiesos para mí.

En el ejército francés hay otra clase de clubes. En ellos los oficiales y los soldados pueden traer a sus amigos para que vean los trofeos y los recuerdos interesantes del regimiento.

En Kashimira conocí otra clase de clubes. Éstos eran un tipo de cobertizos, en el que los hombres viejos del pueblo se reunían, en las tardes, y contaban narraciones sobre la tribu y su historia. Aquí los jóvenes se sentaban en rededor para oír los detalles gloriosos de sus antepasados en las batallas y en la caza, y así aprendían a ser buenos hombres cuando les llegara su turno.

En los bosques cerrados de Canadá vi grandes cobertizos puestos por los cazadores, y usados por ellos y por otras personas, que venían para ponerse de acuerdo durante las expediciones de caza o de pesca. Estos refugios fueron construidos por esos mismos hombres y equipados por todos los implementos de un hombre del bosque, tales como simples cerrojos, muebles burdos pero cómodos, y ornamentados con pieles y cuernos que se han conquistado en la caza, así como por dibujos o tótems en relieve. Ese es el tipo de club que más me gusta de todos.

Ahora que un Club Scout<sup>1</sup> es diferente de cualquiera de los anteriores, pero si es uno bueno, tiene un toque de cada uno de ellos.

Si se trata de que sea cómodo, si se trata de que sea un crédito para la tropa,

---

1

Es lo que nosotros llamamos "local", ya sea de Patrulla, de Tropa o cualquier otro.

## Qué pueden hacer los Scouts

debe de mantenerse limpio y llevado de una manera ordenada, de tal modo que aunque no sea exactamente un club londinense, no sea una jaula de osos de ninguna manera.

Así como la salle d'honneur francesa debe de tener los trofeos y los récords de la tropa dispuestos en sus paredes, incluyendo los Cuadros de Honor, récords de premios y competiciones, fotos de campamentos, banderas y tótems, y así otras cosas.

Y en el caso del club de la aldea Cachemira, el Salón Scout es un lugar donde los jóvenes llegan a escuchar sobre los grandes hechos de sus predecesores y compañeros, y es donde reciben el espíritu y la fortaleza de hacer lo que esos hombres han hecho.

El club del cual cualquier scout está más orgulloso, es aquel del que ha metido mano en su construcción, o decoración, o ha hecho los muebles.

He visto muchos clubs scouts de todo tipo, pero los más interesantes y los mejores, por mucho, han sido aquellos que los muchachos han equipado por ellos mismos, más que aquellos que les han sido proporcionados por la generosidad de otros.

### **Por qué un scout debe ser capaz de usar sus puños**

Es curioso que muy pocos extranjeros saben cómo usar sus puños, así que cuando van a buscarte usan ya sea cuchillos o pistolas. Pero el británico considera estos métodos como cobardes; a él le gusta enfrentarse al otro de hombre a hombre y golpearlo hasta que el mejor hombre gane. Un niño británico que no pueda boxear no está listo para salir al mundo.

No quiero decir que deba querer pelear y molestar a la gente, pero debería ser capaz de defenderse y también de defender a otros que están siendo molestados y que no pueden defenderse por sí mismos.

Seguramente tendrá la necesidad de hacerlo en un momento u otro de su vida.

Así como un scout, si te propones llevar a cabo tu lema y a estar Siempre Listo para lo que suceda, deberás aprender cómo boxear, y mantenerte en práctica constante. No es difícil aprender, pero hay montones de diferentes trucos sobre ello que deben ser aprendidos de manos más grandes y que no puedes

## Qué pueden hacer los Scouts

aprender por ti mismo sin obtener un buen castigo durante el aprendizaje.

Cuando empiezas a meterte a ello es una muy buena diversión y te otorga el mejor ejercicio posible. Te hace muy rápido de vista y de acción, y te otorga fuerza y músculos en un maravilloso corto tiempo.

También te enseña a jugar limpio y a tomar fuertes golpes con una sonrisa.



*Un "Knock-Out"*

Hay un apretón de manos antes y después del encuentro para mostrar que no hay resentimientos, y que aun cuando hayas sido tocado, no guardas rencor. Es muy útil para ti convertirte en boxeador y usar tus puños si es necesario, porque, como acabo de decir, quizá puedas necesitarlo un día para ayudar a otras personas.

Pero puede ir aún más lejos, y puede permitirte el defender a tu país y conseguir crédito por ser británico.

Hace bastantes años, cuando estuve en Sudáfrica, dos muy conocidos caballeros en Johannesburgo tuvieron una disputa, y determinaron tener un duelo para arreglar sus diferencias.

Pero el duelo no era uno de esos asuntos extranjeros donde uno enfrenta al otro con espadines, y el primero que toca al otro es tenido por ganador; no, nuestros dos hombres acordaron arreglarse al modo británico, con sus puños.

Así que una buena mañana se encontraron en un lugar quieto, Orange Grove, justo a la salida del pueblo, (de hecho ese lugar después se hizo famoso gracias a Lord Roberts quien, cuando un emocionado Oficial del Estado Mayor irrumpió

en el salón con importantes noticias, dijo, "Espera un momento, estoy ocupado", estaba ocupado jugando con un pequeño niño).

Mr. Fred Shaw y Mr. Williams eran los dos involucrados. Mr. Shaw tenía cerca de treinta y nueve años de edad y Mr. Williams treinta y cuatro y bastante más pesado en constitución.

En el primer round Shaw fue tumbado con un terrible golpe en la oreja que originó un gran moretón en su cabeza. Por tres rounds peleó animosamente, medio mareado, cuando otro golpe en el mismo lugar, en vez de tumbarlo, rompió el moretón y pareció que le infundió nuevos ánimos, ya que se rehizo y puso a pelear con mayor voluntad después de ello.

De ese instante en adelante, por veintisiete rounds, sacó la mejor parte, Williams recibía un fuerte castigo la mayor parte del tiempo. Pero en el vigésimo séptimo round Shaw se resbaló y cayó, su oponente cayéndole encima. En la caída Shaw se golpeó la cabeza contra el piso y estuvo inconsciente unos minutos, por lo que se le consideró fuera de la pelea.

Así, aunque sacó lo mejor de la pelea, la perdió. Fue un poco de mala suerte en una gran pelea.

Bueno, ese hombre ha escrito un libro titulado La Ciencia de la Defensa Personal , y si tu tropa está interesada en el boxeo puedo recomendarte que lo consigas en tu librería. El libro está lleno de buenas fotos de las mejores posiciones y métodos de ataque y defensa, mostrando exactamente a qué apuntar y qué evadir en la pelea.

En particular el autor muestra qué tan malo es el estilo jorobado, encorvado, de pelear, y el continuo sujetamiento, comparado con el limpio boxeo británico de pie. Y también te enseña el gran secreto que estriba en poner los pies apropiadamente colocados al pelear en vez del fantástico y agotador movimiento y danza que algunos sujetos acostumbran. Puedes pasar una húmeda tarde o mañana muy entretenidas practicando el boxeo.

## **LA FORMA DE JUGAR AL FÚTBOL**

El secretario de un club de fútbol escribió la siguiente nota sobre un equipo contra el cual su clan jugó el otro día:

## Qué pueden hacer los Scouts

"No obstante nuestros oponentes eran inferiores en peso, todo nuestro equipo dijo que eran la oncená más deportiva con la que se habían topado. Su juego era completamente limpio, y aunque los vencimos por un gran margen (siete goles a nada), nunca parecieron rendirse.

"Eran alegres, y su comportamiento deportista ganó el corazón de muchos espectadores en el campo".

¿Quiénes creen que eran estos muchachos que se mantuvieron firmes de esa manera con una sonrisa todo el tiempo? Desde luego, ¡eran scouts!. Y scouts de la mejor clase.

Tuve mucho gusto de recibir este reporte de alguien que era un completo extraño para mí, pero que evidentemente sentía que el espíritu scout era una alegre y buena cosa.

Y sí que lo es.

Quisiera felicitar al equipo que jugó tan bien en un juego cuesta arriba, y que con su deportivismo mostró a los otros cómo los scouts pueden jugar el juego sin ese espíritu agresivo, y sin atragantarse de disgusto, lo que es tan común cuando muchachos ordinarios sienten que no están obteniendo los mejores resultados.

Si no puedes jugar tus juegos en un verdadero espíritu deportivo, lo mejor es que los dejes por la paz de una vez.

El fútbol es evidentemente el más atractivo juego del mundo, por las enormes multitudes que van a verlo.

Pero mirándolo bien no es diversión alguna comparada con el hecho de jugarlo. Detesto ver a alguien más hacer lo que me gustaría estar haciendo a mí, y espero que sea así como el fútbol le llegue a cada scout, que está hecho para ser jugado, no para ser mirado.

Personalmente lo que más me gusta es el polo, porque, aunque es igual que el fútbol o el hockey, se tiene la emoción adicional y la diversión de montar un caballo, y hacer que él juegue el juego con uno.

Al mismo tiempo, el fútbol es un muy buen juego, mientras consigas que muchos de tus amigos lo jueguen contigo.

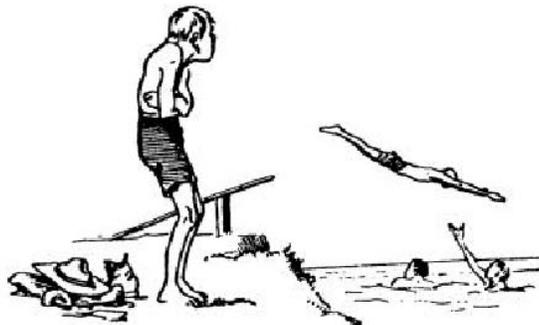
En el polo existen sólo cuatro por bando, en el fútbol puedes tener once o quince. Como niño practiqué la mayoría de los juegos, críquet y rackets<sup>2</sup> remo y fives<sup>3</sup> natación y cacería, pero el fútbol era el que me gustaba más. Creo que me gustaba porque aunque uno saca unos buenos golpes, y se agota jugando, lo haces por el honor y la gloria de tu equipo, más que por el honor y la gloria personales.

Ese es precisamente el lugar de donde creo los scouts encuentran la alegría del Escultismo.

Están construyendo un nombre para su patrulla (es decir, para su equipo) más que para sí mismos, y cuando emprenden un juego o un trabajo o una guerra con ese espíritu, no sólo están destinados a tener éxito, sino que están abocados a disfrutarlo aún más que si estuvieran tratando de ganar la gloria para ellos mismos.

## ¿QUÉ HAY ACERCA DE ESA NATACIÓN?

Cuando hay un clima tibio y el agua está tibia, es el tiempo preciso de practicar la natación. He conocido muchos sujetos que lo consiguen la primera vez que lo intentan; a otros les toma más tiempo.



A mí mismo me sucedió, no podía agarrarle el modo en un principio. En lo más profundo de mi corazón pensaba que en realidad odiaba el agua un poco, pero un día saliendo de mi abismo, me encontré nadando con facilidad. Había hecho un gran esfuerzo y una gran lucha antes, pero encontré que la manera de hacerlo era tomarlo lenta y calmadamente, y ocasionalmente ir debajo y nadar

---

<sup>2</sup> Se trata de un deporte parecido al tenis.

<sup>3</sup> Otro juego de pelota.

bajo el agua con mis ojos abiertos. Me llegó a gustar el agua, y nadar en la superficie llegó igual de fácil. Algunos muchachos que son un poco tímidos con el agua están inclinados a decir, "¿Qué hay de bueno con la natación, de cualquier modo?. Mi trabajo, o diversión no me lleva en esa dirección" Bueno, existe una gran diversión y alegría en el bañarse, pero mucha más si el baño incluye una nadada. Qué tonto se ve un sujeto que tiene que remar en aguas poco profundas y que no puede unirse a sus amigos en los viajes al mar o río abajo.

Pero hay algo más que diversión en ello.

Si uno va a bañarse o a navegar, no es justo hacerlo con los otros muchachos si uno no sabe nadar. Si el bote se hunde y todos son nadadores, no es más que un accidente; pero si hay un no-nadador, entonces los otros tienen que arriesgar sus vidas para mantenerlo a flote.

Entonces, también viene el terrible momento cuando observas ahogarse a alguien. Si eres un nadador, vas para adentro, lo tomas del modo correcto, y lo traes a la orilla; y has salvado la vida de un compañero.

Pero si no sabes nadar, entonces no te queda sino correr pidiendo ayuda mientras tu compañero se debilita frente a tus propios ojos. No lo describiré, es una horrible pesadilla, y será lo más horrible por todo el resto de tu vida cuando pienses que fue en parte tu culpa por lo que el pobre tipo se haya ahogado. ¿Por qué tu culpa?, porque siendo un verdadero scout, habrías aprendido a nadar y hubieras sido capaz de ayudarlo.

## **UN SOLDADO NADA HACIA LA LIBERTAD**

Hay otra, razón para aprender. Nunca sabes cuándo puede ser de gran utilidad para ti. Alberto Bateman, retirado del regimiento de Manchester, fue capturado por los alemanes en la guerra, y se le hizo trabajar como prisionero en los trabajos de carburo.

*"Después de haber sido capturado por los alemanes, Bateman y unos mil soldados más caminaron, bajo escolta de caballería, por cerca de veinte millas, sin comer ni beber.*

*"Aquellos que se desmayaban o desfallecían, contaba Bateman, eran arrastrados por el camino. Fuimos encerrados en camiones de ganado, sesenta*

## Qué pueden hacer los Scouts

*hombres en cada camión, de pie como arenques en lata, encerrados por veinticuatro horas, sin que viniera nadie a abrir las puertas y dejarnos descender por cinco minutos.*

*"Uno de los soldados estaba tan abatido por el largo combate, el hambre y el estar de pie, que sufrió un colapso.*

*"Después de esto, fuimos repartidos en diversos edificios y campos. Nuestra comida era, al día, una tenue sopa hecha de papas y nabos, a las 11 de la mañana y a las 5 de la tarde, lo mismo a más de rebanada de pan. Diez hombres teníamos que compartir una hogaza de pan.*

*"Desde luego no había mucho para cada uno, los pobres mendigos. El capataz de nuestro edificio usaba botas como las que un trampero, en Inglaterra, no podía conseguir. Las mejores tenían suela de madera y estaban tan llenas de tierra y de necesidad de jabón, que se hubieran podido plantar papas en sus cuellos, así que las dejé.*

*"Desde luego, me rehusé a trabajar para ellos, así que amenazaron con un palo, me encerraron en un sótano oscuro y se rieron de mí, así que me decidí a arriesgarme y huir.*

*"Yo y un chico de Londres pegamos una carrera hasta el río Rin que estaba veintiséis millas alejado. La siguiente noche pasamos el alambrado y los perros, estábamos quitándonos las botas y calcetines en el lado de la rivera detrás de un sembradío de maíz, cuando sonó un disparo. Así que llamé a éste chico de Londres "Jim" -,le dije-, -"están tras nosotros. Así que ivamos!", y saltamos al agua.*

*"Pronto estaban sobre el banco y escuché a los perros aullar, pero fui el único que pudo cruzar. Estuve tres cuartos de hora en el agua y me helé como una piedra, así que los soldados suizos me envolvieron en mantas y me cuidaron.*

*"Aprendí a nadar en el Park Swimming Club de Sheffield, pero nunca tuve la idea de que me sería tan útil, ya que hubiera preferido la muerte en el fondo del Rin a tener a esos alemanes en la fábrica de carburo donde estaba trabajando, molestándome".*

## **NO LO CORTES**

Muchos scouts me han pedido si no pudiéramos cambiar las pruebas para ser scout de Primera<sup>4</sup> Clase, y así dejar fuera la natación.

Bueno, si tuviera que hacer el cambio, tendría a todos los scouts del Rey<sup>5</sup> y a los scouts de Primera Clase haciéndome objeciones, y es su opinión la que valoro. Pero no hay temor de que alguna vez quiera llamar a un compañero como Scout de Primera Clase si es que no sabe nadar.

Sé que existen muchas dificultades en el camino para muchos muchachos, pero ese es sólo una de las pruebas acerca de si es un scout varonil o no.

Un compañero que se sienta en un cuarto y espera que el nadar le llegue, es un pedazo de... bueno, de cualquier modo no es mi idea de un scout, y aún así eso es muy cercano a lo que un número de muchachos hacen.

He estado, en Noruega y Suecia, y aunque tienen climas más fríos que Inglaterra, escasamente hay ahí un niño o niña que no pueda nadar. Así que es más bien una desgracia para nosotros británicos el que tantos de nuestros muchachos sean sólo de Segunda Clase por esta razón. Así que por el honor del país y el de los scouts, espero que todo scout y cada lobato harán su mejor esfuerzo por aprender.

Dentro de poco tiempo haré un llamado a los lobatos y a las guías, para ver si pueden vencer a los Boy Scouts en el nado; no haciendo una carrera entre algunos miembros selectos, sino comparando la proporción de nadadores y no nadadores en sus respectivas ramas de nuestro Movimiento.

La natación es una gran diversión. Es una gran cosa sentir que uno es el amo del agua, y en vez de tenerle miedo, como a un enemigo que te puede ahogar, hazla tu amiga, que te ayude a disfrutar la vida.

Déjenme repetirles, siendo capaces de nadar son capaces de salvar una vida.

Piensen qué terrible sería si vieran a alguien ahogándose, y aunque fueran unos

---

4 El plan de adelanto para la tropa en los escritos de B-P, abarca las llamadas clases, que son la 3ª, 2ª y 1ª.

5 Es lo equivalente en Inglaterra a lo que es el Caballero Scout y similares en países de América; o lo que es lo mismo, se trata de la Insignia Terminal en la Tropa Scout.

muchachos grandes y sanos, pudieran sólo permanecer en la orilla y lamentarse simplemente porque nunca trataron de aprender a nadar. Se sentirían casi tan culpables como de un asesinato.

Gracias a Dios un gran número de vidas han sido salvadas (alrededor de 600) por Boy Scouts que eran capaces de nadar. Tú debes de estar Siempre Listo para hacer lo propio cuando la oportunidad te llegue, como es muy posible que suceda un día.

Aquellos que no son nadadores, generalmente se excusan a sí mismos al decir, "no hay ningún lugar cercano donde pueda aprender a nadar".

Recuerda esto, existe un lugar donde tú puedes aprender a nadar, aunque no sea al lado de tu casa. Y en algún lado existe un camino para ese lugar si sólo empiezas a buscarlo. Sabes dónde buscar ese camino?, claro, en tu propio corazón, desde luego.

Donde hay voluntad hay un camino.

Puede haber un balneario en algún pueblo cercano, o puedes hacer tu campamento o que tus excursiones te lleven a la orilla del mar o a lugares donde te puedes bañar; en numerosos casos los scouts han hecho sus propios lugares de baño al excavar pequeños arroyos.

Difícilmente habrá un lugar en Gran Bretaña donde no puedas aprender a nadar si sólo enfocas tu mente a ello y te determinas a hacerte un scout de Primera Clase y por lo tanto un hombre de categoría A.

## **PAYASADAS**

Cuando hice payasadas en nuestras pantomimas en mi regimiento, aprendí cómo lanzarme por una ventana o una carátula de reloj pintada en el escenario. Algunas veces hice un clavado directo, y en otras ocasiones me deslizaba. Las dos fueron recibidas bien por la audiencia, y también fueron cosas agradables de hacer, cuando ya sabías cómo hacerlas. Pero como todo lo demás, se necesita un buen período de práctica continua, primero.

El clavado directo casi fue lo mismo que echarme un clavado cuando me bañaba, sólo que éste era más tirado a un lado que frente al estómago hacia abajo. Y, desde luego, uno tenía que ser recibido por una sábana o en los

## Qué pueden hacer los Scouts

brazos de hombres preparados detrás de la escena.

El deslizamiento fue mucho más difícil, implicaba doblarse a sí mismo como una pelota e ir de cabeza a través de la carátula circular de un reloj.

La rutina temprana para esto es el practicar el clavado y deslizarse a través de un círculo de madera ordinario sostenido sobre el suelo.

Empiezas aprendiendo el "clavado y deslizamiento" sólo cuando eres bastante bueno en el desliz. Entonces un palo es sostenido horizontalmente como a un pie por arriba del colchón. Caminas hasta ahí, pones tus manos encima del palo, y te dejas caer, doblando la cabeza y deslizándote. El peso de tu cuerpo debe ser proyectado a tus manos, no a tu cabeza o a tu espalda.

Esto será un truco sencillo con un poco de práctica. Conforme vayas siendo mejor y más rápido en ello, aumentarás la altura del palo.

Después de un poco de tiempo te pararás sobre un pedestal para obtener una caída más profunda, y finalmente en una silla.

Entonces podrás tratar a través de un aro sostenido, y conforme vayas haciéndolo confortablemente, irás cubriendo el aro con papel y te clavarás y rodarás a través de eso.

Un buen ejercicio malabarístico es el sumergirse y rodar sobre un grupo de muchachos arrodillados en una línea, con sus cabezas escondidas.

Empiezas, desde luego con uno, y añades otros y otros después.

Cuando estaba en la escuela inventé para mí mismo una especie de clavado con deslizamiento, al que llamé "La Foca". Solía hacer una carrera a una tabla, arrastrarme a través de ella sobre mi estómago, "clavarme y deslizarme" sobre el suelo, y terminar parado. Era muy efectivo y muy fácil, una vez que sabías cómo.

No obstante estas cosas que les he venido diciendo son sólo los principios para hacer trucos de payaso. Éstos se realizan ya sea solo o en combinación con otros actores. Pero estas tonterías a quién le importan, y si ustedes quieren estudiar un libro sobre el tema consigan *Amateur Circus Life*, por Ernest Balch, publicado por Macmillan (Nueva York), precio 1 dólar 50 centavos; costo en Inglaterra 6 libras.

Los siguientes temas son tratados:

1. brincos;
2. salud, fuerza y gracia;
3. diez elementos del salto;
4. preparaciones para un show;
5. un show en la escuela;
6. disfraces y disciplina;
7. dinámica del payaso;
8. el acto del elefante falso y otros "sensacionales";
9. entrenando animales;
10. el espectáculo del cantor negro;
11. costos;
12. dormir fuera de casa;
13. pistas para instructores;
14. para los padres.

El libro está bien ilustrado con fotografías de niños haciendo acrobacias, mostrando exactamente cómo deben ser hechas.

## **LA RUEDA DE CARRO**

La rueda de carro es una marometa fácil y usual, y al mismo tiempo, si está bien hecha, brinda alegría a la audiencia y al ejecutante por igual.

Necesitarás un poco de ayuda al principio de alguien de pie detrás tuyo, para que sostenga tu cintura y te ayude a dar vuelta.

Empiezas de lado, con la mano izquierda sobre el colchón, la pierna derecha en el aire; brinca con la pierna izquierda y tírate a ti mismo para que te pares en las dos manos con la dos piernas estiradas en el aire; entonces rueda y aterriza en la pierna derecha, seguida de la izquierda.

Para esto los brazos necesitan mantenerse rígidos todo el tiempo.

## **EL PARADO DE MANOS**

Esto es para pararte de cabeza sobre tus manos. Lleva un poco de práctica el aprenderlo al principio, pero si te mantienes firme lograrás agarrarle el modo.

## Qué pueden hacer los Scouts

Para empezar, pon tu colchón cerca de la pared, o haz que alguien te sostenga hasta que logres balancearte. Pon las dos manos sobre el colchón separadas como por dos pies y, manteniendo rígidos los brazos, levanta tus pies hacia arriba y adelante, levanta tu espalda de tu cabeza, para que tu cuerpo, de tus tobillos hasta la nuca, se vea como la letra C.

Para practicar en contra de una pared, enfrenta a la pared, coloca tus manos sobre el suelo como a unas dieciocho pulgadas de ella, mantén tus brazos rígidos y lanza un pie en contra de la pared y después el otro, y trata de mantenerte balanceado así. Si caes de nuevo pon un pie abajo en el suelo primero y después el otro, si no aflojas las rodillas, te las lastimarás. *Mantén tus brazos rígidos* para que no te derrumbes y te golpees la cabeza.

Si te sientes caer en cualquier momento, como al estar aprendiendo esta particular acrobacia o cualquier otra, no caigas sino que encorvando la cabeza, para convertir la caída en un rodamiento y levántate con gracia y limpiamente, con una actitud de saludo.

### **CAMINAR SOBRE LAS MANOS**

Este es un ejercicio fácil, pero es muy útil para fortalecer los brazos y los hombros para pararse de manos y para brincar con las manos. Caminar sobre las manos es el primer paso del trabajar en parejas. Un chico actúa como eje mientras el otro lo sostiene y lo conduce.

### **CAMINAR SOBRE UNA CUERDA TENSADA**

La siguiente acrobacia que he encontrado más útil, y popular, es la de caminar en una cuerda tensada. Empecé caminando, como la mayoría de los chicos lo hacen, sobre una vía del tren. Al principio uno titubea un poco, pero si llevas una sombrilla abierta en cada mano, te encontrarás maravillosamente estabilizado, y si entonces llevas una muy grande y pesada viga, bueno, ino te puedes caer!.

Una vía o una plancha puesta sobre un borde es, desde luego, más estable que una cuerda, y la mitad del truco en caminar sobre la cuerda es el mantener ésta amarrada muy firme, y si es posible, mantenla con cuerdas auxiliares jalándola fuerte de cada lado. Empieza con tu cuerda baja, cerca del suelo, pronto te ganará mucha confianza, y puede ser levantada pie por pie hasta que

## Qué pueden hacer los Scouts

pronto estés trabajando a una altura considerable. Con un poco de práctica no estarás contento simplemente con caminar, sino que bailarás o correrás, harás una vuelta completa sobre la cuerda y aún pretenderás caer.

Lord Jellicoe, nuestro gran comandante naval, podía hacer una acrobacia graciosamente buena, esto es, se sentaba cruzado de piernas sobre un bordón scout puesto entre dos sillas. Esa es una buena para que los payasos la aprendan.

Desde luego, es un truco común en circos cuando estás ofreciendo un espectáculo, el fallar en el primer intento o en el segundo, y cuando uno finalmente tiene éxito la gente piensa que debió ser sumamente difícil y aplauden en consecuencia.



*El acto de equilibrio de un gran Almirante*

Como un payaso, desde luego, se hacen los peores intentos que se pueden hacer, y entonces al final uno hace el truco tan limpiamente y tan bien como pueda ser posible. Mientras más te hables a ti mismo y demuestres que lo disfrutas, más divertido será para la audiencia. Sólo que, por amor de Dios, no trates de ser gracioso antes de ser un maestro de todas tus acrobacias y actos, de otro modo sólo se reirán de ti en vez de reírse contigo.

## **ARTICULACIONES FLEXIBLES**

Algunos sujetos son más flexibles en sus articulaciones que otros, y si es el caso de que tú tienes este don, te ayudará mucho en tus acrobacias.

Solía hacer el truco de abrir el compás sobre el suelo y poner una pierna sobre mi cuello. Se veía sorprendente. Una noche lo estaba haciendo, en una obra, ¡y me quedé atorado!. No podía regresar mi pierna de nuevo; así que se lo dije por lo bajo a una muchacha que estaba actuando conmigo:

-Jala mi pierna, por amor de Dios

-ijala mi pierna!

Ella no me entendió y pensó que sólo estaba jugando, así que dijo:

-Bueno, eres todo un tipo sentado así. ¿A quién estás personificando?. A un mono con dolor de muelas, o qué?

No fue muy útil ni alentadora, hasta que advirtió cuál era el problema, y en ese momento me ayudó.

Solía también doblarme hasta hacerme un pequeño bulto, por lo que me llamaban el " Portmanteau".

Resultó ser muy útil si lo que quieres es esconderte en una caja o en un saco, etc., o ser empacado en un bulto y sacado fuera del escenario por un compañero.

Hay algunos trucos sencillos con una silla que son muy efectivos si están bien hechos, y aun son fáciles con un poco de práctica.

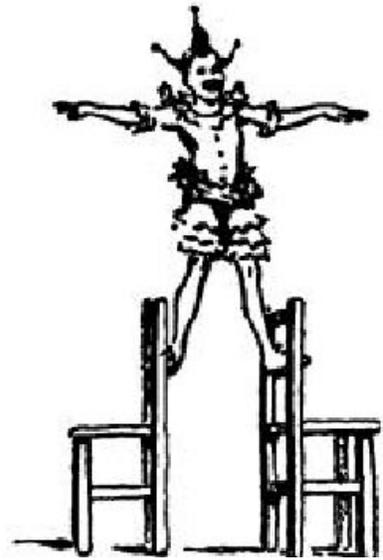
Las sillas usadas en circos son por lo general, fuertemente construidas, cosas pesadas, y por lo tanto muy fáciles de ser utilizadas.

Una suerte que solía hacer, era la de pararme entre dos sillas puestas de espaldas y saltar con los dos pies a la primera barra, después al asiento, después a la barra del respaldo y por último a la parte de arriba, que era finalmente la idea, aunque yo nunca llegué a la parte de arriba. Esto necesita mucha práctica.

Bueno, ahí es donde uno puede fallar en muchas acrobacias. No podrás tener éxito a menos que intentes mantenerte firme y seguir practicando hasta que te sobrepongas a tus dificultades.

Otro truco de sillas y uno no muy difícil es el de la "caída". Siéntate en una silla con las manos puestas en frente de ti. Mece la silla hacia adelante y hacia atrás, finalmente cae ya sea para adelante o para atrás.

En todas las veces que vas a adelante tira tus pies hacia adelante y tu cabeza



*¡hola! ¡Aquí estamos de nuevo!*

para atrás; deberás aterrizar en tus pies y hacer una rápida marometa para terminar parado.

Para caer de espaldas coloca tus pies a cada lado de la silla e impulsa tu cabeza hacia adelante; aterrizas en tus pies y haz una rápida maroma hacia atrás.

Para que en verdad sea efectiva la "caída" deberá ser hecha desde una silla colocada sobre una mesa pequeña. Cuando ya eres bueno en esto la silla puede ser colocada en una segunda silla sobre la mesa. Entonces se ve como un acto tremendo, pero en realidad es muy sencillo, ya que se lleva a cabo de la misma forma, aterrizando con los pies, pero rodando tan rápidamente que parece que aterrizas sobre una pelota.

Para esta acrobacia necesitas tener sillas especiales y una mesa del tamaño adecuado para que las sostenga. A saber:

Medidas de la mesa, 22 pulgadas por 22 pulgadas y cerca de 32 pulgadas de altura.

La silla de abajo, 16 pulgadas por 16 pulgadas y 18 pulgadas de altura.

La silla de arriba, 14 pulgadas por 14 pulgadas y 18 pulgadas de altura.



*Yendo de atrás para adelante.*

## **SCOUTS ANIMADORES**

En algunos pueblos existen salones donde las tropas pueden dar actuaciones dramáticas, conciertos y entretenimientos en el escenario.

Qué hay acerca de ello, ¿ustedes scouts que han ganado la especialidad de historiador?. Aquí hay una gran oportunidad para mostrar lo que pueden hacer.

Muchos de ustedes han estado practicando actos de payasos tomando como base los lineamientos de lo que escribí en *The Scout*<sup>6</sup> hace algún tiempo; han tenido todo el invierno para practicar aquellos; así que ¿por qué no lo hacen y presentan un buen espectáculo?

---

6

Revista inglesa de la época de B-P

## Qué pueden hacer los Scouts

Ustedes saben, hace unos cien años, más o menos por ahí, yo mismo solía hacer mucho trabajo de Animador Insignia.

¿Canciones cómicas?; bueno, no importa si tu voz no es muy musical, sino que pronuncies las palabras clara y distintamente, esto te dará el éxito.

Puedes estarte quieto y nunca hacer un gesto, y aún así la audiencia prorrumpirá en carcajadas si las palabras son buenas y si haces que se escuchen.

Dirígete a los sujetos en la última fila, y asegúrate de que escuchan cada palabra que digas.

Muchos principiantes bajan su voz en la última o en las últimas dos palabras de un verso o frase, y son esas dos palabras generalmente las que hacen toda la broma, así que se pierden para la audiencia.

No es un mal ejercicio, y lo he usado yo mismo, el hacer que un compañero se siente en la última fila o en la galería más alta y si no puede escuchar lo que dices, ondeará un pañuelo blanco. Te servirá como un indicador útil y pronto aprenderás cómo hacer que tu voz penetre en todo el teatro.

La actuación es muy divertida, además de que hablando claro, el gran paso para el éxito es actuar tu papel tan naturalmente como puedas, justo como si no estuvieras enfrente de otras personas, sino de hecho como si estuvieras haciendo las cosas que se están pretendiendo en la obra.

(¡No necesito ser claro!. Una vez que estaba actuando en el escenario, y pretendiendo quedarme dormido, verdaderamente me quedé dormido y tuve que ser despertado para continuar con mi parte!).

¿Prestidigitación?. Sí, también he hecho un poco de ello, pero en mi experiencia he encontrado que los trucos más simples salían mejor que los más cuidadosamente planeados y aparatosos.

Pero todos los trucos, ya sean simples o no, deben ser muy cuidadosamente ensayados una y otra vez, ya que el menor error te hará ver como un tonto. Es, desde luego, otra cosa si haces algo que se parece a un error pero ejecutas el truco con éxito al mismo tiempo. De esa manera capturas a tu audiencia y



*Dirígete a los sujetos en la última fila, y asegúrate de que escuchan cada palabra*

Qué pueden hacer los Scouts

están muy entretenidos al final.

Una vez ejecuté un truco donde cubría a una dama con una manta negra e informé a la audiencia que antes de que pudieran contar hasta treinta, ella habría desaparecido.

Conté en voz alta hasta veinte, y entonces ella se sentó sin hacer ningún movimiento en su silla. Continué y continué contando, a propósito pareciendo como más y más ansioso y contando más y más lentamente hasta que nos acercamos a treinta, y entonces me adelanté y me disculpé y dije que debían perdonarme, ya que era sólo un principiante.

Todo mundo, desde luego, sintió mucha pena por mí, así que retorné a la dama y quité la cubierta, ¡y en su lugar había un burro!.

Bueno, sigan adelante scouts. Presenten buenos, novedosos y originales entretenimientos durante las tardes de invierno. Den un espectáculo para diversión de sus amigos, o para hacer dinero para los fondos de su tropa.



*Mi maravilloso truco de prestidigitación,  
la dama que desaparece*

## CAPÍTULO III DIBUJAR, VOLAR, APAGAR FUEGOS Y ACAMPAR

Cualquiera puede dibujar o modelar en barro si sólo lo intenta, no se necesita de un aprendizaje.

Si practicas un poco y copias otras imágenes o estatuas para ver cómo se las arreglan los artistas, pronto podrás darte cuenta que te puedes manejar bien.

Hubo un tiempo en su vida, cuando los mejores artistas en el mundo no podían dibujar mejor que un niño pequeño.

Todo tiene un comienzo.

No esperes ser un artista de una vez. Estás condenado a hacerlo muy mal al principio; pero mantente firme, y lo harás. No es una cuestión de aprendizaje escolar.

En la parte más salvaje de Sudáfrica viven algunas tribus de nativos que son tan incivilizados que son sólo un poco mejor que monos. No tienen un lenguaje propio, viven en arbustos y árboles, no tienen ropas, no cocinan su comida, sino que comen en crudo; "salvajes normales" podrías llamarlos. Sin embargo dibujan de manera extraordinaria buenas imágenes en las paredes de sus cuevas y en rocas.

Nunca aprendieron a dibujar en escuelas. No saben lo que es una escuela. Pero con una rama quemada como lápiz, y preparados o pastas de diferentes colores como pintura, hacen imágenes espléndidas de los animales salvajes de su alrededor.

Si estos bosquimanos, como se les suele llamar, pueden hacer buenos dibujos y esto sin instructores, ciertamente un scout puede hacer lo mismo con lápices, colores y brochas adecuados, con buen papel y con instrucción. Trata de hacerlo.

Afila muy bien tus lápices, ésta es la mitad de la batalla para dibujar un buen diseño, nunca conseguirás un buen dibujo con la punta mal sacada de tu lápiz.

Lo mismo vale para dibujos con pluma y tinta; usa una pluma de punto fino y duro con tinta china.

Qué pueden hacer los Scouts

Cuando dibujas, nunca pongas una línea o des un toque sin una buena razón para ello, de otro modo tu figura se mezclará.



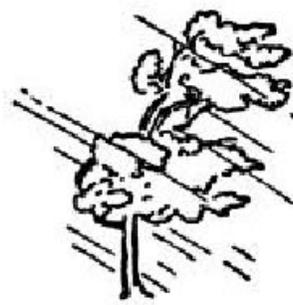
*Madre*



*Madre al viento*



*Un árbol en  
clima tranquilo*



*En viento y lluvia*

Lo más conveniente es pensar en lo que quieres dibujar, entonces esbozarlo ligeramente en un esquema para posteriormente remarcarlo con golpes más oscuros y finos.

El papel limpio también ayuda a hacer buenas figuras; pero no tendrás papel limpio si tus dedos están sucios.

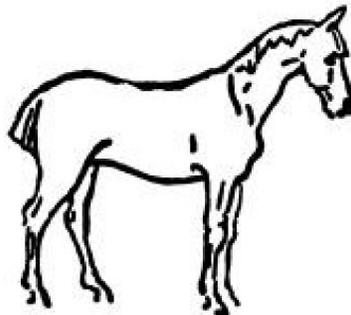
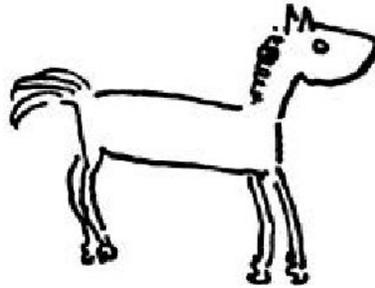
## **FORMA**

Quizá quieras un caballo con un cuerpo largo, con el cuello y la cabeza en una esquina, dos patas delanteras en la otra, dos patas traseras en la tercera y una cola en la cuarta.

Cuando lo hayas dibujado, de alguna manera no parece el animal que miras en los caminos. Así que toma un dibujo de algún artista sobre caballo y cópialo.

Qué pueden hacer los Scouts

Entonces verás lo que habrías debido poner en tu dibujo para hacerlo más parecido a la vida real. Dibuja una casa, o un árbol, un hombre, o lo que tú quieras. Entonces copia un dibujo de uno, y así enséñate a ti mismo a hacerlo mejor.



*El caballo del artista*

O puedes dibujar un vapor negro, con chimeneas rojas, sobre un mar azul, con un cielo azul sobre su cabeza. Deja en blanco las crestas de las olas, nubes blancas en el cielo y pon en negro humo rizado, que es muy negro cerca de la chimenea, pero se hace más delgado y ligero conforme se va dispersando en la distancia.

Cuando tienes muchos lápices o gises de diferentes colores, puedes hacer que florezcan volcanes, bombas explotando en un campo de batalla, o copiar las flores que has coleccionado, o dibujar una ilustración para un historia que hayas leído.

Si tienes una caja de colores y pinceles, mucho mejor. No necesitas tener muchos colores; rojo, azul, amarillo y café te llevan un largo trecho, porque esos, cuando se mezclan entre sí, hacen más colores. Rojo y azul hacen morado; azul y amarillo hacen verde; café y azul hacen negro; rojo y amarillo hacen anaranjado.

## EXPRESIÓN

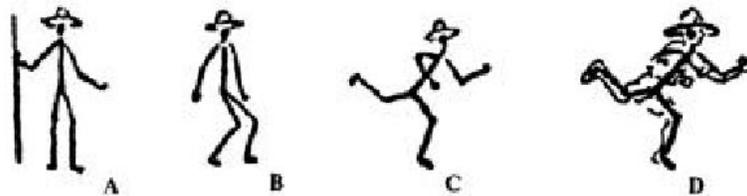
Cuando tienes la figura de la cosa, esto es, su forma, vas a querer agregarle algo de vida a ello. Vi un trabajo extraordinariamente bueno el otro día hecho por un niño pequeño de cinco años que dibujó un retrato de su madre. Pudo haberla dibujado como el primer dibujo de este capítulo, pero no lo hizo. Era un día de viento y la dibujó como el segundo, que pienso es muy bueno.

Cuando las ropas de su madre volaron al viento estaban onduladas, así que él no pudo dibujar bien en líneas fijas una cosa que se estaba moviendo todo el tiempo; pero realizó lo que él había recordado de los pliegues de su vestido.

Esa es la manera de hacer buenos dibujos. El mirar las cosas con los ojos bien penetrantes de un scout, recordar cómo se veía y poner eso en papel.

Un buen plan para darle movimiento o "expresión" a tu dibujo, es primero hacer pequeños esbozos de gente hasta que logres hacer que muestren lo que tú querías mostrar, y posteriormente dibujarlos en un tamaño más grande. Aquí están los diagramas que muestran

Primero es una muestra (A). Hazla moverse (B). Hazlo correr (C). Entonces *dibújalo* corriendo. (D).



*Cómo hacer que un scout corra*

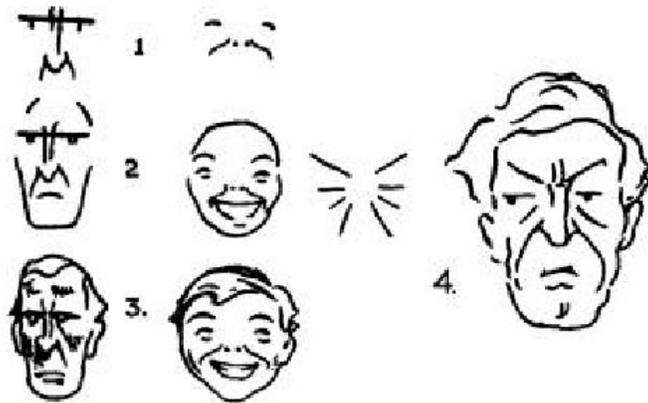
## OBTENER UN PARECIDO

Hablando de expresión, algunos scouts me han pedido que les enseñe a dibujar en algunas ocasiones. Bueno, no puedo enseñarles fácilmente, porque yo nunca fui enseñado. Lo que sé de dibujos lo aprendí yo mismo, y he ahí por qué todos los scouts pueden hacerlo. Por lo tanto sólo puedo darles algunas pistas sobre el tema.

Para dibujar una expresión en una cara puedes practicar atendiendo las

Qué pueden hacer los Scouts

siguientes sugerencias: 1, 2 y 3 mostradas en esta página. Advierte cómo las líneas de la cara se dispersan a partir de la parte superior de la nariz (4).



*Una forma sencilla de aprender a dibujar caras, advierte cómo son aumentadas las líneas*

*Las líneas de expresión en una cara se originan a partir de la parte superior de la nariz*

## **PRIMEROS PASOS PARA VOLAR**

Todo scout que encuentro hoy en día parece que quiere ser un piloto, y yo no se lo reprocho, pero antes de ser piloto, debes aprender muchos pasos para aprender a volar.

Muchos de estos pasos puedes realizarlos en tu trabajo como scout, la especialidad de piloto te da una buena dirección y un buen adiestramiento en la dirección correcta.

Una de las primeras cosas, si tú quieres llegar a ser piloto, debes conocer un poco sobre el aire; y una muy buena manera de aprender esto es mediante volar cometas.

¿Has leído el libro titulado Danny Again?, es un libro sobre aventuras de Lobatos. Una de las historias, y está basada en un hecho, cuenta cómo un Lobato se remontó en una cometa, en la Isla de Wight, pero se soltó y navegó a través de Soland aterrizando en los terrenos del Hospital Netley. ¡Vaya vuelo!

## Qué pueden hacer los Scouts

Mi hermano, que es un piloto, empezó algunos años antes de que los aeroplanos fueran inventados, y lo hizo con viajes en globo y vuelos en cometas<sup>1</sup>. Le tenía tanto cariño a los viajes en globo que le puse el mote de "globolunático" (que es el término para llamar al lunático del globo). Pero también intentó volar en cometas tales que pudieran elevar a un hombre, muy alto en el cielo.



*Aprendiendo a volar*

Estas cometas vinieron a ser usadas, tanto en el ejército como en los navíos sin velas de la marina, para subir a un hombre y que pudiera ver bien. Algunos han sido usados durante la última guerra.

Recuerdo haber ido a cenar con mi hermano una noche cuando él estaba acampando con su regimiento cerca de Aldershot.

Había estado volando su cometa hasta muy tarde antes de la cena, y no teniendo tiempo para bajarlo y desmantelarlo, lo dejó volando con el cable amarrado a una estaca.

En la oscuridad un centinela encontró el cable tenso arriba en el cielo. Le dio un tirón, pero solamente con un pequeño efecto. Así que dándole una o dos vueltas al cable alrededor de su brazo para tener un agarre más firme, tiró con todas sus fuerzas. Esto fue resentido por la cometa, que salió disparada hacia arriba, hacia la luna, y levantó al soldado poniendo sus piruetas al aire.

No sabiendo lo que le estaba ocurriendo, el centinela empezó a bramar como toro, y todos nos dimos prisa fuera de las tiendas para encontrarlo colgado, muy alarmado en su aventura, pero de ninguna manera dañado.

Con la práctica frecuente en el vuelo de cometas, un scout podrá conocer el mejor balance sobre las alas de la cometa, y de las variaciones del viento, bolsas de aire, etc.; todo esto es muy útil y divertido, mucho de lo cual no puede ser un conocimiento aprendido en los libros.

Entonces deberá aprender todo lo referente a la construcción de los diversos tipos de aeroplanos, también deberá aprender los nombres de sus diversas partes y cuáles son sus usos, y finalmente tendrá un buen conocimiento de los motores de aeroplanos.

---

<sup>1</sup>

Lo que en México llamamos "papalotes".

## Qué pueden hacer los Scouts

Los scouts pueden hacer, y han hecho, una gran cantidad de trabajo útil al conocer las diversas partes de la máquina voladora y cómo manejarlas mientras están en el suelo, especialmente para anclar la máquina mediante cuerdas y cubiertas de lonas sobre el fuselaje, nariz, etc., bloquear las ruedas con maderos y piedras, y proteger el motor, la hélice, la cabina, etc. de la intemperie, procurando mantener a la multitud alejada de interferir en partes importantes como la hélice.

Una y otra vez los pilotos se han mostrado agradecidos con la ayuda brindada por scouts adiestrados de esta manera, cuando han tenido que hacer aterrizajes forzosos.

## **UN AEROPLANO CASERO**

¿Qué hay de un pequeño aeroplano para hacerle propaganda a tu tropa?

Bueno, ésta es la manera como yo lo prepararí. Mi amigo y yo conseguiríamos dos bicicletas y las uniríamos con barras cruzadas en medio, como lo harías para llevar una camilla. Entonces, con un marco de madera delgada, haríamos nuestro fuselaje para que estuviera sobre las bicicletas. Cubriríamos éste con percal color caqui, y añadiríamos una muy delgada cubierta para el motor delantero. Añadiríamos las alas de bajar y elevación en la parte trasera, y en la base le pondríamos dos ruedas de soporte. Pondríamos una hélice en el frente y si tuviéramos algo de ingenieros haríamos que esta hélice girara ligándola de alguna manera al equipo de nuestras bicicletas. Entonces añadiríamos barras cruzadas para sostener las alas con todos sus aparejos y cables propios.

Si puedes hacer los planos de trabajo o un pequeño modelo, como un primer paso y entonces construir esta máquina, tendrás entonces un aeroplano pequeño y real en el que podrás pasear en la calle, sólo que no vayas muy rápido o ipodrás acabar volando!.

## **¿CÓMO CONSTRUIR UN MOTOR POR IMPULSO?**

Los motores de impulso serán de mucha ayuda, y si todos construyen su carro en aproximadamente la misma medida standard y observan lo mismo para las ruedas así como para el chasis, puedes tener unas muy divertidas carreras en términos iguales para todos.

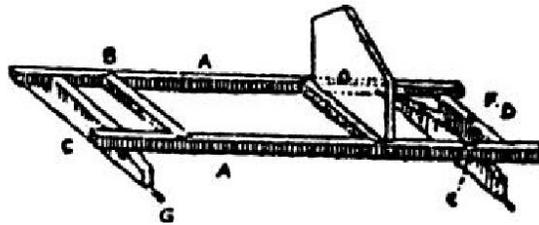
La carrocería y el cofre, los frenos y otros accesorios podrán, desde luego, ser hechos de acuerdo a tu propio e individual gusto e inventiva, pero he aquí tres útiles diagramas con sugerencias para las:

## MEDIDAS

Las letras se refieren a aquellas que aparecen en los tres diagramas.

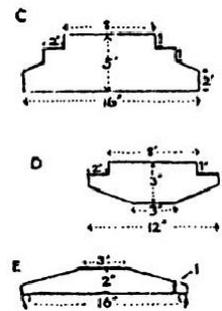
## MARCO

- A. Barras laterales, 2 pulgadas por 2 pulgadas; 58 pulgadas de largo.
- B. Barras de unión, 2 pulgadas por 2 pulgadas; 9 pulgadas de largo en la parte superior, 8 pulgadas en la parte inferior.



*El Marco*

- C. Ejes para las ruedas, 2 pulgadas por 5 pulgadas de espesor; 16 pulgadas de largo en la parte inferior, 8 pulgadas en la superior.
- D. Suspensión frontal, 2 pulgadas por 3 pulgadas de espesor; 12 pulgadas de largo; 3 pulgadas de largo en la parte inferior.
- E. Eje frontal, 2 pulgadas por 2 pulgadas, con tres pulgadas de largo en la parte superior; 16 pulgadas en la parte inferior con engranes para las cadenas de mando en cada punta.
- F. Pernos de 5 1/2 pulgadas de acero, de 1/2 pulgada de diámetro, que conectan D y E; que pasan a través de ambos y actúan como pivotes para el eje E.



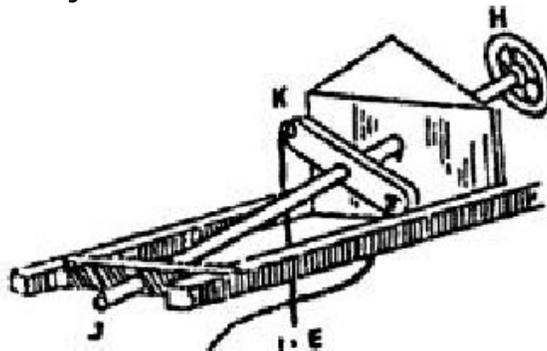
*Ejes y barra frontal*

Qué pueden hacer los Scouts

- G. Las barras del eje son de 1/2 pulgada, de 18 pulgadas de largo, sostenidas con tornillos para asegurarlas bajo C y E, y también en las puntas para que embonen las ruedas.

## EQUIPO DE MANEJO

- H. La barra del volante formada por el bordón scout con una pequeña rueda de hule sujeta a la cabeza. La barra es mantenida en posición por un hoyo perforado en un panel de madera y también en J.
- I. Una barra perpendicular ajustada en el marco del chasis.
- J. El brazo de la dirección, de 1 pulgada de espesor, 2 y 1/2 pulgadas por 7 pulgadas de largo; que embone a la barra del volante sujeta por un tornillo; las puntas redondeadas. Cadenas de los dos extremos del brazo están cruzadas, y sujetadas a los extremos opuestos del eje E.



*El volante*

## LLANTAS

Pequeñas ruedas de hule.

## EL CUERPO

Un sillón al que se le han cortado las patas y al que se le han dejado 1½ ó 2 pulgadas en las patas del frente para hacerlo cómodo.

Y ahora una palabra sobre:

## EL CAMINO INVERNAL

Muchas personas parecen pensar que porque haya largas y frías noches, y tardes oscuras que vienen con la aproximación del invierno, el Escultismo debe llegar a su fin hasta el próximo verano, pero eso está mal.

No puedo decir que puedes acampar con tanta comodidad como en verano, pero en muchos países los hombres de campo tienen que vivir en la nieve y el hielo, y una vez que se han acostumbrado, les gusta hacerlo.

Muchos Boy Scouts mantienen su adiestramiento, juegos y campamentos de fin de semana a través del invierno.

Pero incluso cuando el clima es muy malo para salir, y cuando las largas tardes de invierno están sobre nosotros, hay mucho que hacer a puertas cerradas.



*Cómo no se debe sostener la horquilla con el pulgar*



*Cómo poner el pulgar en la horquilla*

Entre los tramperos del Noroeste, éste es el tiempo que buscan preparar su equipo para la próxima campaña de verano, y debe ser lo mismo con los Boy Scouts. En las tardes de invierno pueden hacer preparaciones para los campamentos de verano.

Primero que nada, probablemente quieran hacer algún dinero que les permita ir de campamento, o pagar sus gastos en un campamento trampero, o para ayudas de caridad. Así que será una útil oportunidad para hacer figuras de madera, cortar rompecabezas, hacer muebles, y así otras cosas por el estilo, que se puedan vender.

Conozco a una ingeniosa niña de once años que consiguió quince chelines<sup>2</sup> en una semana vendiendo broches para sombreros de damas, mismos que había hecho con cordones de zapatos, semejantes a los botones que aparecen en *Escultismo para Muchachos*.

Por lo tanto, cuando quieras hacer tu equipo completo, repara o hazte nuevos pantalones cortos, repara o teje medias o suéter, o haz zapatos de lona, cinturones, mochilas, bolsas de raciones y toda clase de cosas de este tipo. Siempre pienso que las cosas hechas por uno mismo, son más satisfactorias que las compradas ya hechas, y son más baratas.

Hay mucho qué aprender antes de ir al campo, si tomas cualquier área de Escultismo encontrarás algunos temas que bien pueden ser practicados en las tardes de invierno.

## **REGALOS HECHOS EN CASA**

El scout tiene mucho trabajo que hacer para conseguir sus insignias, pero el invierno es, sobre todo, el tiempo para hacer cosas.

Compañeros que van a la playa, desde lejos, deben ganar el dinero para el viaje, por lo que tendrán que hacer cosas para ser vendidas, compañeros que quieren demostrar lo que los scouts pueden hacer, deben trabajar cosas para una próxima exhibición.

También es muy importante que hagas cosas que puedes dar como regalos.

Hay tantas cosas que pueden hacer los scouts, que es difícil el sugerir por dónde empezar. Una tropa siempre está haciendo palos para prender fuego como los pieles rojas, fácilmente se pueden hacer juguetes para los niños y conseguir buen precio por ellos, si es que los quieres vender.

Y hay un cúmulo de buenas ideas que puedes adoptar.

Para los scouts que viven en el campo, o para aquellos que hacen lo correcto y toman los fines de semana para ir de excursión, hay que hacer bastones. Recuerden que cuando llega el otoño y la savia no está corriendo en los

---

<sup>2</sup>

Moneda inglesa de aquella época.

árboles, es el tiempo propicio para cortar y curar los bordones para caminar, y cuando caen las hojas en los bosques, es más fácil encontrar las plantas adecuadas.

A más de los bordones ordinarios para caminar, hay otros que han llegado a ser fascinantes, que son los bordones de pulga<sup>3</sup>. Éste es el bastón que llevan los rovers en lugar del bordón, por lo que un gran número de compañeros andan en búsqueda de ellos. Pero también otras personas fuera de los scouts han tomado el gusto por esta clase de bastones, y tú puedes vender uno que sea bueno, por dos o tres chelines. Esto es una gran oportunidad para los scouts. La mejor madera para este propósito es el avellano o el fresno.

Tendrás un gran gusto en encontrar las plantas adecuadas. Puedes recorrer un largo camino antes de encontrar una adecuada, o puedes tener suerte, como la que tuve el otro día, y encontrar media docena en un bosque.

Quieres un bastón que haya crecido recto, no muy grueso para que no sea pesado, no muy delgado para que se doble o sea flexible. Para que tenga 3/4 de pulgada de grueso, debes cortarlo de 2½ a 3 pulgadas de grueso. Debe tener de 4 pies a 4 pies 2 pulgadas de largo, y debe tener la separación en la punta, que da una horquilla adecuada para que descansa el pulgar en ella; (por esta razón lo llamamos bastón de pulgar; lo llevarás con el dedo metido allí).



*El bastón como crece, ¿cuál seleccionarías?.*



*El bastón terminado.*

Dejas la corteza al natural y cortas todas las arrugas y prominencias y ramitas

---

3

Lo que llamamos las horquillas rover.

Qué pueden hacer los Scouts

con una navaja afilada (no con una navaja, sino icon una navaja afilada!).

Si el bordón no está recto a todo lo largo, lo calientas hasta que esté suave y flexible, y entonces lo doblas en los lugares adecuados hasta que quede recto.

Así es como calenté el mío:



*Horno de vapor en trinchera*

Empecé con un tubo viejo de agua de unos 6 pies de largo, cerrado en un extremo con un pedazo de madera, metal o concreto. El tubo se llena con arena seca, se coloca en ladrillos un poco separados y calentados con fuego o con lámparas en diversos lugares por debajo, como se muestra en el dibujo.

## **HACER CUCHILLOS**

He aquí otro buen trabajo de invierno para scouts. Los Boy Scouts of America han tomado un entretenimiento que puede ser aquí de mucha utilidad en invierno. Éste consiste en hacer cuchillos ornamentales de madera para cortar papel. Aparecen algunas ideas de los cuchillos que han hecho. (Dibujos A y B).

Y así es como lo hacen. La Patrulla va al bosque, pero debe tener permiso del dueño, y cada scout busca pedazos que le gusten para hacer un vistoso mango o una buena plegadera.

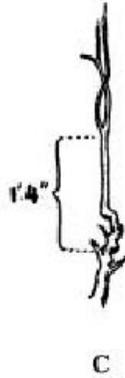
Tú quieres un mango de 4 pulgadas de largo y una plegadera de 4 a 6 pulgadas. Así debes cortar un pedazo de 1 pie de largo y de 3 pulgadas de grueso para ornamentarlo.

Aquí hay una rama de castaño que corté de unos arbustos (dibujo C), y la adorné con mi cuchillo scout hasta que quedó como una plegadera como éste (dibujo D).

## Qué pueden hacer los Scouts



*Cuchillos cortapapeles que fácilmente pueden construir ustedes mismos*



*La rama cuando crece*



*La rama cuando es convertida en cuchillo*

Deberás cortar la madera en tiempo de invierno, esto es, cuando la savia está abajo, y entonces la dejarás secar completamente. Adorna con un cuchillo filoso (no un cuchillo, sino un cuchillo *filoso*, ¡recuerda!), o, si tienes una banca de carpintero, puedes hacerlo con un cincel o cepillo.

Dale los toques finales con un cuchillo *filoso*. Entonces líjalo para darle suavidad.

Y finalmente "toma un trapo con una gota de aceite, remójalo ligeramente en shellac (barniz), y frota hasta que quede duro y brillante", dice la revista americana *Scouting*.

El mango lo puedes barnizar de nuevo. Posteriormente pueden añadir con tinta china y tinta roja cualquier signo scout o lema que te guste en la hoja, y tu propio nombre en el mango.



*Corta tu hoja de un lado del filo, como se muestra en el dibujo de la izquierda, no del centro (dibujo de la derecha). El centro normalmente tiene mal corazón, pero algunas veces tiene un corazón cromático que mejora el aspecto de la hoja.*

## UN CINEMA CASERO

Otra popular tarea de invierno es el organizar un cinema casero. A propósito, tú lo llamas "cinema" o "kinema"?. Este último es en realidad el modo correcto de llamarlo ya que es una palabra griega, pronunciada con k.

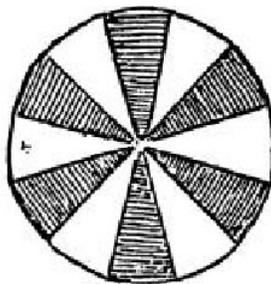
La gente sabia nos previene contra los cinemas porque aunque son muy entretenidos, en ocasiones son muy malos para tus ojos; y en ocasiones la influenza, resfríos, varicela y otras cosas contagiosas son muy fáciles de ser pescadas en los cines atestados; también gastas una buena cantidad de dinero cuando vas. Todo esto es muy cierto.

Al mismo tiempo algunos sujetos disfrutan tanto las películas que piensan que vale la pena gastar algo para obtener una buena risa; y si no van muy seguido no encuentran que sus ojos les molestan; y si, como scouts, respiran por la nariz y no por la boca, no están expuestos a succionar los gérmenes venenosos que flotan en el aire.

Esa es la manera en que yo lo tomo y disfruto ir a ver las películas. *iSólo que no muy seguido!*

Pero también, encuentro que no me importan cierto tipo de películas. Me aburren mucho esas historias americanas, son muy largas y se llevan horas para decir lo que tienen que decir (sic), los embrollos en que la gente se mete son imposibles, y la jerga americana describiéndolos es tan rota que me mantienen deseando que hubiera más buenos filmes británicos en la cartelera.

Estoy deseando que antes de mucho podamos ser capaces de tener nuestros propios cinemas en los locales scouts, con un cambio semanal de películas. ¿Qué piensas de ello?.



*Cómo una rueda de proyección para un cinema casero debería verse*

## FILMES FALSOS

Mientras tanto, si no tienes lo real, ¿por qué no hacer uno para ti mismo?.

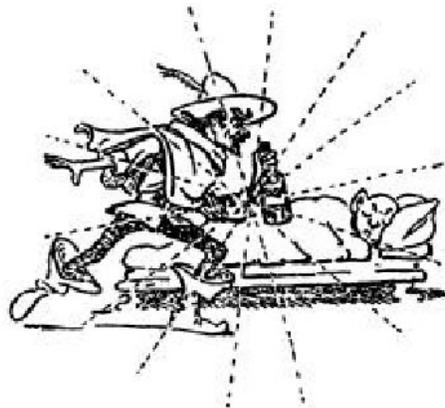
Es una muy buena hazaña para una tarde en tu local de tropa, o como un evento en un concierto de tropa o un entretenimiento.

Actúas una pequeña escena en un teatro oscuro con una fuerte luz que caiga en el escenario. Los actores se deben mover muy apresurada y torpemente y caminar muy rápido con pequeños y veloces pasos como lo hacen en el cinema. Entonces, justo enfrente de la lámpara que arroja la luz, tienes una rueda con gruesos rayos que hagan ruido al girar. Esto hace a la película brincar como en la situación real, sólo que un poco más. Todo el evento causa gran entretenimiento si está bien hecha y no es muy larga.

Podrías, por ejemplo, hacer una escena de teatro de Hamlet sobre el escenario, y cuando llega la parte de la actuación puedes hacerla muy moderno al mostrar un film del envenenamiento en un estilo estremecedoramente sangriento.

He aquí la clase de cosas para tu "guiñador". Puede ser una rueda de bicicleta con papel empastado entre los rayos alternados, la bicicleta colocada al revés y los pedales manejados a mano. Nunca lo he intentado, pero no hay duda de que podrías "arreglarlo" de ese modo, de alguna manera.

Basta de tareas invernales, de cualquier modo. Permítasenos discutir...



*La escena del asesinato de "Hamlet"*

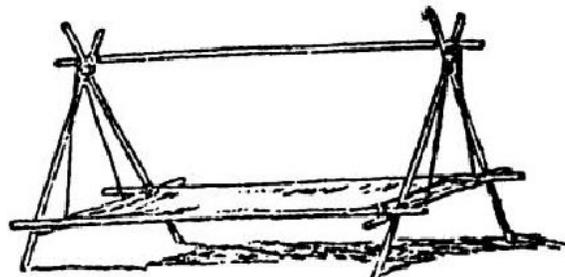
## CAMPISMO

Dos cosas son necesarias para el campismo, y si quieres que sea un éxito, ten esas dos cosas tan pequeñas como puedas. Una de ellas es tu tienda; la otra es tu cocina y su fogata.

Como atrevidamente he dicho antes, para la mejor parte de ocho años que he vivido en el campo. Generalmente he sido mi propio cocinero, sirvienta, carnicero y panadero. He vivido en tiendas de casi cualquier tamaño, y he usado fogatas para cocinar que han ido desde hogueras hasta algunos pedazos de papel.

Para las tiendas, que he encontrado mas apropiadas para mis necesidades hay una en la que todavía duermo cada noche, verano e invierno, aunque tengo una casa confortable en la que pudiera dormir, si así lo prefiriera. Pero no. Abajo verán una ilustración de mi tienda y cama. Cualquier sujeto puede hacer la suya y tan barata como cualquier tienda que puede ser comprada.

Un gran valor para mí es que, no importa qué tan húmedo pueda estar el suelo, tu cama y cosas no están en el suelo, y por lo tanto están secas; no importa cuán fuerte puede soplar el viento, pues la tienda no puede ser derribada. Dos veces he vivido a gusto en tornados y campos inundados cuando mis compañeros campistas han tenido un mal rato en ellos.



*La tienda y cama del Jefe Scout, que, como ves, consiste de una camilla suspendida de soportes. un lecho de sábana va arriba de la viga, y es igualmente amarrada a los extremos de las vigas o acomodada en el piso*

No quiero decir que mi tienda es mejor que cualquier otra; eso sería estúpido, porque cualquiera que haya alguna vez diseñado una tienda sabe perfectamente que su idea es la mejor. Sólo digo que ésta me cuadra a mí tan bien como cualquier otra que haya usado. Es una que cualquier scout puede hacer por sí mismo; y si se acampa en un territorio forestal no hay necesidad de llevar vigas, pueden ser conseguidas en el sitio; así que sólo tienes que llevar la tela

del techado y la tela de la hamaca.

Igualmente un buen cocinero campista no quiere ser estorbado por toda una multitud de ollas; vasijas y cosas.

Cuando mi esposa y yo fuimos de viaje al desierto de Algeria, sólo teníamos un asador para hacer toda nuestra cocina, y una vieja y conservada lechera de latón para nuestras bebidas. Eso, lo admito, era muy poco para estar a gusto, y iteníamos que hervir nuestro café en el mismo recipiente en el que cocinábamos nuestro pescado, nuestras legumbres y nuestros pudines!. No, tú necesitas dos recipientes para hervir, por ejemplo: un sartén bajo y plano, uno hondo y una freidora.

Entonces, para el fuego, no quieres una hoguera ardiente que cocine al cocinero en vez de a la comida. Prende tu fuego con la certeza de una buena preparación al principio, y el uso de varas de fuego, esto es, varas rectas cortadas por tu cuchillo de abrojos. El fuego entonces es alimentado con varas cortas y duras para hacer una buena pila de brasas rojas y brillantes.

Un hoyo en el suelo calentado de esta forma y convertido en un horno de aire comprimido, cocinará tu comida por ti, si tú quieres ir y hacer otras cosas, justo como el mismo principio de una "caja de heno", donde dejas tus recipientes de comida medio cocinados para terminarlos empacando apretadamente entre heno o periódicos y cubiertos con seguridad del aire exterior.

## **MOCHILAS**

El otro día vi un grupo de campistas-tramperos, o viajeros, sobre la marcha, en la que todos cargaban mochilas sobre sus espaldas, pero aunque sólo habían recorrido unas cuantas millas, estaban en muchos casos sintiendo ya en sus espaldas todas las aristas y salientes de los artículos almacenados en sus mochilas, y las mochilas se balanceaban de un lado a otro, haciéndoles sentir acalorados, dolidos y cansados. No que todo eso estuviera mal. No estaban acostumbrados a empacar y cargar sus paquetes correctamente, y una pequeña preparación de este tipo justamente hace toda la diferencia para la comodidad de tu marcha.

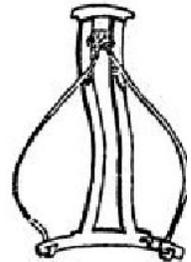
En Noruega cada hombre, mujer y niño llevan una mochila sobre su espalda; el que esté llena o vacía no importa, la mochila es igualmente cargada, lista para llevar una carga si es necesario. Están tan acostumbrados a ello, que si

Qué pueden hacer los Scouts

la dejaran un día se sentirían casi desnudos y a disgusto.

Sus mochilas tienen un marco de madera que se ajusta a la espalda mientras mantiene el cuerpo de la mochila despegado del cargador, y al mismo tiempo estabilizándola de los balanceos.

El dibujo muestra el marco de mi mochila. Lo he puesto en mi cuarto justo ahora para dibujarlo, pero lo había perdido hasta que escuché a mi pequeño hijo, Pecar, cantándome, "*Papito, acabo de desmontar de Sharker (éste es su caballito de madera) para inspeccionar a los Boy Scouts, y estoy llevando mi mochila conmigo*", y ahí estaba con mi mochila puesta.



Marco para mochila

## APAGANDO FUEGOS

Durante la Guerra, cuando todos los jóvenes estaban lejos en el Frente, los Boy Scouts habilitaron a muchos más para ir que eran bomberos y no podían ser dispensados de sus deberes de apaga fuegos. Pero los scouts fueron entrenados para trabajar, y acordaron tomar sus lugares, así que salieron a pelear.

Desde entonces las brigadas de bomberos han sido formadas en muchos lugares componiéndose de Boy Scouts, porque la gente ha aprendido que los scouts pueden hacer bien el trabajo si se les deja.

En *Scouting for Boys*, te he contado qué hacer en caso de incendio, pero tenemos también un pequeño libro por el gran oficial de bomberos, Capitán Wells, que le dice a los scouts todo lo que quieran saber acerca de cómo manejar el fuego, manejando una máquina, o usando la salidas para fuego, etc. Pero hay uno o dos consejos adicionales para recordar: Cuando estés en una casa ardiendo, si el humo se pone muy denso y atragantante, deslízate sobre el suelo; generalmente no es tan intenso cerca del suelo.

Si encuentras una puerta cerrada por la que quieras pasar, recuerda que la parte más débil es el panel, y generalmente puedes patear a través de él.

Si tus ropas se prenden con fuego, no corras por ayuda, el aire sólo las alimentará; rueda en el piso, envuélvete en una manta, cualquier cosa para impedir que el aire ayude a la flama, o envuelve tus manos en harapos, toallas, etc., y golpea las flamas.

## Qué pueden hacer los Scouts

Arroja agua a la parte más baja del fuego, no a las flamas. Los pisos y los techos se derrumban durante los incendios; si te detienes cerca de una puerta, es el lugar más seguro para cubrirte de tablones que caen.



*¡Al rescate!*

Al saber cómo arrastrar a una persona sin sentido en un edificio en llamas, muchos muchachos han salvado una vida. La cuestión no es saber cómo, sino practicarlo de vez en cuando.

Uno está listo para olvidar la mejor manera de hacer un nudo, tal como se describe en *Escultismo para Muchachos*. Pero cuando lo practicas con frecuencia, se hace fácil y naturalmente, no tendrás dificultades en hacerlo correcto durante la excitación de un incendio real.

Podrías estar en un incendio algún día, así que está preparado para ello. Aprende todo lo que puedas sobre combatir incendios y salvamento de vidas, mientras que tienes la oportunidad, como scout mantén practicando todo esto en cualquier ocasión que puedas.

Cuando era un niño vivía en Londres y me mantenía alerta, cada noche, para ver el resplandor de un incendio; cuando veía uno o cuando oía las sirenas de los bomberos me dirigía hacia allá. De esta manera estuve presente en un gran número de incendios y conseguí entablar tan buenas relaciones con los bomberos que se me permitía ayudarlos en múltiples ocasiones. ¡Cómo lo disfrutaba!

Los Rovers, en muchas partes del país, han tomado la labor de apagar fuegos como parte de su adiestramiento, y en muchas ciudades y aldeas se les considera como "La Brigada de Bomberos Local".

Me gustaría que las Tropas que desarrollaran esto tuvieran un buen desempe-

## Qué pueden hacer los Scouts

ño, para que pudieran, en caso de ser requeridos, organizar una buena demostración para combatir el fuego y de trabajo de rescate, para que el auditorio se llevara una buena impresión y al mismo tiempo mostraran de lo que son capaces para realizar ese tipo de trabajo.

Hace poco una pesada losa se derrumbó en una colonia distante de nuestro Imperio. Lejos en la Guyana Británica, la catedral en Georgetown, la capital, se incendió totalmente. Como la mayoría de los edificios estaba hecha de madera, pero tan ingeniosamente trabajada y labrada que su torre y sus castillos parecían casi exactamente como si fueran de piedra.

Un plomero con su brasero había estado reparando algunas fugas en los tubos del techo, y de repente se le cayeron algunas brasas por ahí, por lo que súbitamente se inició el incendio.

En ese clima seco y caliente, con una fuerte brisa soplando, la fina torre actuó como una pila de leños para una hoguera, y en unos pocos minutos se levantó una enorme llama, con las flamas saltando hasta increíbles alturas.

La reserva de agua del pueblo ese día había fallado debido a una avería en la maquinaria de bombeo, así que había muy poca agua disponible para la brigada de incendios cuando llegaron a la escena, y el incendio estaba tan arraigado en la catedral que todas las esperanzas de salvarla pronto se desecharon.

Pero los bomberos hicieron lo mejor que pudieron y trabajaron valientemente para prevenir que la conflagración se extendiera a otras casas en el vecindario.

Y como es usual, donde hay algún problema, los Boy Scouts aparecieron pronto en escena e hicieron su deber como hombres. He aquí el reporte de su trabajo que me hicieron llegar:

*"Todos los reportes hacen menciones con elogios de los Boy Scouts. Una tropa estaba formada por niños del Colegio Católico de San Estanislao, bajo la dirección de su Scoutmaster, el Padre Alban Robinson.*

*"El Dirigente Scout fue el primero en aparecer sobre el altar mayor, mientras el techo ya ardía sobre su cabeza, para descolgar todas las decoraciones".*

Otra escena se describió así:

*"Un coche de bomberos dobló la esquina en medio de gran estruendo,*

## Qué pueden hacer los Scouts

*arrastrado por un policía y cuatro pequeños Boy Scouts, cuyas edades agregadas difícilmente igualaban la del guardián. Transpirando y trabajosamente lucharon, arrastrando el coche hasta un lugar seguro".*

El Scoutmaster Padre Robinson, no obstante, se llevó el crédito con las alabanzas más entusiastas de los periódicos, pero aunque él dice que mucho de lo que se dijo es exagerado, nos contentaremos con transmitir su propio relato de sus experiencias:

*"Cuando el frente de la catedral se cayó, yo estaba en un grupo localizado como a diez yardas con una manguera. Había estado difícil antes, pero el terrible viento caliente y las chispas voladoras que literalmente nos llovieron, no se me olvidarán nunca. Tuvimos que poner la manguera boca arriba y balancearla para evitar que las chispas quemaran nuestras ropas y para alejar el humo.*

*"En ese momento, aunque estábamos en un lugar abierto, no podía ver al hombre que tenía a mi lado, ni a la manguera. Había hombres empujando la manguera desde atrás y gritándonos para que siguiéramos adelante, mientras más cantidad de tubo se nos había pasado. La presión estaba a tope en la pipa, esto la ponía bastante rígida y después de un rato tuvimos que soltarla.*

*"Yo mismo había escapado de cuatro o cinco situaciones serias de accidentes, sino es que de la muerte... No pueden imaginarse lo que es un incendio en una ciudad de madera; y éste era el mayor incendio que había habido en cincuenta años. Debían haber cerca de trescientos hombres ocupados en apagarlo, sin embargo ino pudimos salvar ninguno de los cuatro edificios!.*

*"Una de las campanas tubulares cayó a menos de un pie de distancia de un oficial de policía... Una viga cayó desde la torre hasta una banqueta de concreto con tal fuerza, que resquebrajó el concreto y se enterró cerca de pie y medio en el suelo.*

*"Estoy contento de poder decir que todo mundo alabó a los Boy Scouts. Trabajaron como troyanos... No menos de cuatro cargas de carbón fueron dragadas por los niños para la máquina de bomberos; también enrollaron la manguera después del fuego, ya que los bomberos estaban muy agotados".*

## CAPÍTULO IV

### HACER BUEN DEPORTE

### VIDA AL AIRE LIBRE

Cuando estuve en la India trabajaba mucho como un soldado joven, por lo que no tenía las mismas oportunidades que tenían mis mayores para poderse ausentar e ir lejos, a la jungla de cacería. Pero después de un tiempo encontré que podía obtener tan buen ejercicio como el que ellos obtenían, sólo que podía obtenerlo bastante cerca al lugar donde estaba acuartelado. De hecho, una buena cantidad de mi mejor cacería fue hecha alrededor del territorio de las barracas. Sé que un día un oficial se preguntaba cómo es que lo había conseguido, ya que había logrado dispararle a un buen ciervo dentro de una distancia de un cuarto de hora alejado de mi bungalow. No lo creía, porque me tomaría diez minutos solamente el alejarme del pueblo y las casas aledañas que se asentaban en tres lados alrededor mío, mientras que el cuarto estaba cercado por el río. Pero avancé con mi pony, rifle en mano, y al galope crucé el ancho y arenoso lecho del río, crucé el río por un vado que conocía, y en diez minutos estaba entre ramas rotas y un lugar salvaje en el lado más alejado del río.

Ahí avisté muy rápidamente a un venado escondido entre unos arbustos. Me bajé de mi pony y procedí a acecharlo, pero pronto encontré que entraba en un lugar muy abierto para poder estar a distancia de tiro.

Hice que tiñeran mis ropas de verde para igualar el terreno, que en esa época del año tenía el pasto crecido, y mi única oportunidad era, por lo tanto, el escurrirme a ras de suelo a través de lo abierto, con la esperanza de que el ciervo no me avistara, disfrazado como iba.

Me arrastré cada vez más cerca hacia él, haciendo pausas en cada tanto cuando levantaba su cabeza para mirar alrededor, y pegándome a mí mismo a la tierra, inmóvil, hasta que continuaba pastando y yo era capaz de arrastrarme unos metros más cerca.

El tiempo pasaba, y estaba todavía muy lejos del tiro, cuando de repente escuché atrás de mí un berrido ligero. Me volví, y ahí, para mi sorpresa, estaba otro ciervo de una especie diferente, bastante cerca, que me miraba con ojos alertas, y que evidentemente no podía decidir qué era yo. Debo haberle parecido algo similar a un tanque la primera vez que los alemanes vieron uno.

No había un segundo que perder. Me di vuelta en sentido contrario, pivoteando sobre mi estómago, con mi rifle, y disparé a quemarropa antes de que el ciervo tuviera oportunidad de pensar. Por una gran suerte le disparé en la base de la garganta, y cayó muerto.

Pero no fue esa mi única suerte, porque cuando pude medir sus cuernos, encontré que era uno de los más grandes pares que se habían conseguido en la India. Y todo se había hecho dentro de un cuarto de hora; de hecho, ¡habían pasado sólo diez minutos de que había dejado mi bungalow!. Era sólo el hecho de que la cabeza resultó evidentemente una presa fresca, lo que hizo que mi amigo creyera que yo no había preparado la muerte de antemano.

## **CONOCIENDO EL LENGUAJE**

Sepan el secreto de mi éxito. Era sencillamente éste, que me tomé la molestia de aprender el lenguaje del país, así que podía hablarle a los nativos, y ellos han sido bastante amistosos conmigo y han expresado su asombro del por qué todos los oficiales se tomaban el trabajo de ir tan lejos para su caza, cuando podía hacerla bastante cerca de su hogar.

Pero ellos no habían aprendido el lenguaje, y no podían entender a los nativos si ellos les hubieran dicho algo sobre esto.

Una y otra vez, cuando salíamos a lancear jabalíes, y perdíamos de vista a nuestra presa, un nativo venía y nos decía dónde encontrar al cerdo, yo afortunadamente era capaz de entenderles, cuando otro hombre hubiera perdido una buena caza.

Otra buena cacería que disfruté fue la del espionaje para propósitos de guerra en un país enemigo, y ustedes pueden intentar el hervir un huevo sin ningún fuego y tendrán el mismo resultado que al tratar de espiar, sin ningún conocimiento de lenguajes extranjeros.

Es ya muy difícil si sólo conoce uno. Es mucho mejor conocer dos o tres, para evitar sospechas, o para ser capaz de pasar de un país a otro.

No es suficiente el solo saber cómo leer o escribir el lenguaje o la gramática de él; sino que es de la mayor importancia el que seas capaz de hablar con los modismos de todos los días en el país y con los movimientos de las manos, hombros y cejas con el que la mayoría de los extranjeros acompañan su hablar.

Aquí es donde el Escultismo se presenta. Un sujeto quien, como un scout, está acostumbrado a darse cuenta de pequeños detalles, no sólo de vestido y apariencia, sino de las maneras y acciones, puede adaptárselos rápidamente, y hacerse él mismo mucho más apto para entender y simpatizar con la gente con la que está hablando.

Yo mismo, en una ocasión, cuando estaba aprendiendo italiano, solía actuar la palabra "ma", que significa "pero".

Pero en italiano esta palabra significa tantas cosas diferentes de acuerdo a la forma en que se diga, y la manera en que se alcen los hombros o se expandan las manos en acompañamiento.

Siempre he encontrado una gran diversión en aprender un nuevo lenguaje; especialmente viendo a la gente cómo lo usa. Al mismo tiempo es desde luego necesario el aprender las palabras ya sea leyendo o escribiéndolas, y no conozco una mejor forma que leer periódicos extranjeros y obtener correspondencia por carta con algún extranjero que está dispuesto a escribirte en su propio idioma, y a corregir tus errores cuando le escribas.

Es por eso que en el Movimiento Scout estamos alentando a los muchachos a mantener correspondencia con scouts extranjeros.

Podemos ponerte en contacto con algunos de ellos, y esperamos pagar tus envíos si mantienes esa correspondencia.

## **DEDUCCIÓN**

He aquí una pequeña narración sobre un ejercicio que realicé observando "signos" y leyendo su significado.

Sobre el camino estaban las huellas de dos caballos lado a lado, evidentemente habían ido lado a lado, ya que las huellas nunca se cruzaban entre sí, y cambiaban y cambiaban su curso juntas. El que iba en el lado cercano (izquierda) era evidentemente un caballo de un tamaño ordinario, juzgando por el tamaño de sus pezuñas y el largo de su zancada. El del lado exterior (derecha) era evidentemente un asno, siendo de menor tamaño, pero robusto, las huellas de la pezuña mostraban un rastro más ancho y de menor zancada que el caballo; también estaba bastante rengo, una pata dando una zancada más corta que las otras y no enterrándose tan pesadamente en el suelo.

Del hecho de que el asno era cojo, era probable que nadie lo montara, y por su Movimiento de acompañante del otro caballo era probable que fuera guiado por un hombre sobre el caballo (iría manejando sus propias riendas en su mano izquierda e iría guiando al otro con la derecha).

También la pata coja estaba herrada de una manera diferente a las otras, con una herradura que evidentemente trataba de darle algún alivio a la herida en su tobillo, así que el asno había estado herido desde hacía algún tiempo.

De estas señales deduje que el asno perteneció a un viejo y robusto caballero que empezó su vida como un hombre pobre, pero que ahora era bastante solvente. ¿Puedes deducir lo mismo también?, o tienes una mejor explicación.

### **¿POR QUÉ ERA GORDO Y RICO?**

Ésta es, en cualquier instancia, la manera en que llegué a mis conclusiones. El asno era propiedad de un caballero robusto porque las damas como regla no montan asnos gordos, ni tampoco jóvenes o delgados, los hombres delgados los montan.

También era bien hecho, porque podía sufragar a un grumete para que llevara a su asno a ejercitarse y que montara otro caballo al hacerlo.

Y no le había ido bien de joven porque evidentemente le gustaba mantener su asno, a pesar de que estuviera cojo, y lo había hecho herrar y ejercitar con la esperanza de que se recuperara otra vez. De haber sido un buen jinete, esto es, uno que hubiera aprendido a montar de chico, habría vendido su animal enfermo y comprado otro; pero probablemente no era un buen jinete, estaba acostumbrado a su asno y no le hubiera gustado probar otro. Y así es como adiviné que él era un hombre robusto, de recursos y de edad avanzada.

### **MONTAÑISMO, LA MANERA CORRECTA DE SUBIR UNA COLINA**

¿Has ido a expediciones de montañistas en algún verano?. Me parece que tendrás un buen rato, si el clima te favorece. Te aconsejo que repases las sugerencias dadas en *Escultismo para Muchachos* sobre el tema: de llevar tiendas scouts, también sobre cuerdas de escalar y mapas, y el realizar alguno de los ejercicios y juegos que se sugieren; si haces esto encontrarás el viaje mucho más interesante. Aquí hay algunas ideas adicionales sobre el montañis-

mo:

Los ghurkas son una tribu que vive en Nepal, al norte de la India. Se cuentan entre los mejores soldados que tenemos en nuestro ejército. Son bajos y de constitución fuerte, con ojos rasgados y pómulos salientes, muy parecidos a los japoneses. Son muy valientes, alegres y duros. Son muy buenos para escalar montañas.

El Mayor Woodyatt, del Tercero de Ghurkas, dice de ellos que, *"El soldado de montaña baja la montaña muy rápidamente, mucho más rápidamente de lo que podemos hacerlo; pero siempre va colina arriba lentamente"*.

El inmortal Shakespeare se dio cuenta de esto cuando escribió: "Para trepar colinas empinadas se requiere el principio de un paso lento". Ese es un punto que cada nueve de diez principiantes olvidan, esto es el ir colina arriba muy lentamente y muy firmemente, pisando sobre todo el pie, no sobre las puntas.

La misma regla es seguida por los hombres de Montenegro. Montenegro es un pequeño país que se encuentra en la cima de las montañas en el lado este del Adriático. Los hombres son individuos grandiosos, espléndidos y muy patriotas, con gran amor a su país, y aunque no son soldados verdaderos, todos se visten con el mismo uniforme, practican tiro con rifle, y siempre andan completamente armados con rifle, cuchillos y pistolas. Aunque son la gente más pacífica y son los únicos que conozco que no saben cómo robar.

Solían pelear continuamente con sus vecinos, los turcos, y su manera de derrotarlos era el pretender que habían sido derrotados y escapar hacia las montañas. Los turcos los seguían tan rápido como podían; cuando estaban sin aliento y cansados, los montenegrinos solían darse la vuelta y corriendo colina abajo, como una avalancha los destruían completamente. Tal como ellos dicen, *"Cualquiera puede ir colina arriba siempre y cuando vaya lentamente; pero se requiere de un montenegrino para correr colina abajo"*. Y ciertamente es maravilloso el paso que pueden imprimir al venir bajando sus montañas.

## **MÁXIMAS PARA SCOUTS**

La historia del Imperio ha sido hecha por aventureros y exploradores británicos, los scouts de la nación, durante cientos de años en el pasado hasta el tiempo presente.

Es una desgracia para un scout si, cuando se encuentra con otra gente, ha visto algo grande o pequeño, cercano o lejano, alto o bajo que no haya visto antes por sí mismo.

Por la observación continua de animales en su estado natural uno llega a apreciar muy bien el cómo dispararles. Todo el deporte de la cacería de animales reside en el arte de acecharlos, no en la matanza.

El arte incluye, además de ser capaz de ver las huellas de los animales y otras pequeñas señales, el poder leer su significado, tal como saber a qué paso iba el animal, si estaba asustado o confiado, y así otras cosas.

También es de ayuda para el cazador el que sea capaz de encontrar el camino en la jungla o en el desierto: le enseña cuáles son los mejores frutos salvajes, raíces, etc. para su propio consumo, o cuáles son los alimentos preferidos de los animales, y por lo tanto, cuales los van a atraer más fácilmente.

## **OBSERVACIÓN**

He aquí una historia de observación del Pathfinder. *"El scout Pathfinder, junto con Jasper y Mabel y dos amistosos Indios Rojos, estaban viajando río abajo en sus canoas tratando de escapar de Indios Rojos Iroquíes hostiles, quienes los perseguían por los bancos. Trataban de dirigir su canoa a un pequeño arroyo cercano al banco del río que estaba ahí en el que había gran cantidad de arbustos. Para ayudarse a sí mismos cortaron y plantaron alrededor de ellos algunas ramas extras, para que no pudieran ser vistos desde el río; ya que los Indios Rojos que los buscaban venían en dos grupos, uno en el banco arriba de ellos, los otros a través del agua.*

*"El acercamiento de sus enemigos los obligaba a un profundo y necesario silencio. Los Iroquíes en el río se acercaban lentamente, manteniéndose por necesidad cerca de los arbustos que los copaban, mientras que el sonido de hojas rotas pronto les dio terrible evidencia de que otro grupo se movía a través del banco a un paso igualmente graduado y directamente encima de ellos. En consecuencia de la distancia entre los arbustos plantados por los fugitivos y la verdadera costa, los dos grupos de indios se hicieron visibles los unos a los otros, cuando estaban en ese mismo lugar.*

*"Ambos se detuvieron, y una conversación aseguró que tenían la duda de que quizá habían pasado sobre las cabezas de aquellos que estaban fugados.*

*"Ciertamente nada cobijaba a los viajeros sino las ramas y las hojas de las plantas, tan delgadas que se doblaban con cualquier racha de viento, y que una ráfaga, un poco más fuerte que las normales, los hubiera dejado al descubierto. Afortunadamente la línea de visión llevó a los ojos de los dos grupos de salvajes, a mirar por encima del agua, por arriba de los arbustos; y las hojas parecían mezclarse de una manera que no levantaban sospechas. Quizá la espesura prevenía una exposición inmediata."*

*Pronto fue evidente que estos últimos habían pasado el refugio; pero el grupo en el agua continuaba buscando la costa, con ojos que brillaban a través de su pintura de guerra como carbones de fuego vivo. Después de una pausa de dos o tres minutos, estos tres también empezaron a descender el arroyo, aunque era paso a paso, como se mueven los hombres cuando buscan un objeto que se les ha perdido. De esta manera pasaron la pantalla artificial, y Pathfinder abrió su boca en esa risa de corazón pero silenciosa que la Naturaleza y el hábito han contribuido a formar, como una peculiaridad del hombre.*

*"Su triunfo, no obstante, era prematuro; ya que el último del grupo en retirada, justo en ese momento lanzando una mirada hacia atrás, de repente se detuvo, y su actitud rígida y firme observación traicionaron de una vez el hecho aparente de que algo había despertado sus sospechas.*

*"Era, quizá, afortunado para los que estaban escondidos, que el guerrero que manifestaba estos signos atemorizadores de desconfianza era un joven explorador y tenía todavía una reputación que adquirir.*

*"Sabía la importancia de la discreción y la modestia en uno de su edad, y lo más importante, temía el ridículo y la condescendencia que ciertamente seguiría después de que diera una falsa alarma. Sin llamar a ninguno de sus compañeros, por lo tanto, se volvió sobre sus propias huellas y mientras los otros continuaban el descenso al río, cuidadosamente se acercó a los arbustos, en los cuales su mirada estaba todavía fijada, como por encantamiento."*

## **LO QUE EL INDIO VIO**

*"Algunas de las hojas expuestas al sol se habían secado un poco, y esta pequeña desviación de las leyes naturales había atrapado los rápidos ojos del indio: tan ejercitados y agudos se vuelven los sentidos del salvaje, especialmente cuando está en trance de guerra, que pequeñeces, aparentemente de la clase más insignificante, usualmente se vuelven pistas que los conducen a*

su objetivo.

*"En consecuencia del retraso que procedía de estas causas combinadas, los dos grupos habían descendido unas cincuenta o sesenta yardas antes de que el joven salvaje estuviera nuevamente lo suficientemente cerca de los arbustos de Pathfinder como para que pudiera tocarlo con su mano.*

*"Comprendiendo su crítica situación, el grupo entero detrás de la cubierta tenía sus ojos fijos en el desarrollo del joven iroquíe, que estaba agitado por sus sentimientos conflictuados. Primero vino la esperanza de obtener éxito, donde la mayoría de los más experimentados de su tribu había fallado, y con él un grado de gloria que pocas veces había caído en alguien de sus años, o de un bravo en su primer batalla; a ello le siguió la duda ya que las hojas secas parecían revivir de nuevo, y revivir con las corrientes de agua. La desconfianza de un peligro escondido permeaba su ánimo excitado, manteniendo los elocuentes despliegues de su avance. Tan ligera, no obstante, había sido la alteración producida por el calor en los arbustos cuyas raíces estaban en el agua, que cuando el iroquíe de hecho tendió su mano sobre las hojas creyó que se había engañado. Ya que ningún hombre desconfía fuertemente en usar todos los métodos convenientes de satisfacer sus dudas, no obstante, el joven guerrero movió a un lado las ramas y avanzó un paso dentro de la guarida, cuando las formas del grupo fugitivo encontraron su mirada, pareciendo muchas estatuas sin aliento. La pequeña exclamación, el ligero comienzo y la mirada rápida, apenas se vieron y escucharon antes que el brazo de Chingachgook se levantara y el tomahawk del Delaware descendiera en la rasurada cabeza de su enemigo. El iroquíe levantó sus brazos doblado hacia atrás, y cayó al agua en un lugar donde la corriente barrió el cuerpo muy lejos, los miembros rígidos seguían luchando y moviéndose en la agonía de la muerte." Y así fue como el pequeño grupo de fugitivos escapó de la captura y la muerte.*

## **CÓMO ES ENTRENADO UN NIÑO ZULÚ**

En *Escultismo para Muchachos* y nuevamente en *The scout*<sup>1</sup>, te he contado acerca de cómo las tribus nativas de Sudáfrica entrenan a sus niños.

Cuando un sujeto se convierte en Boy Scout ahí, les son desgarradas la pocas ropas que trae encima (generalmente éstas consisten en una pequeña falda

---

1

Revista inglesa de aquella época.

## Qué pueden hacer los Scouts

hecha de pieles de ardillas y una brazaete de alambre, para que puedan quitársela fácilmente); entonces se le embadurna por todo el cuerpo con una pintura blanca que no se caerá hasta dentro de un mes, por mucho que quisiera lavarse. Se le da una lanza corta, llamada assegai, y un escudo hecho de piel de buey, y se le dice que se dirija a la espesura hasta que su pintura se haya ido. Si cualquiera lo ve mientras su piel continúa blanca, lo matará.

Bueno, ese pobre niño tiene que partir sin ninguna comida o manta, para vivir tan bien como pueda. Tiene que conseguir refugio para el frío y encontrar animales para comer, a través del seguimiento de huellas y acechando a sus presas; tiene que matar, desollar y cortarlos con su assegai; tiene que hacer un fuego frotando madera con madera, ya que no tiene cerillos para hacerlo.

Tiene que conocer los diferentes tipos de raíces, hojas y frutos que son buenos para comer, y tiene que construir cacharros para cocinar en los cuales poder cocerlos.

Tiene que estar siempre alerta de que vaya a ser encontrado por hombres, y tiene que saber defenderse si es atacado por ellos o por animales salvajes.

Un chico que puede hacer todo esto por un mes o más, esto es, hasta que la pintura se le caiga, puede entonces volver a su aldea, donde es recibido con júbilo por su tribu. Entonces se le dan sus armas y se le permite convertirse en hombre y guerrero, porque ha probado que es capaz de cuidarse a sí mismo.

Pero requiere un poco de esfuerzo, y no supongo que muchos chicos británicos de ciudad pudieran hacerlo a menos que fueran Boy Scouts, y creo que un buen número de ellos desfallecerían en el intento.

Suponiendo, por ejemplo, que no pudieras conseguir dos trozos de madera del tipo correcto para encender fuego, ya que no cualquier madera puede hacerlo, ¿qué otra manera existe para poder conseguirlo?. Estoy suponiendo que no tienes más que tu escudo y assegai contigo. Piénsalo.

## **UN SOBRE PARA UN MUCHACHO**

Existe una forma para conseguir refugio de la lluvia o del viento frío que he visto que los niños hacen y utilizan en Kashmir. Cualquier muchacho puede hacerse uno por sí mismo, y es bastante útil cuando se acampa.

Haz uno para ti y verás.

La primera vez que vi uno, pensé que era un nuevo tipo de pájaro o un grillo gigante. Estaba dispuesto como para agarrar algo del suelo.

Entonces empezó a acechar alrededor. Pero cuando se volvió, observé que se trataba de un niño dentro de su sobre.

Entonces vi a dos de ellos sentados y teniendo una conversación muy confortable bajo la lluvia.

El "sobre" era simplemente muchas hojas largas, todas cosidas entre sí con fibra de la corteza de los árboles o con pasto grueso. Las hojas estaban, desde luego, acomodadas perfectamente en líneas, la línea superior sobre la de abajo, así que la lluvia resbalaba de la misma manera como lo hace de un techo de dos aguas, y el sobre era, por lo tanto, a prueba de agua.

He visto lo mismo en Japón y China, donde los nativos hacen capas y faldas de pasto alto cuidadosamente amarrado entre sí. Esto los mantiene muy secos y tibios.

## **TRIBUS AFRICANAS**

De alguna manera u otra los Indios Rojos de Norteamérica se han visto escritos muy seguido en libros, y muchas veces la mitad de lo que se ha escrito de ellos es inventado por la imaginación, o de información de segunda mano.

La consecuencia es que los individuos están listos para creer que los Indios Rojos son los únicos salvajes que tienen algo de bueno. Pero eso es un gran error.

He tenido la buena fortuna de vivir con bastantes de estas tribus, así que no he tenido que conseguir mi información de esos libros, pero hay tantas razas diferentes en África que es difícil hablar de todas ellas y de sus costumbres en este libro.

Por lo tanto tendré que presentar principalmente a los Zulúes, quizá con algunos Masai y Sudaneses por ahí.

Los Zulúes incluyen a muchas otras grandes tribus quienes son sus primos,

Qué pueden hacer los Scouts

tales como los Swazis, Matabeles, Basutos, Angonis, etc.

Sólo para darte una burda idea de algunas de las tribus principales y de sus generalidades, he aquí un diagrama de África, y aunque hay ahí muchas otras personas habitando el continente, sólo doy los nombres de aquellos a los que he visitado.

## **SOBRE LA MARCHA**

Zulúes marchando forman siempre una hermosa visión, y nunca olvidaré mientras viva la primera vez que vi un *Impi Zulú* (ejército) sobre la marcha.

Bueno, de hecho lo oí antes de verlo. Por el momento pensé que un órgano de iglesia estaba tocando, cuando el maravilloso sonido de sus cantos vino a mí desde un valle vecino.



*Un mapa esquema de África, mostrando dónde se encuentran varias tribus*

Entonces tres o cuatro largas líneas de guerreros morenos aparecieron moviéndose en una sola fila detrás de sus indunas (jefes), todos con sus plumas blancas y negras moviéndose, sus faldas al viento, los assegais brillando en el sol, y sus grandes escudos de piel de buey llevando el compás todos juntos.

El coro Eengonyama tocado al órgano te daría una buena idea de su música tal

como sonaba de fuera de cuatro mil gargantas. En un momento dado cada hombre golpearía su escudo con su *knobkerry* (garrote) y daría un sonido fuerte como un trueno.

En momentos todos relincharían como caballos, o darían un gran salto en el aire exactamente al mismo tiempo. Era una vista maravillosa, y su ritmo era perfecto.

Detrás del ejército venía otro ejército de *umfaans* (niños), cargando en sus cabezas el pasto enrollado, tapetes para dormir, atados de madera y provisiones de agua para los hombres.

Estos niños, al ir marchando y mirando las batallas, dándoles primeros auxilios a los heridos y cocinando la comida de los hombres, aprendían cómo convertirse en guerreros después. Eran los Boy Scouts de su nación.

## **ACAMPANDO**

Al alcanzar el lugar del campamento los hombres construían sus *scherns* (refugios para dormir hechos en forma de herradura para que una compañía de hombres pudiera dormir con sus cabezas dentro del refugio y los pies cerca del fuego).

## **CACERÍA**

Los hombres saldrían entonces para cazar y obtener alimentos. Algunos perseguirían un venado y se vestirían a sí mismos de pasto, moviéndose a una distancia óptima para arrojar el *assegai*, y entonces, rápidamente lo arrojaban apuñalándolo con su lanza de hoja gruesa, lanzando al mismo tiempo su feroz grito de apuñalamiento del *Chuggu-chuggu*.

Otros pondrían trampas con un dogal hecho de hilo amarrado a un retoño que se había doblado para formar el círculo.

También, un método usual era que un número de hombres saliera en un amplio círculo y gradualmente lo fueran cerrando, llevando, a la presa ante ellos en el centro y entonces a lanzear al gamo conforme tratara de escapar.

## ENCENDER EL FUEGO

El *umfaans* mientras tanto colectaba madera y agua, encendía fogatas frotando maderos con las palmas de sus manos. Se cocinaba de una manera muy simple. Mealies, esto es el maíz de la India, se cocía en una cacerola redonda y se hacía puré, mientras la carne de los animales cazada se cortaba en trozos parecidos a beef steakes y se ensartaban en un assegai hasta que el arma estaba llena con la carne. Entonces se enterraba de punta en la cercanía de la fogata y mientras la carne se calentaba, se esperaba que estuviera suficientemente cocinada para poderse comer.



Un Heraldo Zulú

## LA INICIACIÓN DE LOS MUCHACHOS

El *induna*, con algunos de los más veteranos *ringkops*, esto es guerreros que por su habilidad se han ganado el derecho de convertirse en hombres casados con propiedades y que llevan una diadema negra de rango en sus cabezas, reciben a los muchachos de la tribu que tienen la edad suficiente para convertirse en guerreros y les dan muchos consejos de cómo deben comportarse en acción, cómo usar sus armas, cómo atrapar animales salvajes y prevenirlos de que nunca deben emprender la retirada.

Si regresan derrotados de una expedición, deberán rendir sus armas y las mujeres de la tribu les romperán el cuello, ya que el lema era:

Qué pueden hacer los Scouts

*"Si vamos adelante, morimos,  
Si nos volvemos, morimos,  
Es mejor seguir adelante y morir".*

## **DISCIPLINA**

La disciplina de los zulúes era muy estricta, y la muerte era el castigo para casi todas las faltas contra las leyes de la tribu.

Cuando dos guerreros pelean sobre asuntos de comida y uno de ellos hiere al otro levemente, el atacante es llevado frente al *induna* para ser enjuiciado.

El induna señaló que al herir a un compañero guerrero estaba actuando como un enemigo ante la tribu y por lo tanto no se le podía permitir que siguiera viviendo. Sería llevado ante las mujeres, una de las cuales tomaría su barbilla y su nuca entre sus dos manos mientras se paraba detrás de él y rompía su cuello.

## **CABALLEROSIDAD**

En otro caso un joven guerrero vestía la melena de un león como sombrero, lo que mostraba que había peleado a mano limpia con el león y que lo había matado con su *assegai*.

En consecuencia de esto, el *induna* dijo que en su caso ya que se había probado como excepcionalmente valiente ante el peligro, probablemente lo haría de igual forma frente al enemigo, y sería de valor para la tribu. Su valor por lo tanto sobrepasaba su falta de disciplina, por lo que fue perdonado.

Durante el juicio los guerreros se sentaban alrededor de un círculo sobre el suelo musitando, al unísono, cada dos segundos como una señal de que estaban interesados y que coincidían con lo que el *induna* estaba diciendo. Al momento en que daba su veredicto todos saltaban y alzaban la mano derecha, gritando la palabra *inkos* (jefe), mostrando aprobación.

## **SALUDO DE AMISTAD**

El hombre perdonado entonces se arrodilló ante el *induna* y besó las palmas de

ambas manos, que había puesto frente a él, y entonces saltó y gritó, "Inkos".

## **TÓTEM**

El TÓTEM fue traído delante, y el hombre perdonado, habiendo tomado su escudo y su assegai, saludó al TÓTEM y le prometió buen comportamiento y cumplir sus deberes con la tribu en el futuro.

## **SEÑALES**

Entonces vino la llamada a la tribu con señales de humo, tambores y sonidos con el cuerno de koodoo, y entonces los hombres se prepararon para la acción.

El *impi*, al retirarse, lo hizo de una manera muy peculiar. Los jóvenes y raudos guerreros corrieron en una sola fila en una posición agazapada, todos siseando entre dientes, para tomar sus posiciones para la carga, mientras los hombres más viejos, los *ringkops*, formaron algo llamado "el pecho" del ejército, que era la parte sólida y central que presionaba adelante para agregar mayor peso a la batalla cuando era necesario.

## **EL RALLY**

Así, con el pecho avanzando lentamente en el centro y los dos "cuernos", como eran llamados, de corredores activos viniendo de ambos lados, hacían la carga con forma de herradura, cada hombre gritando lo más fuerte mientras corrían al punto central, como nosotros hacemos en nuestros rallies.

## **CAZADOR DE ELEFANTE Y SCOUT, DOS ESCAPES DIFÍCILES**

Sucedió en Ciudad del Cabo, hace muchos, muchos años, que encontré al gran cazador de elefantes Selous. Era un hombre pequeño que no parecía nada fuera de lo común. Pero lo primero que noté en él, fue su maravillosa y penetrante mirada y su grande y profundo pecho. Acababa de volver a la civilización después de una tremenda hazaña de escaparse él solo, de una tribu hostil del norte de Zambesi.

Fue principalmente gracias a la aguda visión, y a su fuerte corazón y pulmones dentro de ese -"poderoso pecho" lo que le facilitó el poder escapar con seguridad. Ya les he contado la historia de esa increíble aventura en *Scouting for Boys*.

La siguiente vez que lo vi estaba en Rodesia, donde acababa de realizar otro escape, esta vez acompañado por su esposa.

Estaba, en ese tiempo, viviendo en su granja a unas treinta millas de Buluwayo. En su propiedad había un *kraal*, o aldea, de chozas de nativos habitadas por Matabeles. Un día, cuando él se encontraba lejos de casa, algunos de los hombres vinieron desde la aldea y le preguntaron a la Sra. Selous si les podría prestar una cuantas hachas. Ella así lo hizo, y ellos mostraron su agradecimiento con gestos muy significativos, regresando a sus chozas. Ella no pensó que estaban pidiendo las hachas con el propósito de desarmarlos a ella y a su esposo, iy de matarlos con ellas poco más tarde!

Poco más tarde Selous llegó galopando a casa. Advirtió a su esposa que ensillara el caballo al momento para salir corriendo, los nativos estaban en rebelión por todo el país. En unos pocos minutos, como una buena mujer de frontera, estaba lista y montada, y escaparon de su hogar rumbo al pueblo.

Antes que hubieran recorrido muchas yardas, escucharon un tumulto detrás de ellos, y cuando estuvieron fuera de la vista de su propio hogar vieron densas nubes de humo que se levantaban de él, mientras los nativos, volcados sobre su presa, le prendían fuego a todo el lugar.

## **EL NIÑO CAZADOR**

Selous había ido por primera vez a Sudáfrica, cuando tenía diecinueve años, en cuanto dejó la escuela, con la única idea de convertirse en un cazador de animales grandes. Rodesia era llamado entonces Matabeleland, y le pertenecía al fiero jefe nativo Lobengula y sus afamados guerreros Matabeles. Había gran cantidad de animales de caza grandes en el lugar, pero Lobengula no les daba a los blancos permiso para cazarlos. Pero cuando este muchacho llegó a pedirle permiso, el jefe se rió y dijo que era tan niño que le concedería su deseo.

El viejo jefe estaba muy sorprendido de saber, que en un corto tiempo, Selous probó que no solamente era muy valiente y un astuto cazador, sino que era mucho mejor que cualquiera de los mejores guerreros y cazadores que la tribu

podía producir.

Selous tenía una maravillosa resistencia. Podía correr milla tras milla siguiendo elefantes; era un maravilloso rastreador, y con una puntería muy buena con el rifle. Siempre se las podía arreglar con muy poca comida; al estar siempre en buena condición y nunca habiendo tomado nada más fuerte que agua, no necesitaba beber; podía obtener lo que quería para comer disparando y cocinando cualquier ave o animal.

Siempre vestía pantalones cortos, ya que le daban libertad a sus piernas. Nunca fumó cigarrillos ni ninguna clase de tabaco, para poder mantener respiración, y podía fácilmente ganarle aun a los nativos más veloces (y ellos podían correr icuarenta millas en un día!). Era el tipo más verdaderamente scout que se podría encontrar en cualquier lado. Ningún hombre le disparó a tantos elefantes, o a tantos leones como él lo hizo.

Y cuando al fin se retiró de la vida al aire libre y volvió a Inglaterra, encontró que no podía quedarse mucho tiempo en casa. Casi cada año se le podía ver en algún lugar u otro cazando animales grandes.

Un año podría estar en la Montañas Rocallosas, al siguiente se encontraba en África Oriental, después en Alaska o en el Sudán.

Una vez, cuando se encontraba en mi cuarto, vio un par de cuernos de un tipo de antílope que no tenía en su colección. Al momento anotó el nombre del lugar donde los había conseguido, era en algún lado del Sudeste africano, y en cuanto salió como no estuvo satisfecho, no descansó hasta conseguir un par de ese tipo.

Ese era el tipo de hombre que lo caracterizaba, siempre listo para embarcarse en una aventura. Y sin embargo era, como un scout, muy callado y modesto de lo que había hecho; nunca presumía o hablaba de las hazañas que había realizado.

Cuando no podía ir a cazar animales grandes, iba a observar aves para conocer sus hábitos, coleccionar sus huevos y cosas por el estilo. Tenía un hogar encantador en Worplesdon, en Surrey, donde había construido un museo para guardar los especímenes de todas las diversas clases de animales que había cazado, y muchos Boy Scouts han tenido un día feliz viendo las maravillosas grandes bestias de la jungla allí coleccionadas.

## **EL FIN DE UNA GRAN CARRERA**

Pero cuando llegó la guerra Selous no se podía mantener tranquilamente en casa; aunque tenía sesenta y tres años de edad, él se "enlistó", y pronto estuvo en el frente de África Oriental. Ahí, sirviendo como oficial en los Fusileros Reales, cuando todos los oficiales que estaban con él se encontraban enfermos de fiebre, este veterano endurecido estaba tan en forma como un violín y hacía un gran trabajo. En septiembre le fue concedida la Orden de Servicio Distinguido "por galantería notoria, recursos y resistencia".

El ocho de enero este espléndido scout cayó, muerto en acción, peleando por su país.

Un muy apropiado final para una vida aventurera, ¡y era lo que él habría deseado!. Él fue el mejor scout de nuestro tiempo.

## CAPÍTULO V ENTRE LOS MAORIS Y LOS PIELES ROJAS

El Príncipe de Gales se divirtió mucho en Nueva Zelanda, conociendo mucho acerca de los Maoris, que son los nativos originarios de ese país.

En los viejos tiempos eran una raza espléndida de bravos y caballerosos guerreros. Tenían muchas de las maneras y costumbres de otras tribus salvajes, incluso cierto modo de comerse a otra gente, pero también tenían un muy generoso y deportivo espíritu aún en guerra.

Sus oradores líderes hablaban a la gente con gran elocuencia y con grandes ideas, justo como algunos de los voceros de los Indios Pielas Rojas lo han hecho, y como los líderes de los Zulús también lo hicieron (una vez escuché al viejo Mnymana, quien era "Primer Ministro" de Cetchwayo, el Rey de los Zulús, hacer un discurso que fue comparado con uno de Cicerón por un buen juez que lo estaba escuchando).

Encontré mucha bondad a manos de los Maoris, y entre mis tesoros existe un diente de ballena encantada que uno de la tribu me dio, ya que le había traído suerte en la guerra a sus jefes guerreros durante cientos de años y ahora ya no lo necesitaban, estando en paz bajo la protección británica.

Además tengo un pequeño jade "Heitiki", o mascota, que me dieron en Nueva Zelanda, el cual, si es llevado alrededor del cuello, ievitará que me ahogue!. Y también me obsequiaron una capa ornamentada con plumas que, si bien no puedo lucir en Piccadilly, es un artículo de vestido muy elegante en los bosques de Nueva Zelanda.

Los Maoris se han probado como unos bravos enemigos cuando nuestras tropas lucharon contra ellos en 1867, y hay montones de buenas historias sobre sus caracteres deportistas.

No puedo verificar si es cierto, pero una vez me contaron que, en una ocasión, cuando los británicos habían rodeado uno de sus campamentos fortificados, y habían asegurado la única fuente de agua en el vecindario, los Maoris mandaron un mensajero bajo una bandera blanca para decir:



*La cara tatuada de un Maori*

"No sé si se han dado cuenta de ello, pero han tomado la única fuente de agua por estos alrededores, y si no tenemos agua, no podemos seguir peleando".

Y en otra ocasión, me contaron, pero bueno es un poco difícil de que yo lo trague, que en medio de una pesada batalla los Maoris izaron la bandera blanca. Cuando les preguntaron si eso significaba que se rendían, replicaron: "Oh, no. Pero nos hemos quedado sin municiones. ¿Podrían prestarnos algunas para continuar?".

No puedo creer eso, pero al mismo tiempo ilustra el espíritu con el cual luchan.

## **SOBRE LA MARCHA**

Su vestido es breve, generalmente una falda de fibra de pasto y una pequeña capa de pasto tejido. Sus cuerpos y sus caras están tatuadas con grecas. Sus armas son lanzas (con horribles puntas barbadas, hechas de filosas espinas de pescado), también garrotes, hachas de madera y hondas para arrojar piedras.

El *tana* (ejército) se mueve bajo el comando del Rangatira (jefe), que tiene a su lado a su *tolunga* (médico, sacerdote). El equipaje, mantas, comida y unos cuantos utensilios de cocina, es llevado por muchachos sobre sus espaldas. Ningún hombre lleva carga después de haber pasado la ceremonia de ser admitido en la edad adulta, sería malo para su *mana* (dignidad personal). (Los Maoris tienen unas reglas muy estrictas acerca de lo que un hombre puede o no hacer).

## **ACAMPADO**

Los hombres construyen pequeñas chozas o cobertizos hechos de madera del bosque u hojas de palma. Prenden el fuego con palos que frotan. Cocinan en un hoyo cavado y forrado de piedras; el fuego se prende en él, hasta que las piedras están al rojo. Se sacan las cenizas, se pone la comida cubriéndola con hojas y se deja que se cocine por sí misma.

## **CACERÍA**

La comida favorita son loro, puerco o perro. Los puercos son salvajes, pero se dice que originalmente son puercos que el Capitán Cook y otros exploradores

llevaron para criarlos.

La forma de cazar los loros: el cazador tenía un loro domesticado, se ocultaba cerca del árbol, ponía una vara larga entre las ramas y teniendo él el otro lado con el loro parado. El loro silvestre al oír la llamada, volaría al árbol y bajaría por la vara hasta llegar al cazador.

¡Qué manera tan sencilla de cazar un ave!

Los cerdos y los perros se asan todos en una madera puesta sobre el fuego entre dos horquetas. Las fuentes y los platos, que se llaman *para*, se hacen de raíces, hojas o largos pastos tejidos.



Lanza Cere-  
monial de  
jade, made-  
ra labrada,  
piel y plu-  
mas

## INICIACIÓN

El *tana* (príncipe) del *hapu* (clan), junto con algunos de sus *rangatira* (jefes) y los *tohunga* (sacerdotes), se sientan para presenciar la iniciación de los niños a la edad adulta.

El sacerdote pone a los niños en línea y les muestra horribles demonios enmascarados, *Tapu*. Entonces les enseñó que deben actuar como hombres, y les muestra que cuando hagan algo malo, *Tapu* los castigará.



Un *tapu* guar-  
dián para el  
hogar, seguro  
que mantiene  
alejados a los  
ladrones

1. "Pelear valientemente". Los muchachos avanzan en línea en contra del enemigo, dando patadas y amenazando; levantan el pánico, entonces intentan seguir avanzando y se encuentran frente a frente con *Tapu* y su lanza. Se forman de nuevo para el 2.
2. "Soportar el dolor". Los muchachos marchan de nuevo en una sola fila, el sacerdote entierra ligeramente el cuchillo en cada uno de ellos. *Tapu* está parado junto a él. Si un niño abre su boca para gritar, *Tapu* llevará su lanza hasta su garganta.
3. "Ser cortés". Los muchachos vuelven a hacer fila. Si uno de ellos pasa a un *rangatira* o a un hombre enfermo sin ofrecer sus servicios, *Tapu* se parará en su camino y le tirará su lanza al niño

Qué pueden hacer los Scouts

para que haga su trabajo. Los muchachos se forman en línea para el No. 4.

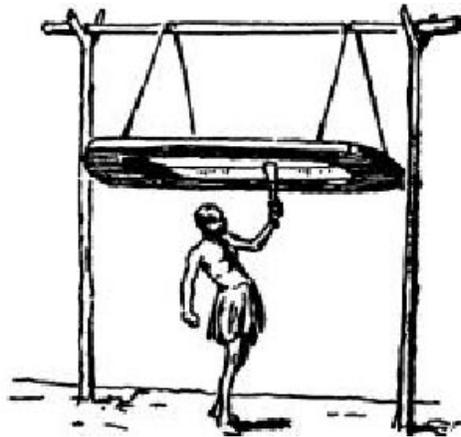
4. "Ver lo que es bello en la Naturaleza". Si un muchacho mira alrededor y no canta y aplaude con emoción y gozo de las montañas, forestas, lagos, corrientes, *Tapu* lo cegará sacándole los ojos con su lanza.

Cada muchacho sigue adelante a su turno para recibir una lanza como emblema de su edad adulta, de manos del jefe. *Tapu* se pone cerca de su camino con una lanza que amenaza con detenerlo si es un mal muchacho. El muchacho se adelanta sonriendo y *Tapu* lo deja pasar para ser investido.

## TÓTEMS

Los Maoris tienen a los TÓTEMS más elegantes, generalmente labrados sobre madera.

Tienen varios, por ejemplo, que significan *tapu* (sagrado), en verdad queriendo decir lo mismo que nuestros "Se castigará a los que intenten pasar" o "No pisar el césped". Pero ya que no tienen lenguaje escrito, un demonio de horrible vista que los asuste será usado en su lugar. Son unas personas mucho muy supersticiosas, creen en demonios que pueden hacerles daño, y otros que pueden "ahuyentar" a esos demonios, si la gente les hace reverencias.



*Gong de guerra hecho de madera para hacer señales*

## SEÑALES

La tribu es llamada a juntarse por el sonido del *tetere*, una trompeta de madera de seis pies de largo, que emite un bramido como el del toro. El instrumento puede ser plano y altamente ornamental con los patrones Maoris que generalmente corren en grecas circulares. El sonido del cuerno los junta para el *tungarahu* (rally).

## DANZA DE GUERRA

Entonces un *Haka* (coros y danza) se realiza, en perfecta sincronización, juntos y con un tremendo entusiasmo que conduce a despertar sus sentimientos hasta un estado de exaltación.

Los guerreros toman sus armas con la mano derecha, y formados en columnas por dos proceden a danzar exactamente al mismo tiempo, saltando en un solo paso, levantando la rodilla muy alto y al mismo tiempo alzando el hombro de ese mismo lado hacia arriba.

Cada cuatro pasos brincan juntos en el aire, gritando un coro todo el tiempo y pegando sobre el muslo con su mano izquierda para llevar el ritmo.

Mientras tanto, hacen caras horribles, entornando los ojos y sacando sus lenguas.



*¡Danza y Belleza Maoris!*

## CAZA, EN EL CAMPO

Los muchachos juegan el juego del *Ti*, esto es, A lanza un pequeño aro hacia B. B tiene que agarrarlo antes de que caiga y lanzarlo de nuevo hacia A. A tiene que agarrarlo antes de que toque el suelo. Quien falle al agarrarlo pierde un punto. Van por turnos para lanzarlo.

## SEÑALES DE LOS INDIOS PIELES ROJAS

Los Indios Pielas Rojas tienen señales de humo y señales de lenguaje; los Africanos del Oeste hablan con tambores o señales de hojas; los Indios se

## Qué pueden hacer los Scouts

comunican con marcas en las paredes o árboles; los Australianos con varas labradas; los Hallmen usan silbatos; los Sudaneses se llaman desde cada pozo, etc.

La primera señal que he leído, usada por primera vez por el hombre civilizado, fue hecha por ese viejo aventurero, Capitán John Smith, en 1601. Entonces servía a los Austriacos en contra de los Turcos.

Un pueblo austriaco estaba siendo acechado por el enemigo, y estaba en peligro de ser capturado por ellos, cuando la fuerza a la que estaba enrolado John Smith, llegó para salvar a los lugareños.

El comandante, Coronel Kisell, estaba en una dificultad en lo que concernía a hacerles saber, a sus amigos de adentro, que estaba ahí y cómo podía ayudarles.

El Capitán Smith dijo que unos meses antes había practicado un método de señales con el General Ebersbaught, quien era ahora comandante del pueblo acechado. Así que el Coronel Kisell le dio algunos guías "que en la noche oscura lo llevaron a una montaña, donde encendió tres antorchas equidistantes que siendo percibidas por el Gobernador del pueblo las reconoció al instante y respondió al tiempo con tres antorchas iguales, cada uno sabiendo de las intenciones del otro". Smith, aunque a siete millas de distancia, le mandó estas palabras:

"El jueves por la noche atacaré en el Este, con la alarma, itoma precauciones!".

El General Ebersbaught le contestó que así lo haría; y así fue hecho.

El método de señales de Smith fue este. Por cada letra del alfabeto de la A a la L le sacaba chispas a la antorcha, correspondiendo con el número al que estaba alejado de la letra A. Así la A tendría una chispa, B tendría dos, C tres chispas, y así hasta once chispas para la L.

Todas las letras después de L serian mostradas por una doble chispa contando de la misma manera para la M con una doble chispa, N dos dobles chispas, etc. El fin de una palabra se formaba con tres chispas.

Se hacía una pausa después de cada letra.

## **LOS INDIOS PIELES ROJAS**

Un scout mundialmente renombrado fue el Coronel Cody, "Buffalo Bill", que murió el otro día en América. Era particularmente conocido para los scouts de los Estados Unidos, pero también ha sido un héroe para los scouts en muchas otras partes del mundo, desde que visitó, durante los últimos años, casi cada país civilizado, con su show del "Salvaje Oeste".

## **POR QUÉ ERA LLAMADO "BUFFALO BILL"**

Se unió a la caballería americana y ganó gran renombre como explorador. Después de eso tomó un contrato para proveer carne a los hombres empleados en la construcción del tren Kansas-Pacific a través de América, y consiguió la carne cazando búfalos.

De éstos se dijo que mató 4,820 en dieciocho meses. ¿Cuánto es eso por día?. Me parece que son inueve diarios!, eso parece algo elevado. Advierto que no estoy diciendo que lo hizo, o que no lo hizo. Sólo he leído que sí lo hizo.

De cualquier modo, era llamado Buffalo Bill debido al inmenso éxito que tuvo como cazador de búfalos.

## **AVENTURAS EXCITANTES DESDE NIÑO**

Él mismo, era un hombre de frontera del viejo tipo sobre las planicies del Oeste de América. Empezó ese juego siendo apenas un niño. Más tarde juntó a unos cuatrocientos muchachos e indios y viajó alrededor del mundo mostrando a la gente cómo era la vida en las praderas del Oeste hace algunos años.

En una ocasión, cuando era cazador de búfalos, un príncipe real con algunos de sus amigos, llegó a cazar con él para ver cómo era ese deporte.

Mientras galopaban tras una manada, uno de los hombres del Coronel Cody llegó hasta él y gritó: *"Diga Coronel, uno de esos reyes de usted se ha caído de su caballo tres veces. Se puede lastimar si sigue haciéndolo."*

*¿Qué vamos a hacer al respecto?"*.

Y Cody le respondió, *"Amarren su corona con un pañuelo bajo su mentón, y*

Qué pueden hacer los Scouts

*amárrenlo a él a su silla con una cuerda y estará bien!"*.

## **BUFFALO BILL Y LOS BOY SCOUTS**

Buffalo Bill tomó un gran interés en los Boy Scouts, y tenía una tropa de su propiedad en América.

Cuando llevé una tropa a Canadá desde aquí, le hicimos una visita al Coronel Cody, y fue muy amable con ellos, les mostró un buen número de movimientos scouts y los presentó con unos Pieleros que eran sus rastreadores.

Uno de nuestros scouts tomó una muy buena fotografía de Buffalo Bill, un Pielero y uno de nuestros scouts juntos en grupo.

Buffalo Bill dijo que no había nada en el mundo como el Escultismo para hacer que un sujeto se convirtiera en un buen hombre, uno que pudiera cuidar de sí mismo, y que se pudiera confiar en él al estar en un lugar riesgoso; espero que todo scout tenga eso en mente y lo lleve a cabo.

## **LO QUE PIENSAN DE LOS SCOUTS LOS QUE ESTÁN AFUERA**

Hay una cosa agradable que oí sobre los scouts. Esto fue de un caballero que participó en el sitio de Mafeking conmigo, hace algunos años, y él me escribió felicitándome, no por estar vivo, no por haber sido honrado por el rey, sino por algo que él consideraba que era mayor que lo anterior, y esto es la espléndida forma de cómo los scouts hacían su trabajo, aun no teniendo oficiales con ellos, y aun sin saber que estaban siendo observados.

Esto es un adorno de la pluma de su gorra, scouts. Él dijo: *"Yo estaba en un comité, el último día del Imperio. Teníamos una gran demostración. Había mucha confusión, y uno de los conductores del evento se desesperó de no poder hacer nada.*

*"El administrador del pueblo, de repente, sugirió: -hay algunos scouts en el campo. Déjenlos actuar-. Y fuera de la tienda del comité, lo oí decir:*

*-Díganle a su Jefe, donde quiera que se encuentre, que venga acá.*

*-"Sí, señor.*

Qué pueden hacer los Scouts

*"Dos minutos después un scout estaba en posición de firmes y su saludo fue:*

*-Usted pidió que el más antiguo de los scouts viniera aquí, Señor.*

*"Se dieron instrucciones y en un corto plazo, los hechos que habían causado malestar estaban perfectamente en orden, contados y reportados, y una fila de scouts estaba alerta en la puerta de la tienda aguardando instrucciones".*

## **ESTO OCURRIÓ EN RODESIA**

Cuando estuve recientemente en Londres había diez o doce muchachos en el Metro. Habían estado vendiendo periódicos y habían terminado el trabajo del día.

Recuerdo a los muchachos de ese tipo, y sé qué clase de infierno sería el Metro con un paquete como ese a bordo, y las peleas que hubiera habido cuando trataran de salir del carro al final del viaje.

Pero estos muchachos portaban la insignia de solapa de los scouts.

Me bajé en la misma estación que ellos, y mientras bajábamos, uno de ellos, evidentemente el Jefe, dijo en voz muy baja: "Muchachos, bajen en silencio al andén y hagan espacio para la gente". Escuché cómo la orden se repitió a lo largo de la fila, y esperé a ver qué pasaba.

Estos muchachos, los sucesores de los viejos rufianes que solían ser el terror de la gente respetable, bajaron ordenadamente y se quedaron hasta que la mayoría de los pasajeros hubo bajado.

El muchacho que dio la orden hizo una señal con su mano y se dispusieron a caminar en fila india, marcando el tiempo, cuando a los primeros muchachos se les recogía el boleto. Estuve pensando en ellos todo el tiempo durante la comida.

¡Qué diferencia harán en el futuro!. Alguien dijo que los modales hacen al hombre.

## **BEBE TU SALUD Y PIÉRDELA**

Hay una sola cosa que quisiera ver que se introdujera entre nuestros futuros ciudadanos, y esa es, el dejar el hábito de beber por la salud de alguien.

La mitad de los sujetos empezaron a beber a partir de la mala costumbre de beber a la salud de alguien. Pareciera ser que uno debe *beber en un nacimiento o en una boda*.

Bebemos cuando nos encontramos o cuando partimos; cuando un muchacho tiene buena suerte debe invitar a su amigo, cuando tiene mala suerte su amigo debe invitarle a él, y cuando no tiene suerte de ningún tipo se invita a sí mismo, puesto que ya tiene el hábito de beber a la salud de alguien en toda ocasión, y una vez que se tiene el hábito casi siempre se convierte en una enfermedad.

Así, scouts, por su buen comportamiento se han ganado la admiración y el reconocimiento de este hombre, quien ha visto un poco de la vida y sabe de lo que está hablando, y también, han tomado su consejo que es un sabio consejo, y espero que siempre lo recuerden.

## **SI FUMAS, FUMA PIPA, NO CIGARRILLOS**

Como estoy en el tema de los consejos sobre los malos hábitos, puedo decir que he visto, esta semana, una carta de un soldado en el frente que dice que en su regimiento el fumar cigarrillos se ha considerado ser muy malo para el hombre, aunque fumar en pipa no parece provocarles daño alguno.

Dice, "Cuando trabajamos, el fumar en pipa está permitido, pero no fumar cigarrillos. Desde que me encuentro en Francia sólo fumo pipa y no cigarrillos, y he encontrado que es mucho mejor".

Estoy de acuerdo con el escritor; cuando yo mismo solía fumar, sólo fumaba pipas, ya que los cigarrillos causan mucho daño al corazón y a los pulmones.

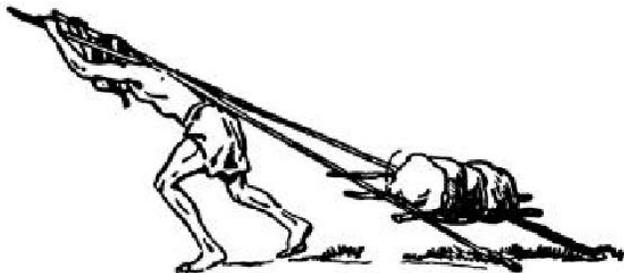
Pero después de un tiempo renuncié a fumar aún en pipa ya que encontré que estaba mejor sin ninguno de los dos, y nunca fumé nada.

Los cigarrillos para muchas personas son un lento veneno, y un buen consejo es no tener que ver nada con ellos.

Es de considerar que ninguno de los dos grandes scouts cazadores de los que escribí antes, Buffalo Bill y F. C. Seous, fumaban o bebían bebidas alcohólicas. El hombre de las praderas abiertas no necesita de estos estímulos, ni puede realizar tan bien una aventura que exige valor si es que los consume.

## CON LOS PIELES ROJAS

El desfile de los scouts en un Jamboree, a más de enseñar las costumbres y carácter de tales tribus nativas como los Zulúes, Maoris, los Australianos y otros, muestra también una introducción a los Pieleros Rojas. Estas costumbres no fueron inventadas, o tomadas de los libros de cuentos tales como muchas ideas de los Pieleros Rojas lo han sido, sino que eran principalmente los que en verdad se practicaban por esta gente.



*Trineos para ser jalados por muchachos o perros*

Es cierto que algunas de estas costumbres mostradas eran de tribus Norteamericanas, tales como los Pies Negros y los Cuervos, pero resultaban ser las que yo había presenciado. No sabía que los Wyandottes (que solían transitar por el camino de Pennsylvania en los viejos tiempos) todavía existen.

Powhattan, el Gran Jefe, acompañado por su hija, Pocahontas, ha sido visto sobre la marcha con su tribu.

Los bravos están armados con arcos, lanzas, cuchillos, tomahawks, etc.

Las indias y los niños cargan el equipaje, y las tiendas son llevadas en bastidores de madera tirados por caballos o perros, como se ve más arriba.

Los Pieleros Rojas exploradores que han estado en servicio, previniendo cualquier sorpresa hostil, reportan que la fuerza de John Smith ha bajado de una nave y que uno de ellos ha sido capturado por él.

Qué pueden hacer los Scouts

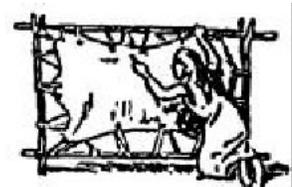
Powhattan, enterado de estas noticias, ordena a su grupo que acampen donde se encuentran, y les dice a los exploradores que deben responder y capturar a algunos de los extranjeros si es posible.

## **ACAMPAR**

La tribu coloca sus "cimientos" mientras algunos de los hombres salen a cazar para tener comida. Ellos "persiguen" o rastrean a sus presas.

## **CAZAR**

Uno de sus métodos es el ponerse una piel de lobo y arrastrarse en cuatro patas junto a una manada de venados. Éstos generalmente corren juntos, y gracias a la curiosidad mezclada con el miedo se juntan aún más para mirar a su enemigo, que entonces es capaz de dispararles con su arco y flecha.



*India curtiendo una piel en el campo*

Aun un tótem dispuesto en una planicie atrae a estas criaturas curiosas y el cazador apostado cerca de él, camuflado con pasto, o disfrazado en una piel de venado, les puede dar un tiro. Las indias estiran las pieles en marcos y las curten al frotarlas.

## **ENCENDER FOGATAS**

Ellos encienden sus fogatas con astillas de madera dura torcidas con un arco de madera suave.

La fogata, como regla, es encendida dentro del campamento, en un pequeño pozo, con un trípode sobre él del cual cuelga los utensilios de cocina o la carne para ser rostizada. El fuego ceremonial, sin el cual ninguna ceremonia está completa, se hace a cielo abierto.

## **LA CEREMONIA INDIA DE INICIACIÓN**

Powhattan y sus principales jefes se sientan alrededor del fuego para probar el ánimo y la resistencia de los muchachos que desean convertirse en bravos

Qué pueden hacer los Scouts

guerreros de la tribu.



*El joven bravo tiene que sonreír mientras carga un pesado equipo que cuelga de cueros que se han insertado en sus brazos y piernas*

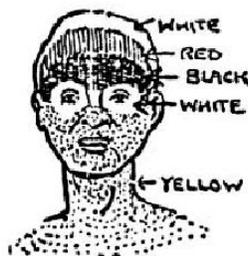
Un extraño médico brujo pintado de amarillo dirige los procedimientos.

Cada niño es tomado por dos bravos, quienes, con un filoso cuchillo para desollar, le cortan aberturas en sus brazos y piernas a través de las cuales se insertan agarraderas de madera.

A estas agarraderas le son amarradas el escudo y las armas y la "bolsa medicinal" de un guerrero, así como la osamenta de un búfalo.

Un pilar central, o barril, se prepara. Un número de bravos bailan haciendo un círculo alrededor, unidos por un hilo que llevan agarrado cada uno. Mientras bailan, se hace correr a los niños mano en mano con los dos hombres que los llevan en un círculo más amplio fuera de la danza con todo su pesado equipo amarrado a las agarraderas. Son apresurados y tienen que mantenerse sonriendo todo el tiempo hasta que las agarraderas cortan su camino a través de la carne, cuando sus conductores los sueltan y salen corriendo, los dejan para que se recuperen como mejor puedan.

Después de esto son honrados y se les dan armas y plumas considerándoseles como bravos. Ahora veremos...



*El Médico Brujo siempre va muy colorido. es el ejecutor, y usa un hacha de piedra*

## **UNA CORTE DE AUSTRALIANOS ANCIANOS**

Los hombres viejos con cabellos y barba gris son los consejeros de la nación, y portan diademas de plumas negras en sus cabezas, mientras que los hombres jóvenes usan plumas blancas. Para las ceremonias o "*corroborees*", como ellos las llaman, su pelo y su cara está pintada con bandas de colores rojas y blancas.

## **EL ADIESTRAMIENTO DE LOS MUCHACHOS**

Los muchachos antes de que lleguen al rango de hombres, deben presentarse delante de los ancianos, y son sometidos a pruebas y ceremonias.

Una de las pruebas es que el curandero armado con un cincel de piedra y un martillo, saca uno de los dientes del muchacho. A veces se necesitan media docena de golpes antes que el trabajo sea realizado, pero se espera que el muchacho no dé señales de miedo o dolor.

La actitud de cómo él lleva a cabo la iniciación es curiosa: primero dos hombres se acuestan boca a bajo, en el suelo, y el muchacho que va a ser operado se acuesta atravesado sobre ellos.

El muchacho posteriormente es empapado en pintura blanca y mandado hacia el bosque para que permanezca sin ser visto por algunas semanas.

Si él permitiera ser visto por una mujer, ambos serían asesinados. De hecho, a las mujeres no les está permitido estar presentes en las ceremonias de su iniciación, y así, antes de que comience, heraldos corren haciendo sonar el "Bidu Bidu" o "Bramador de Toro", un pedazo de madera plano con un corto hilo amarrado a él con el que lo agitan alrededor y alrededor hasta que hace un profundo sonido.

El muchacho recibe también algunas palabras de consejo paternal de los mayores acerca de cómo debe comportarse como un hombre, después de lo cual se le dan ornamentos y armas que sólo a los hombres se les permite usar. Éstas consisten en un cinturón ornamental, un pedazo de soga alrededor de la cintura hecho con cabello humano; también una banda alrededor de la cabeza de la que cuelgan dos manojos de plumas de cacatúa blanca.

Sus armas son lanzas con puntas afiladas de hueso o piedra; boomerangs, que

son curvos, varas afiladas que pueden volar una distancia inmensa a una gran velocidad, y en ciertos casos pueden ser lanzadas para que regresen al lanzador; también woomera, una especie de manopla plana con un pico que embona en una ranura en la base de la lanza, con el que pueden arrojar sus lanzas a una gran distancia. (Haz una e inténtalo tú mismo. Lanzar el boomerang es un buen deporte también, y algunos sujetos se vuelven extraordinariamente buenos en ello, arrojándolo setenta u ochenta yardas y haciendo que regrese a ellos).

## **JUSTICIA**

La corte de ancianos también juzga a cualquier hombre que se niegue a cumplir las leyes de la tribu. Cuando hacen discursos lo hacen de una manera más vívida que nosotros; un viejo describe el crimen del prisionero, brinca, arguye y gesticula con tal excitación que generalmente termina su discurso de puro exhausto.

En este caso el culpable se había reído cuando uno de los ancianos se tropezó con un leño. Si tal cosa pasara con un joven, cualquiera lanzaría una carcajada (ya que son de lo más joviales), pero los ancianos deben ser tratados con mucho respeto.

Entonces el prisionero es confrontado con el ejecutor, un médico brujo horriblemente pintado, decorado y armado con una gran hacha de piedra.

Antes de ser asesinado se le permite hablar en su propia defensa.

En este caso el prisionero le dice a los ancianos cómo una vez peleó con un gran "canguro anciano", y muestra en acción cómo el canguro trataba de golpearlo y abrirlo con sus patas traseras mientras daba brincos inmensos hasta que vio su oportunidad y le arrojó su lanza en el corazón.

La corte naturalmente se excitó mucho con la dramática escena actuada ante sus propios ojos, y en vez de condenarlo se vieron forzados a aplaudirle.

## **CABALLEROSIDAD**

El jefe de la corte entonces proclama que es perdonado y se le excusa de sus crímenes gracias a su valor personal.

Qué pueden hacer los Scouts

Esta decisión de la corte es recibida con aclamaciones por el resto de la tribu, que había estado parada alrededor, mirando los procedimientos desde que el Bramador de Toros los había llamado a juntarse.

La manera de manifestar un "hurra" es gritando, "ah, ah, ah".

## **AMISTAD**

Cada miembro de la corte felicita al prisionero por haberse salvado.

Donde nosotros nos estrechamos la mano, ellos presionan sus pechos.

Las tribus normalmente están en guerra unas con otras, pero un mensajero es siempre considerado como sagrado y no susceptible de ser matado o capturado, ya que se presume que lleva un cargamento importante.



*Pocahontas intercediendo por la vida del Capitán Smith*

## **EL JUICIO DEL CAPITÁN JOHN SMITH**

Los jefes se sentaron en el juicio del Capitán John Smith, quien fue traído como prisionero. Powhattan está particularmente furioso en su contra y el médico brujo está dispuesto a matarlo. Practica golpes con su hacha que pasan cerca de la cabeza de Smith para hacerlo flaquear. Smith los enfrenta sonriente.

## **CABALLERÍA**

Pocahontas intercedió por él; Powhattan se persuadió de perdonarlo por la admiración de su valor y porque perdonó a su prisionero Piel Roja.

Smith fue invitado a sentarse en el círculo de la fogata con los jefes.

## **SALUDO DE PAZ**

La pipa de la paz. Los jefes prenden una preciosa pipa, apuntan con el tronco

de ella al norte, sur, este y oeste, y después al sol que está arriba. Gritan; "How, how, how" y aspiran una ó dos veces, entonces tomando la pipa en una mano y el tronco en la otra, se la pasa a la boca de otro de los del grupo para que aspire también. En este tiempo se debe guardar un silencio de muerte. Entonces John Smith invitó a Powhattan y a Pocahontas a visitar su campamento, lo que realizaron acompañados por mensajeros y portadores de totems.

## **TÓTEMS**

Ellos compararon los tótems con los de varias tribus que estaban en el campamento de Smith. Entonces Smith explicó el Union Jack<sup>1</sup> bajo el cual esos tótems habían sido agrupados por ellos mismos, y Powhattan explicó, por signos, que le gustaría hacer lo mismo.

## **SEÑALAR**

Entonces hizo señales a su tribu mediante humo de fogatas, y John Smith también hizo señales de diversas maneras a su contingente para reunirlos para la ceremonia.

Mientras tanto las mujeres indias y los muchachos levantaron sus tiendas, listos para salir. Reunión general en la bandera, y el "Rule Britannia", seguidos por una danza de guerra. Las tribus se marcharon.

## **ESTABLECER UN TEEPEE<sup>2</sup>**

Se necesitan seis largas varas de, más o menos, doce pies de largo, y dos ligeramente más largas para las alas de humo. Amarra cuatro varas juntas de alrededor de 9 pies sobre el suelo, prepáralas como un trípode y súmales las otras dos. Amarra la lengua X del teepee a una de ellas y extiende el teepee alrededor, ajústalas hacia el frente con alfileres de madera a través de los hoyos, de manera que pasen uno a través del otro. Los más bajos se abren hacia la izquierda a partir de la puerta (que generalmente enfrente al este).

---

<sup>1</sup> Así se suele llamar a las banderas del Reino Unido.

<sup>2</sup> Tienda de los indios pieles rojas.

Qué pueden hacer los Scouts

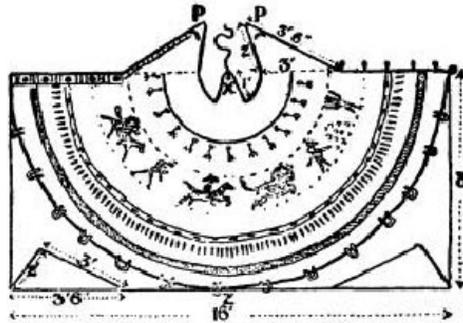


Diagrama de un teepee

Los rizos de la cuerda se dejan al fondo de la tienda todo alrededor, a través de los cuales las estacas de la tienda son enterradas en el suelo para mantenerla asegurada.

Las alas de humo se mantienen en posición por dos poleas que son cambiadas de acuerdo al viento.

Cuando el Jefe baja su ala de humo con las poleas y deja las alas colgando, es un signo para la tribu de que en poco tiempo moverá el campamento.

## HACER UN TEEPEE

Toma un trozo de tela de 8 por 16 pies. Del punto X como centro, marca un medio círculo de 8 pies de diámetro y córtalo.

También marca círculos más pequeños de pintura ornamental. De las piezas sobrantes corta dos pequeñas alas de humo P y cóselas juntas. Corta dos aberturas con forma de V, de 1 pie de cada lado de la X y haz bolsas en las esquinas P de las alas de humo, para que las poleas puedan entrar. Haz un modelo en papel primero.



Un teepee con alas de humo (ennegrecidas en la punta). afuera están las poleas de los cueros cabelludos

## UN CASTIGO CURIOSO

El Capitán John Smith consignó en su diario que la mayoría de su banda de aventureros británicos eran hombres no acostumbrados al mar o a la

agricultura, siendo principalmente hombres de ciudad, conserjes, etc.

Como un ejemplo, él describe cómo sus manos se ampollaban al jalar cuerdas, remar, usar el hacha, etc., y esto los hacía maldecir tanto que instauró el castigo de verter una copa de agua helada bajo la manga de cualquiera que fuese ofensivo de esa manera. "Y muy pronto el agua helada fue usada como para llenar la piel de un cerdo". En el gran Jamboree Scout de 1920, en Londres, las siguientes escenas de la vida de John Smith también fueron mostradas:

## **ACAMPAR**

Al bajar de su nave, el equipaje fue arrumbado por un lado: sillas, mesas y trastos de cocina formaron un sólo paquete para acampar, junto con tapetes y tiendas ornamentales. Éstas fueron preparadas sólo para colapsarse, hasta que una vieja mano mostró cómo debía de hacerse.

## **CAZAR**

Algunos pescaron desde el barco con un anzuelo y cordel, pero sin éxito. Otros se aventuraron, no haciendo ningún esfuerzo por hacer un reconocimiento, hablando entre sí, miraron, pero no vieron nada; uno le apuntó a un conejo, pero le disparó a un compañero en la pierna. Regresaron con las manos vacías al campamento, y tuvieron que comer un puerco de la nave como cena.



*El comienzo de un ornamento para la cabeza hecho de plumas, usando la corona de un viejo sombrero como base.*

## **ENCENDER LOS FUEGOS**

Usaron aceite y acero. Gran dificultad para prender el fuego. Muchas varitas. Pusieron un trípode y utensilios de cocina. Cocineros de pipa y guante. Los muchachos ayudaron recolectando madera para quemar, etc.

## **INICIACIÓN DE LOS MUCHACHOS EN LA EDAD ADULTA**

Dr. Syntax, un viejo pedagogo de toga, birrete y espejuelos sobre la nariz

realizaba exámenes de muchachos en las tres "R"<sup>3</sup>. A aquellos que lo aprobaban, les era permitido ser tomados en cuenta como hombres en la compañía. Grandes, fortachones burros fallar, y tienen que volver con los niños más chicos.

## **PRUEBA A LOS MALHECHORES**

Tres oficiales se sientan como en una Corte Marcial a juzgar a los que han infringido, el Dr Syntax como presidente, el teniente Rolfe y un miembro más. Un hombre es traído ante ellos, por haber usado mal el lenguaje. El encargado de la nave es instruido para que vierta agua helada por las mangas de ese hombre.

El hombre que accidentalmente hirió a su camarada es juzgado, y después de mucho buscar en los libros se le condena a muerte, siendo culpable de dispararle a un marino compañero. La ley no es muy clara acerca de que si la víctima necesariamente estuviera muerta, es suficiente con que le hayan disparado. El teniente Rolfe, el miembro más joven de la Corte Marcial, no concuerda con sus mayores, señala que el culpable es un sujeto valiente.

## **ENFRENTAR LA MUERTE**

El prisionero se dispone a ser fusilado. Se le concede que tenga los ojos cubiertos. El pelotón de fusilamiento está listo. Rolfe se adelanta a protestar y se sitúa al lado del hombre para ser igualmente fusilado. Los libros se consultan de nuevo; finalmente el Presidente de la Corte-Marcial dice, "¡Olviden la ley!. Lo dejaremos libre por ser un hombre valiente".

Festejos de la tripulación.

## **AMISTAD**

Syntax estrecha las manos del prisionero. El prisionero se dirige al Teniente Rolfe, se saludan y le agradece.

Qué pueden hacer los Scouts

John Smith trae a Powhattan al campamento con Pocahontas, etc.

Presenta a Rolfe y a otros oficiales. Rolfe conduce a Pocahontas (en la historia se verá que después se casa con ella).

## **TÓTEMS**

Durante esta parte de la inspección del campamento, la tripulación se dispone a preparar el rally.

El Capitán Smith lleva a sus invitados a mirar al Union Jack en el centro de la arena.

Sus señaladores lo acompañan y entonces hace la señal con antorchas a la tripulación, para dar el banderazo del rally.

## **RALLY**

Rule Britannia.

Danza Morris para una parte de la tripulación. Trompeta para la otra.

Marchan hacia la montaña para explorar el país.

## **POWHATTAN**

He aquí la descripción de la "pintura de guerra" de Powhattan.

Su penacho de plumas de ganso blancas echadas para atrás, cosidas a una larga banda que entalla alrededor de la frente y alcanza hasta abajo de las rodillas.

Las grandes plumas tienen una fila de plumas más pequeñas (café y blancas) justo en su base y en la punta hay plumas más esponjosas, y las orillas están ornamentadas con pedazos de crin de caballo.



*Powyattan en traje completo de guerra*

Qué pueden hacer los Scouts

El Jefe lleva su cabello en dos colas alrededor de cada lado de su cabeza. Un collar de garras de oso. (Este puede ser hecho de madera).

Una camisa de piel de alce, adornada (hecha con saco y en una superficie inferior teñida profundamente). Las mangas están ornamentadas con una banda hasta por la mitad a la que les son añadidos mechones de pelo negro. Los pantalones también son de piel de alce (hechos de saco).

Mocasines tejidos (pintados a mano de color café).

Una capa de piel de búfalo sobre los hombros (saco con lino negro y ribetes de piel negra).

## **SEÑALES AUSTRALIANAS DE PAZ Y GUERRA**

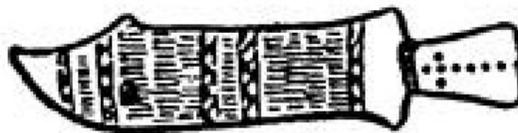
Las señales de si una tribu está en paz o en guerra, son éstas:

- C Para la guerra, levantan el polvo con el pulgar y ponen el final de su barba en la boca.
- C Para la paz, ondean una rama verde.

Los mensajeros siempre cargan un cuaderno con ellos sobre el cual registran un memorándum del mensaje que llevan para que no se les vaya a olvidar.

Como los australianos no tienen escritura ni libros, estos memorándums toman la forma de un pequeño pedazo de vara sobre la cual el mensajero hace ciertas marcas y signos que le recuerdan lo que tiene que decir.

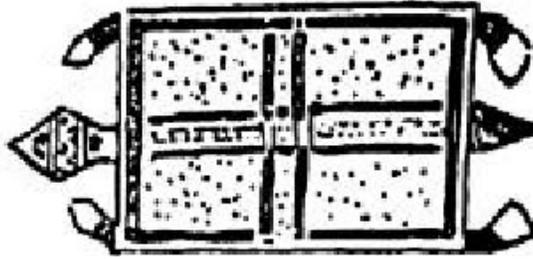
Tengo varios de ellos en mi colección y los he descrito a profundidad en el libro *Boy Scouts Beyond the Seas* (donde también verás cómo arrojar una lanza con un Woomera, así como también el Boomerang).



*El Tótem bararil (de pez), de 2 pies de largo y 5 pulgadas de profundidad*

Qué pueden hacer los Scouts

Los dibujos en las varas llevan muy poca información para el extraño, como es el caso ciertamente para los tótems.



*Una Muraian (tortuga), de dieciséis pulgadas de largo y siete de ancho.*

## TÓTEMS

Las diferentes tribus y clanes tienen su propio tótem distintivo justo como nuestras patrullas. Unos cuantos de ellos se han mostrado en esta y las páginas previas, aunque difícilmente reconocerías la criatura original en la manera en que ellos lo dibujan.

Algunos de estos tótems, no obstante, pueden ser muy bonitos para que las patrullas los usen. Se cortan de finos hilos de madera y se les decora en rojo, negro, amarillo y blanco.

En el concurso las tribus llevan varios tótems y los comparan con aquellos de otras tribus de diferentes países. Los mensajeros oficiales van con los tótems como su guardia de honor.



*Este extraño tótem muestra un pájaro de veintisiete pulgadas de largo*

## SEÑALES

Entonces viene la llamada para la tribu de que empiece el rally. El método australiano de señalamientos es hecho principalmente por mensajeros y corredores de estafetas.

Corren gritando "Cooee", entonces se detienen y ondean sus banderines para mostrar que son oficiales y ondean ramas para mostrar que son pacíficos. Vuelven a correr al llamado de "Cooee" para la tribu, y este llamado puede ser escuchado, se dice, desde tres millas. Al oírlo la tribu se apresura y se dirige hacia sus totems, y mientras dura el concurso encuentran que sus totems se han juntado bajo la bandera británica.

Cualquiera que esté ansioso por saber más de estos totems y armas, etc., debería ir a verlos en el Museo Británico, o leer sobre ellos en *Native Tribes of Australia*, por Baldwin Spencer.

## **EL GRAN DESCUBRIMIENTO DE UN SCOUT**

Hace algún tiempo llegó la noticia de que un inglés aventurero había descubierto en Sudamérica algunas ciudades antiguas que habían permanecido escondidas a los ojos del hombre durante seiscientos años.

El Capitán Campbell Besley había estado explorando Perú, y esto fue lo que encontró:

*"Entre las densas masas de la maleza no podíamos ver nada, pero la espada y el machete hicieron un camino para nosotros y revelaron porciones de edificios extraordinarios, iguales en concepción y ejecución a cualquier cosa que se pueda ver actualmente en el mundo de la civilización. Su arquitectura era más impresionante que la de nuestras Casas Británicas del Parlamento.*

*Eran palacios Incas lo que vimos, conteniendo salones de juntas más largos que los salones de nuestros más grandes y modernos hoteles. Nuestro guía Indio dijo que la ciudad jefe, que llevaba el nombre de Plateroyoc, una vez contuvo una población probablemente cercana al número cincuenta mil.*

*Encontramos entre estos restos de un 'mundo perdido' algunos maravillosos especímenes de 'champi', que es una mezcla de oro y plata, algunos utensilios en plata, un cierto número de cuchillos semicirculares y de vasijas de todos tipos y descripciones.*

*Muchas de estas vasijas estaban ricamente ornamentadas. Está claro que los Incas en su tiempo poseyeron métodos de su propia invención por los*

Qué pueden hacer los Scouts

*cuales enormes piedras podían ser movidas de un lugar a otro. Encontramos una piedra que pesaba unas 300 toneladas, que obviamente había sido traída desde una gran distancia. Había sido cortada parcialmente con algún instrumento del tipo de los serruchos.*

*Las ciudades estaban guardadas por enormes y fortificadas puertas de piedra. El río adyacente se había copado con paredes de piedra por estos intrépidos ingenieros, por una distancia de cuarenta y cinco millas, para prevenir el desastre de una invasión o de una inundación".*

Yo también, he escuchado sobre algunas ruinas como esas en Sudamérica, y sólo ansío que llegue el momento en que el Movimiento Boy Scout me permita, para ir a buscarlas. Como pueden ver, hay mucha exploración y descubrimiento qué hacer por los scouts.

## CAPÍTULO VI AVENTURAS EN EL MAR Y EN EL HIELO

Hice un viaje una vez con mis dos hermanos en un pequeño bote. Subimos el Támesis tan lejos como pudimos ir, hasta que el río se convirtió en arroyo y finalmente en un charco que era demasiado pequeño para que flotáramos en él. Entonces tomamos nuestro bote sobre la colina y lo pusimos a flotar en otro arroyo cercano, pero en sentido contrario. Este arroyo crecía y crecía hasta que se convirtió en el Avon, que nos trajo hasta Bath y Bristol. Entonces cruzamos el poderoso Severn y navegamos hasta el Wye de Chepstow, hasta nuestro hogar en Gales. Vaya viaje, no es cierto de Londres a Gales por río.

Solíamos acampar en las noches y hacer nuestra cocina nosotros mismos, obteniendo nuestras provisiones de comida de las granjas o aldeas conforme navegábamos, y atrapando peces del arroyo. En otra ocasión hice un viaje en canoa desde Oxford por el Támesis hasta Weybridge y remontamos por el Wey hasta Godalming. Otra vez cruzamos Escocia, viajando sobre un canal, de mar a mar. En cada ocasión me divertí mucho.

Estos viajes por canal les brindan a los muchachos una espléndida oportunidad de practicar la exploración de mares muchas millas alejados del mar; y probablemente pueda darles una nueva forma de disfrutar salir a exteriores. Se sorprenderán de ver qué cantidad de viajes se pueden hacer a través de Inglaterra por agua, si se deciden a empezar. Los canales cruzan toda Inglaterra de norte a sur, y de este a oeste.

Pueden seguir un mapa de los diferentes canales y escoger cuál de ellos lleva al lugar que quieren visitar, y así salir, cuando tienes tu bote y tu tripulación.

Desde luego, si son Scouts Marinos es muy simple, toman su propio bote de remos, o de velas y mantas para cubrirse como una tienda por la noche.

Si no tienen un bote, bueno, entonces tendrán que comprarlo, o pedirlo prestado, o alquilar alguno. Otro método es el arreglar que uno viaje como pasajero o tripulación de una embarcación.

Pero por cualquier método que intenten estarán emprendiendo algo que les dará mucha diversión, y si practicas tus habilidades de scout, también puedes aprender muchísimo aún en un corto viaje.

## **HABILIDADES SCOUTS EN EL VIAJE**

Es desde luego una espléndida práctica para leer mapas, el seguir el curso conforme uno va viajando. También puedes dibujar un mapa en escala más grande, añadiendo cosas que no se muestran en mapas más pequeños, tales como casas, presas, muelles, el alto de los puentes sobre el agua y cosas así.

Deberás llevar, desde luego, una bitácora de lo que hiciste y lo que viste en cada día, y dar un recuento general del país y de los pueblos que ibas pasando. Todo lo concerniente al remolque, desembarcos y otros incidentes que el manejo de un bote implica serán la práctica cercana a la navegación por mar. Y la cocina, arreglar tiendas, trabajo de campo y estudio de la naturaleza, les dará la mejor experiencia como scouts.

## **LA IMPORTANCIA DEL ESCULTISMO DE MAR**

Yo digo, scouts, que en verdad debemos levantar una estatua a ese viejo, bueno, no diré lo que pienso de él, pero me refiero a Káiser Bill<sup>1</sup>. Hizo mucho por nosotros al traernos esa guerra. Gracias a la guerra, los Scouts Marinos tuvieron su oportunidad de hacer un valioso trabajo de servicio en la misma para el país, al asumir la guardia de la costa; una oportunidad que no hubieran podido tener de otra manera; también un gran número de ellos consiguió empleo en barcos auxiliares, barredores de minas, barcos hospitales; y finalmente, un número de ellos fueron transferidos a la Gran Flota. Gracias a su buen trabajo y a su disciplina scout, se ganaron para los scouts un muy buen nombre entre los oficiales navales de la Marina Real y de los Marinos Mercantes.

Gracias a la guerra, la Marina Mercante salió al mundo en vez de ser hundida hasta el fondo por los submarinos alemanes. Por su valentía y habilidad los oficiales y hombres de esa rama se ganaron la admiración de todo el mundo. Un gran número de ellos se ganaron condecoraciones y recompensas del Rey. Ahora se les ha concedido un uniforme regular como una señal de su nuevo status.

Gracias a la guerra un gran número de viejos barcos fueron hundidos, y eran

---

1

Se refiere en tono de burla al Káiser Guillermo, Emperador de Alemania.  
<http://www.siemprescout.org>

rápidamente remplazados por nuevos. Éstos fueron construidos teniendo en mente la comodidad de los oficiales y de los marinos. En los tiempos anteriores muchos agujeros o rincones eran considerados suficientemente buenos para ellos, mientras que los pasajeros y la carga tenían mucho espacio. Ahora es de otra manera, y la carrera del mar va por otro lado para el futuro: honorable, confortable y esperamos una buena paga.

## **LOS SCOUTS EN EL "BRITANNIC"**

Todo scout en nuestra hermandad, estará orgulloso de la historia de la conducta de los dieciséis Scouts Marinos a bordo del barco hospital Britannia, cuando fue torpedeado por el enemigo en el Mediterráneo.

Los alemanes negaron que sus submarinos atacaron, y pretendían que los turcos eran culpables del crimen, ya que es un crimen en conformidad con las leyes de la guerra, atacar un barco hospital. Y nadie puede confundir uno de esos barcos con ninguno otro. Éstos están pintados de blanco, tienen una franja ancha verde a su alrededor y grandes cruces rojas pintadas en los lados. El daño fue hecho a las ocho horas de una brillante mañana, y como el Britannia era uno de los mayores barcos del mundo (47,000 toneladas), no podía haber error sobre que fuera visible.

Alrededor de cien de sus tripulantes fueron salvados, y puntualmente volvieron a casa. He aquí el recuento dado por el Liverpool Courier del buen servicio y valiente comportamiento de los scouts:

*"Cuando el Britannic fue torpedeado, los scouts tomaron sus puestos. Sus cuarteles habían sido volados. Estaban ocupados en atender y mostrar a las enfermeras los botes, mientras dos de ellos, E. Ireland y J. Price, fueron asignados a ir con el capitán y el oficial en jefe para repetir sus órdenes a través de megáfonos. Estos dos niños fueron seleccionados por el Sr. B. Coe, maestro de armas, para una mención especial a cuenta de su sangre fría. Ellos fueron los últimos scouts en salir de la nave. No más de media docena de personas estaban en el Britannic cuando los niños se deslizaron 50 pies de cuerda hacia el agua y nadaron cincuenta yardas hasta una balsa.*

## **MUJERES PRIMERO, SCOUTS DESPUÉS**

*"La conducta de los niños en tal situación tan tremenda fue ejemplar, y mueve a darles una cordial felicitación. Cuando se les fue ordenado que salieran del*

## Qué pueden hacer los Scouts

*barco junto con las mujeres enfermeras, declinaron hacerlo, y las mujeres tuvieron que salir sin ellos. Cuando los scouts abandonaron el Britannic, éste estaba en mala forma. El Sr. Coe estaba asombrado del valor de los niños. En vez de esperar a ser dirigidos los muchachos, emprendieron su trabajo como si fuera parte de su labor. Los oficiales estaban complacidos y maravillados con la manera en la que los niños se habían comportado.*

*"Price habló acerca de su escape del Britannic en compañía de Ireland. Después de nadar hasta una balsa tuvieron que remar tan rápido como les era posible para escapar de la succión causada por el buque cuando finalmente se hundía en el mar. Ireland dijo que el barco se hundió en tan sólo una hora, y desapareció a las 9:10. Al principio el buque se hundió lentamente, pero cerca del fin desapareció rápidamente. Sus propelas estaban fuera del agua. Se ladeó y el último hombre en dejarla, un hombre de edad avanzada, que estaba mareado, fue capaz de caminar sobre él hasta el agua.*

*"W. Sampson, otro scout, quien había hecho tres viajes en el barco, dijo que algunos de los botes salvavidas estaban en peligro debido a las propelas. Él saltó al agua y se vio envuelto en un nudo. Para sacarse a sí mismo tuvo que bucear y nadar una corta distancia bajo el agua.*

*"El Britannic estaba a unas seis millas de la costa cuando el suceso ocurrió. El intento de atracarla tuvo que ser abandonado. Los scouts, después de estar en mar abierto un corto tiempo, fueron llevados a bordo de un crucero francés, y conducidos al Pireo".*

## **LA ADMIRACIÓN DEL MAESTRO DE ARMAS**

En una entrevista con el Maestro de Armas Coe, se supo que cuando el desastre se inició en el buque, él corrió hasta el fondo del barco donde estaban los cuarteles de los muchachos. Los cuarteles de los scouts habían sido volados, pero afortunadamente ninguno de los muchachos estaba ahí. Cuando la alarma se dio, los muchachos tomaron sus puestos en el deber. Algunos de los scouts estaban atendiendo a los heridos, con lo que trajeron a unas mil personas hasta la cubierta superior. Los muchachos estaban acostumbrados a drenar barcos y sabían sus labores perfectamente. Ireland, uno de los scouts mencionado más arriba, estaba en el puente con el capitán y Price, otro scout, acompañaba al jefe de oficiales, gritando las órdenes con un megáfono.

Cuando la orden fue dada para abandonar la nave, las enfermeras tomaron los botes, ellas esperaban que los muchachos las siguieran. Sin embargo no fue

<http://www.siemprescout.org>

así. Los scouts rehusaron salir del barco y los botes tuvieron que salir sin ellos.

*"Los scouts tuvieron que deslizarse por una cuerda de 50 pies, y la fricción les arrancó la piel de sus manos. Dos de los muchachos tuvieron que nadar para estar en seguridad. No podía hablar lo suficientemente alto del valor y la calma de los muchachos. Todos estaban sorprendidos de su perfecta labor y de la completa ausencia de miedo. Los muchachos no tenían deseos de dejar la nave, y se les tuvo que ordenar que lo hicieran.*

*"Los oficiales del Almirantazgo Francés proveyeron a los muchachos con ropas. Arribaron a Liverpool vistiendo las gorras de marinos franceses.*

*"Durante el tiempo que los muchachos habían estado en la nave, que había sido doce meses, habían desempeñado varias labores, tales como subir a los tripulantes, mensajeros y ayudantes del capitán y los oficiales. Los más jóvenes no parecían estar alarmados por los peligros y amenazas por lo que habían pasado.*

*"Una cariñosa madre saludó a su hijo del siguiente modo: "¿Qué tal te fue?"*

*"Me mojé todo, y pedí prestadas estas ropas de un ingeniero", fue la respuesta infantil.*

*"¿Cómo estás, muchachito?", preguntó otro padre.*

*"Listo para otra nave", fue la rápida respuesta".*

## **LA VENGANZA**

En la batalla de Horn Reef el H.M.S. Lion<sup>2</sup>, entre muchos otros en la flota, se distinguió para entrar en acción.

No es la primera nave con ese nombre en la Flota Británica. En los viejos días de Isabel el Lion era una fragata comandada por el Capitán Fenner, y era una del escuadrón, incluyendo al Revenge, de los que peleó la desesperada batalla final en contra de los Españoles.

Nuestro escuadrón, que consistía sólo de seis naves, fue atacado por la gran

---

<sup>2</sup>

Buque de guerra inglés.

<http://www.siemprescout.org>

flota Española de cerca de cincuenta naves, que vinieron sobre los británicos de repente saliendo de la esquina de una isla, de la cual habían zarpado. Nuestra flota tuvo que retirarse tan rápido como les fue posible, pero Sir Richard Grenville no gustaba de dejar a algunos de sus hombres, quienes estaban en tierra en la isla, y al estar esperando para recogerlos se encontró a si mismo rodeado por las naves españolas.

Pudo haberle sido posible el escape, pero era leal a sus hombres y no los dejaría. Cuando los llevó a bordo, su única oportunidad era tratar de cortar a través de las naves españolas, que lo estaban cercando, y fue tras ellos con tal espíritu que muchos le dieron paso antes que atacarlo.

Pero pronto el gran barco insignia, el San Philip, se acercó a ellos, tomando el viento en sus velas. Al mismo tiempo otra gran fragata llegó a su otro flanco, mientras dos más se acercaban, y por lo tanto cuatro naves estaban atacando a una.

Pero el Revancha los tomó a todos con gallardía. Eran las tres de la tarde y la pelea continuó con terrible energía todo ese día.

## **MARTILLO Y TENAZAS**

Sir Walter Raleigh, al escribir el recuento de la batalla dijo:

*"El gran San Philip, habiendo recibido el fuego de la línea baja del Revenge, contraatacó con tiros cruzados, cambió su curso diligentemente desde sus lados, notoriamente disgustado de su primer encuentro.*

*De la misma forma el Revenge esquivaba a muchas otra naves, una después de otra, pero su lugar era siempre tomado por otras que venían.*

*Las naves españolas cargaban, todas, compañías de soldados, desde doscientos hasta quinientos u ochocientos por nave, pero en el Revenge no había soldados además de los marinos, y un gran número de ellos estaba enfermo con fiebre, así que en realidad no estaba preparada para la guerra.*

*"Después de un nutrido intercambio de fuegos de alto y bajo calibre, los españoles deliberaron acerca de entrar al Revenge, e hicieron intentos diversos, esperaban forzarlos por la multitud de sus soldados armados y mosqueteros, pero eran expulsados una y otra vez y todas las veces los arrojaban fuera, hasta sus propias naves, o hacia el mar.*

*"Mientras la batalla continuaba, con martillos y tenazas, hasta entrada la noche, dos de los más grandes barcos enemigos estaban hundidos. Sir Richard estaba gravemente herido desde el principio de la batalla y por algún momento se quedó sin habla, pero a pesar de su herida seguía llevando el mando hasta cercana la medianoche. Entonces le dispararon atravesándole el cuerpo y una vez más en la cabeza, y al mismo tiempo su médico también recibió una herida mortal. Pero aún así les dijo a sus hombres que siguieran peleando, y a la mañana siguiente quince diferentes naves habían atacado y habían sido rechazadas.*

*"Pero mientras el día proseguía, nuestros hombres declinaban, y mientras la luz crecía y crecía, nuestros malestares crecían mucho más.*

## **NO MÁS PÓLVORA**

*"Toda la pólvora del Revenge hasta el último barril se había gastado, todos sus barrotes se habían roto, cuarenta de sus mejores hombres habían muerto, y la mayoría de los que restaban estaban heridos. Al principio de la pelea sólo tenía cien hombres libres de enfermedad, cuatro con escoriaciones y diez enfermos, en cama. Una pequeña tropa para dirigir tal nave y un muy débil equipo para resistir a tan poderoso ejército.*

*"Con esos cien todo se sostenía, los abordajes y entradas de quince naves de guerra, además de los que se unirían a lo largo de la batalla.*

*"Por el contrario, los españoles siempre tenían refuerzos de soldados traídos de cada escuadrón; todo tipo de armas y pólvora a voluntad.*

*"De nuestro lado no había descanso alguno, ninguna esperanza, ni refuerzos de naves, hombres o armas; todos los mástiles estaban rotos a bordo, toda la nave estaba cortada, su cubierta superior estaba destrozada y, a ese momento, ya empezaba a hacer agua por la base y el fondo de la nave, nada se había dejado arriba para la pelea o la defensa.*

*"Sir Richard, encontrándose a sí mismo en desgracia e incapaz para oponer resistencia, habiendo sobrevivido esas quince horas de lucha al asalto de quince diferentes naves, todas habiéndola abordado por turnos, y por estimación habiendo disparado ochocientos tiros de gran artillería; y de que él mismo y la nave debían ser tomados por el enemigo, que estaba dispuesto en círculo alrededor de él; el Revenge no era capaz de moverse a ningún lado, pero conforme era movido por las olas y la marea del mar, alistó al comandante*

*artillero, de quien él sabía que era un hombre decidido, para que hundiera la nave; para que nada quedara de gloria o victoria para los españoles, habiendo estado tantas horas en batalla y que con una tan gran armada no hubieran podido tomarla, habiendo tenido quince horas de tiempo, quince mil hombres, y cincuenta y tres tripulaciones de hombres de guerra para llevarlo a cabo; y persuadió a la compañía, o a tantos como pudo, para rendirse ante Dios, y a la misericordia de nadie más."*

## **MANTÉNTE FIRME**

Has visto en este recuerdo de viejos días, que los perros de mar del tiempo de Raleigh, les heredaron a los scouts de hoy, el lema, "mantén-te firme".

Mantén-te firme en tu trabajo, en tu juego y especialmente, como Lord Kitchener recomendaba, en tus ideas scouts. Esto te llevará a través de muchas dificultades, aún cuando seas un pequeño buque rodeado de muchas dificultades o de grandes tentaciones. Mantén-te firme y nunca te rindas, aún si mueres en el esfuerzo.

Nueve de diez veces saldrás triunfante sin tener que rendirte; y aún en la muerte no hay nada terrible, si sabes que has hecho lo mejor mientras tuviste oportunidad.

Mira este ejemplo que un scout dio recientemente:

El scout marino Lazenby, de los scouts de Hornsea, estaba tan lleno de vigor y habilidad como cualquier otro muchacho de la fraternidad. Estaba en labores de guarda costas, en Yorkshire, cuando contrajo influenza. Esto atacó sus pulmones y le succionó la fuerza. Peleó contra ello, pero la enfermedad lo tenía tan agarrado que lo hundió.

Pero mientras estaba muriendo sonreía a aquellos a su alrededor y dijo, "No se apenen por mí, todo está bien". Orgullosamente hizo el saludo scout y así falleció.

## **OTRA GRAN AVENTURA**

No hace mucho estábamos todos muy interesados en las noticias de la expedición Antártica bajo el comando del Dr. Mawson que había atravesado enormes dificultades, casi tantas como la del Capitán Scott.

## Qué pueden hacer los Scouts

El grupo de Mawson se dividió en dos; uno comandado por el doctor, desembarcó en la Tierra del Rey Jorge V; la otra, bajo el Sr. Wild, navegó mil millas sobre el continente Antártico, e hizo tierra en la Tierra de la Reina María. Esto fue en Febrero, 1912, hace nueve años.

El grupo de Wild exploró cerca de cuarenta millas tierra adentro, pero retrocedieron por tormentas y mal tiempo, probablemente la misma tormenta que causó el retraso fatal del Capitán Scott.

El Dr. Mawson tenía consigo dos compañeros y dieciséis perros que tiraban los trineos. Uno de sus compañeros era el Dr. Mertz nativo de Suiza, y muy bueno con los esquís, esos largos zapatos de madera para nieve.

El otro era el Teniente Ninnis, joven oficial de los Fusileros Reales.

Hicieron una expedición de unas trescientas millas cerca del territorio explorado por el Capitán Scott.

Entonces llegó la tragedia. El Dr. Mawson la describe así en el Daily Mail:

*"El 14 de diciembre era un día esplendoroso. Justamente estábamos disfrutándolo cuando la calamidad cayó sobre nosotros. Mertz en esquís, como líder del equipo, iba con un cuarto de milla de avance con respecto a mí mismo y al primer equipo de perros. Cerca de mí venía Ninnis, con un selecto equipo de perros jalando el trineo en donde estaban empacadas las cosas, para cubrir las necesidades más vitales.*

*Este arreglo había sido adoptado porque pensamos que si alguno debía sufrir percances por hendiduras en el hielo, sería el primer trineo."*

*"Creyendo que estábamos fuera de la zona de peligro, estuve muy sorprendido de observar una ligera marca de hendiduras en el hielo cruzando nuestro camino.*

*"Mertz había cruzado sin considerarla como especialmente peligrosa. Mi equipo estaba listo porque me había dado cuenta del hecho, por lo que no estaba especialmente ansioso. Ya había pasado por algunos encuentros con hendiduras.*

*"No obstante, como era costumbre, grité, "Hendidura", para poner en guardia a Manis.*

Qué pueden hacer los Scouts

*"Mirando hacia atrás poco después, cuál no sería mi desconcierto cuando nada había que encontrara mi vista, sino la gran expansión de nieve y hielo!*

*"¿Dónde estaba Manis y el equipo?*

*"Entonces las posibilidades de la hendidura se cernieron sobre mí.*

*Retrocediendo, llegamos a un abismo.*

*"Mientras maestros ojos se acostumbraban a la luz azul de abajo, un perro herido se observaba atrapado en una saliente, e instantáneamente empezó a aullar.*

*"Algunos otros fragmentos se observaban en el mismo lugar, pero ningún rastro de nuestro camarada.*

*"Debió haberse hundido en lo profundo, aunque él no lo supiera, pero habría tenido seguramente a una muerte instantánea.*

*"Llamamos por horas sin ninguna respuesta.*

*"Toda la soga que quedaba no era de ninguna utilidad para alcanzar la saliente a 150 pies debajo, donde los restos del perro y unos cuantos restos se podían haber asegurado, cualquiera de los cuales hubiera sido de un gran valor en la posición en la cual Hertz y yo hablamos quedado.*

*"El trineo restante tenía sólo una semana y media de comida para hombres, y ninguna comida para los hambrientos perros. Había una tienda de repuesto, y un marco para la tienda se improvisó usando un par de esquíes y las patas del teodolito. Mas tarde una espada rota se recogió en un viejo campamento.*

*"Decidimos que comiéndonos a los perros deberíamos tener comida suficiente para alcanzar la cabaña a través de la planicie. El mar helado se estaba rompiendo.*

*"Nueve horas después del accidente rezamos un responso por nuestro compañero y empezamos nuestro regreso. Nuestra comida se proporcionaba de acuerdo a la cantidad de millas que recorríamos.*

*"Debido a los retrasos del mal tiempo y a la reducción de raciones, los perros morían a diario. Pronto no quedó ninguno.*

## Qué pueden hacer los Scouts

*"Al comenzar la primera semana de enero, 1913, llegamos a un punto a cien millas de la cabaña. Nuestros sistemas alimentarios estaban afectados por las escasas raciones. Hertz estaba peor que yo, y muy débil. El clima era abominable.*

*"Día tras día había densas nevadas y tormentas de nieve. El frío nos golpeaba como nunca lo hace cuando uno está en buenas condiciones.*

*"Etapas de unas cuantas millas se cubrían con una gran dificultad. "*

*"En enero 3, se volvió evidente que la condición de mi camarada era peor que la mía. Aún la mejor comida que hicimos no tuvo el efecto que esperábamos"*

*"El clima era un poco mejor el 6 de enero, pero debido a lo resbaladizo de la superficie, las caídas eran continuas. Pronto fue evidente que Mertz no podía seguir a pie. Con él a bordo del trineo, aun con la ayuda de una vela, el progreso era lento. Mucho esfuerzo era redituado en solo dos y media millas según el medidor del trineo. Era posible solamente manejar un curso muy difícil sobre la ventisca.*

*"La mañana del 7 de enero la condición de Mertz era mucho peor. Cerca de la medianoche del 7 al 8 de enero, murió.*

*"Mi propia condición era tal que abrigaba pocas esperanzas. Me propuse seguir adelante hasta lo último.*

*"En el mes que siguió, consumido de un lado por la fiera batalla contra el hambre y en la otra con la guerra con las millas que restaban por delante, no deseo recordarlo.*

*"Nevaba y hacía viento casi diario. Crucé un glaciar hundido y muchas veces caí todo lo largo de la soga amarrada al trineo. Tuve escapes milagrosos en estas caídas, y estaba tan débil que apenas podía trepar por la cuerda.*

*"Mi piel, pelo y uñas se cayeron.*

*"Inesperadamente encontré comida en un saco dejado por el grupo de búsqueda."*

*"Eventualmente alcancé la cabaña.*

*"Ahora estoy bien de nuevo."*

## **RESISTE, NUNCA DIGAS MORIR, HASTA QUE ESTÉS MUERTO**

Así, durante los treinta días posteriores a la muerte de Mertz, el Dr. Mawson luchó para volver a lo largo de esa soledad helada. ¡Piensa en esto!. Muchos de los hombres podrían volverse locos bajo el tremendo esfuerzo, muchos hubieran enloquecido si no hubieran luchado.

Pero Mawson no hizo esto mientras le quedó vida, y dio uno de los mejores ejemplos de resistencia que nunca se han dado.

Por lo que, una vez más, ves el valor de ser capaz de persistir, aunque las cosas parezcan no tener esperanza.

## **ANIVERSARIOS**

Octubre, por ejemplo, es un mes de aniversarios gloriosos. El 25 es el aniversario de la batalla de Balaclava, de aquel despliegue de bravura, disciplina y auto sacrificio. Es también el aniversario de un acontecimiento de las mismas características que está más cercano a los scouts, ya que es el aniversario del naufragio del yate scout, el Mirror, cuando fue hundido por el buque de vapor, el Hogarth.

La colisión tuvo lugar en medio de la noche, cuando la mayoría de los muchachos estaban abajo, y el barco era navegado por dos o tres hombres en la cubierta. Aunque el barco estaba cortado prácticamente a la mitad, y se hundió en muy pocos minutos, los muchachos desplegaron una maravillosa sangre fría y disciplina en esas circunstancias, y fue solamente gracias a eso que tantos de ellos se salvaron.

Uno de los que se ahogó, era tal vez el mejor nadador entre ellos, pero él dio su vida tratando de rescatar al resto, al quedarse en su puesto y llevó a sus camaradas al puente, y en cuanto fue posible, al otro barco.

El valor de ser capaz de nadar se mostró, en esta ocasión, por el esfuerzo exitoso por parte del Scout Marino Snowden. El escapar del barco que se hundía fue poco menos que milagroso. Él estaba acostado en su litera leyendo, cuando escuchó la alarma disparada en el puente. Él dijo:

*"Salté de mi litera y traté de abrir la puerta del salón, pero no se abrió.*

<http://www.siemprescout.org>

Qué pueden hacer los Scouts

*Entonces sentí un choque terrible. Me apresuré a la siguiente puerta, pero antes de que pudiera alcanzarla el agua llegó a mis rodillas. Medio minuto después llegaba a mi cuello.*

*"Para este tiempo estaba mirando a través del ducto de la ventilación. De repente todo se volvió negro. Supe que nos estábamos hundiendo. Bajamos y bajamos cada vez más. Luché sin saber por qué. Al mismo tiempo el salón crujió y se partió en dos, y yo parecía ser vomitado hacia el agua helada. Cuánto tiempo estuve debajo, no lo sé. Parecieron eternidades. Afortunadamente, cuando alcancé la superficie, la mitad de uno de nuestros muebles flotaba cerca. Me agarré de él. A lo lejos observé una enorme silueta, que supuse sería otro barco. Me decidí y empecé a nadar hacia él. Gracias a Dios soy un buen nadador.*

*"Todos los Scouts Marinos hemos sido entrenados para desvestirnos en el agua, y no pasó mucho tiempo antes de que me deshiciera de cada pieza de ropa. Entonces nadé hacia el barco. El agua estaba terriblemente fría, y comencé a pensar que todo había acabado para mí, cuando al fin, después de un cuarto de hora, uno de sus botes me encontró."*

La moraleja de esta historia para cada scout es "Aprende a nadar". Y aprende a nadar bien, para que te puedas quitar las ropas dentro del agua y mantenerte flotando por un largo tiempo. Eso es lo que le salvó la vida a Snowden.

## **EL DÍA DE TRAFALGAR**

El 21 de octubre es el Día de Trafalgar, el aniversario de la gran victoria de Nelson sobre las flotas francesas y españolas en el Cabo Trafalgar, en España. Desde entonces hemos tenido otra victoria aún más grande, ésta en mayo, Horn Reef, en la costa de Jutlandia, Holanda. Ambas batallas fueron curiosamente parecidas en alguna forma.

Los franceses en 1805 habían intentado invadir Inglaterra, su ejército estaba listo, pero el Canal no estaba claro. La Flota Británica estaba ahí.

No podían cruzar hasta que su flota estuviera en otro lado, y así su Almirante Villeneuve trató de arrinconarnos en el Atlántico, y así para evadir la Flota Británica, mientras dejaba la costa clara para los transportes y las tropas que cruzaran el Canal e invadieran Inglaterra.

El pequeño plan no funcionó completamente, ya que Nelson atrapó a la flota <http://www.siemprescout.org>

francesa, la destruyó, y regresó rápidamente a su puesto en aguas amigas.

De la misma forma, en 1916, los alemanes esperaban invadir Inglaterra, pero no podían hacerlo mientras la flota británica estuviera en medio. Por lo tanto trataron de mandar un número de cruceros a través, yendo por la costa de Noruega y del Norte de Escocia, para salir a diferentes partes del Atlántico, para atacar o distraer a los barcos, y para alejar a nuestra flota en persecución de ellos. Así esperaban despejar el Mar del Norte, para que sus transportes, escoltados por naves de guerra y submarinos, pudieran cruzar y hacer tierra con una fuerza en nuestras costas.

Este pequeño plan no funcionó, ya que el Almirante Beatty con su Escuadrón de Cruceros frenó a la flota alemana al momento en que empezó la aventura; y Sir John Jellicoe, con sus naves más pesadas, llegaron, finalmente pusieron un alto a la empresa alemana y mandaron sus flotas de regreso dañadas y desmanteladas.

Después del fracaso de Napoleón para invadir, finalmente fue derrotado por nuestro ejército en el campo, bajo Wellington, en Waterloo, y así los alemanes, después de su fracaso al invadir, se encontraron a sí mismos derrotados por los Aliados.

Hubo otro punto en que ambas batallas navales tuvieron algo similar.

Ambas produjeron un héroe. En una éste fue el almirante que comandaba a la flota, Lord Nelson, quien, aunque fue mortalmente herido en el curso de la batalla, declinó el ser llevado abajo hasta que de hecho murió. Aún entonces toda su preocupación no era por sí mismo, sino por cómo iba la batalla; y cuando fue una victoria, murió contento, aferrándose hasta lo último, y satisfecho por haber cumplido con su deber.

En la batalla de Horn Reef, entre muchos héroes de la trifulca, uno especialmente se distinguió a sí mismo de la misma manera en que Lord Nelson lo había hecho. No era un almirante o comandante en jefe. Era un simple marino, Jack Cornwell, el ex Boy Scout. Él, también, fue mortalmente herido en la acción, pero se rehusó a rendirse; se aferró a su puesto bajo fuego pesado hasta que supo que el resultado era una victoria, y murió contento, sabiendo que, como Nelson, había cumplido su deber.

## **NUNCA DIGAS QUE ESTÁS MUERTO**

Hablé con un gallardo oficial, quien acaba de regresar de ser un prisionero de guerra en Alemania. Me contó del horrible caso que había pasado después de caer herido en el campo de batalla con su muslo destrozado. La Cruz Roja Alemana llegó y lo vio, pero pasó de largo, en parte porque no era alemán y en parte porque pensaron que ya era "cadáver".

Después de que lo abandonaron por muchas horas, encontraron que todavía estaba vivo, y lo llevaron a un hospital. Ahí la pasó bastante mal, y un clérigo alemán llegó a visitarlo; pero en vez de reconfortarlo sólo le dijo que los británicos eran unos tontos por tratar de luchar contra un país tan noble y espléndido como Alemania.

Esto enojó tanto a mi amigo que sacó fuerzas de flaqueza y le dijo a esas personas lo que pensaba de los brutos alemanes y de su malhadado Káiser, y cómo los Aliados los iban a vencer al final.

Esto provocó que el sacerdote saliera con prisa, pero aunque perdió el consuelo del sacerdote ganó un nuevo espíritu para el herido, y se sintió determinado a vivir. Así cuando el doctor llegó para hacer sus rondas le pidió que le cortara su pierna herida, la cual sentía que de otro modo lo iba a matar.

El doctor dijo no, que debería tratar de soportarlo un poco más. Pero mi amigo insistió tan cálidamente que al final el doctor lo puso bajo cloroformo y le cortó su pierna.

Al siguiente día el hombre enfermo estaba tan aliviado y tan hambriento que comió toda una lata de sardinas que un vecino de hospital le había ofrecido.

Cuando el doctor llegó no pudo ocultar su asombro, ya que, como había confesado, esperaba que el hombre muriera si no antes de la operación, en cualquier momento posterior a ella, y ahí estaba irradiante y atragantándose de sardinas!

Fue su fortaleza y su espíritu del, "nunca digas que estás muerto hasta que lo estés", lo que lo salvó.

Confesó que en los largos, y desgastantes meses de enfermedad y dolor como prisionero, su ánimo muchas veces estuvo bajo, a pesar de la fortaleza que había en él. Pero un día de repente se levantó ya que escuchó clarines fuera en la calle, y miró y vio que había una gran tropa de Boy Scouts marchando, icon

Qué pueden hacer los Scouts

sombrero, rodillas desnudas y todo!.

Pensó por un momento que estaba de regreso en Inglaterra. Eran, después de todo, Boy Scouts alemanes, pero la visión de ellos lo animó tanto que pensó en su hogar, y al final recobró su salud y su fuerza.

## CAPÍTULO VII SOBRE ACECHO Y EL BORDÓN DE LOS SCOUTS

Estaba observando el otro día, cómo adiestraban a un grupo de soldados de cómo esconderse del enemigo y cómo sorprenderlo, estaba encantado de ver de que se les enseñaba de la misma manera en que nosotros enseñamos a los Boy Scouts; de hecho un oficial que era Boy Scout era el instructor y varios Boy Scouts estaban ayudando.

Cuando una persona empieza a arrastrarse a algún lugar que no se ve, se pone en cuatro patas y se mueve con rapidez, como la primera figura de este capítulo. Pero mientras procede de esta manera es visto más fácilmente de lo que cree.

La manera de ir adelante sin ser visto es la que se ve en la segunda ilustración, arrastrándose despacio pulgada por pulgada.

Es más difícil que la primera manera, a menos que lo hayas practicado de manera correcta. Vas con el antebrazo puesto en la posición que se ve en el dibujo, cada brazo pasa sobre el otro, por turnos, al frente; el cuerpo y las piernas se mantienen rígidas todo el tiempo. Con un poco de práctica es maravilloso el ritmo que puedes mantener, si deseas hacerlo.

He visto varias carreras de hombres en esta posición y se movían por el terreno muy rápido y de manera discreta por entre el pasto y los arbustos bajos.

Practica el acecho así hasta que lo domines perfectamente, y nunca lo olvides. Puede ayudarte no sólo a tener éxito al jugar algún juego, sino también al perseguir animales salvajes, además que puede ser el medio para salvar tu vida.

Catorce jóvenes montenegrinos, que eran nuestros aliados en la Gran Guerra<sup>1</sup> escaparon, hace algún tiempo de las prisiones alemanas, donde eran mantenidos como prisioneros de guerra. Escaparon de dos en dos al acechar de esta manera en la noche, y se escondieron todo el día e hicieron su camino poco a poco para llegar a la frontera de Holanda.

---

1

Primera Guerra Mundial.

<http://www.siemprescout.org>

A algunos de ellos les tomó ocho días el llegar hasta allí; a dos de ellos les tomó diez días. No se atrevieron a ir cerca de cualquier aldea o lugar habitado y tuvieron que vivir con base en las raciones que pudieron guardar antes de huir, y sus raciones eran muy pequeñas y horribles.

Continuamente estaban siendo cazados por soldados y policías, y la línea fronteriza era fuertemente guardada con centinelas. Pero con todo trataban de atravesarla al final, sólo dos de ellos fueron capturados; y tuvieron éxito principalmente ya que todos habían aprendido el arte del acecho.

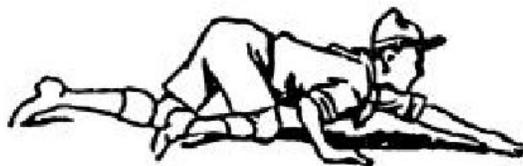
Uno de ellos tuvo que acechar por nueve horas, y se cortó sus manos gravemente por las piedras mientras lo hacía, pero si no hubieran sabido hacerlo apropiadamente nunca hubieran escapado.

## **ACECHANDO EN LA OSCURIDAD**

Los oficiales en jefe, en el frente, frecuentemente dicen que han encontrado soldados que han sido Boy Scouts y que son especialmente útiles para la guerra de trincheras, porque saben cómo esconderse y cómo arrastrarse en la oscuridad sin perder su camino.

Han de saber, que la mayor parte del trabajo de ataque se realiza de noche para evadir el ser vistos por el enemigo.

Un oficial, quien solía usar a Boy Scouts para este trabajo, estaba fuera de sí cuando trató de utilizar otros soldados, eran muy torpes. Sólo estuvo contento otra vez cuando encontró entre sus hombres uno que había sido ladrón, ie hizo de él un Boy Scout de Primera Clase!<sup>2</sup>.



*La forma incorrecta de acechar.*

Pero ser capaz de ir de noche requiere una buena cantidad de práctica, muchos sujetos han perdido su camino, y en consecuencia han perdido sus vidas, por

---

<sup>2</sup>

Se refiere a un grado de adelanto en aquellos días.

<http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

salir en batallas nocturnas pensando que podían hacerlo todo bien sin haberlo intentado antes.

Eran como el hombre que, cuando preguntó si podía tocar el violín, dijo que no dudaba que podía hacerlo, ya que otras personas lo hacían, aunque nunca lo había intentado por sí mismo.

Ir de noche es muy parecido a lo que un hombre ciego tiene que hacer, y pronto encontrarás, mientras lo haces, que querrás dos cerebros en vez de uno, para que estén trabajando al mismo tiempo.



*La forma correcta*

Por ejemplo, si fueras mandado con un mensaje podrías ir por el camino que conoces y puedes ver, y tu mente está sólo ocupada en recordar el mensaje que tienes que dar. Pero con un hombre ciego es diferente. No tiene que pensar sólo en el mensaje, sino que necesita un segundo cerebro para pensar en el camino que está tomando y pensar y recordar cada señal del camino por el que reconoce que va bien. Así entenderá que una simple expedición es el doble de difícil para un hombre que no puede ver.

Bien, si se te envía en una noche oscura para realizar una tarea, estás en la misma posición que el hombre ciego. Su cerebro está pensando en la labor que debe ser hecha, estás tratando de esconderte del enemigo y de encontrar dónde está, pero quieres otro cerebro para que te ayude a notar cuidadosamente tu dirección por las estrellas, brújula o señales en el camino, para que no te pierdas.

Un sujeto que hace muchos trabajos en la oscuridad gradualmente consigue su segundo cerebro, pero no le llega de repente e implica una considerable práctica al principio.

Una manera de llevar a cabo tales ejercicios es ponerse anteojos oscuros y hacer el trabajo de exploración como si fuera de noche, viendo sólo muy poco a través de ellos.

Otra forma es practicar por ti mismo el salir a trabajar sin abrir los ojos por cinco o diez minutos, de vez en cuando.

Qué pueden hacer los Scouts

De esta forma, gradualmente entenderás por qué es que los ciegos son tan maravillosamente astutos con sus sentidos. Pronto empezarás a obtener esa astucia por ti mismo, y la encontrarás de mucha ayuda por si acaso llegas a hacer trabajo de exploración por la noche.

Pero no olvides que requiere de una práctica continua. Yo aún practico, ya que cuando me levanto temprano por la mañana, antes del amanecer, nunca enciendo ninguna lámpara sino que me visto en la oscuridad, y encuentro mi camino en la casa por sensaciones y adivinaciones.

## **AHORA, ACERCA DEL BORDÓN SCOUT**

¿Por qué un bordón?. Bueno, hay muchas buenas razones para ello.

Primero tomemos el punto de vista del explorador del Ejército.

## **EXPLORACIÓN EN EL EJÉRCITO**

De aquí es de donde originalmente obtuve la idea, ya que siempre he usado un bordón yo mismo cuando hago exploración o estoy de servicio, y encontrarás que los scouts en la Gran Guerra estaban siempre encantados de usarlo, gustosos de sentir su camino de noche.

Un bordón ligero es lo que lleva cualquier mano vieja. Es prácticamente un novato el que va sin él.

Un scout puede sentir su camino en terreno difícil sin tropezar con hoyos u obstáculos, alambres, etc.

## **EXPLORANDO**

En caminos de montaña o de arbustos un buen bordón es una tremenda ayuda. Nunca verás a un escalador de montañas nativo, ya sea en los Himalayas o en Suiza, sin uno, y en las sabanas de Sudáfrica o en las praderas de América un bordón es la mejor protección para tratar con cualquier serpiente.

## **VIDA DE SOLDADO**

Zulúes, Masais y otras tribus guerreras nunca caminan una yarda sin un arma de alguna clase en sus manos, generalmente un assegai o lanza, pero seguido es un pesado bordón.

Comienzan desde niños a cargar palos; así sus manos se acostumbran a agarrar cualquier arma, tanto que se sienten incómodos si no tienen una.

Con los niños nativos tiene un uso especial, que es valioso para los scouts en un viaje de trampas. Los nativos niños tienen que actuar tan correctamente como un guerrero nativo que estuviera en campaña, y llevan sus esteras para dormir, hechas de pasto en un rollo que contiene su comida y sábanas, etc. El bordón sostiene esto.

## **LOS USOS DEL BORDÓN SCOUT**

La carta scout No. 24, que obtienes a vuelta de correo, en 28 Maiden Lane, Londres, W.C.2, te da una docena o más de diferentes usos del bordón, con ilustraciones<sup>3</sup>.

Muchos hombres trajeron consigo a casa desde el frente, los bordones que habían usado estando en servicio. Tuvimos una exhibición de bordones en el Jamboree. Fue en dos clases, una sección para mostrar los bordones que habían estado en servicio activo, con la historia de lo que habían realizado.

La otra sección era para mostrar los bordones ornamentados por scouts; el mejor de los cuales consiguió premios. Todos los bordones fueron regresados después a los dueños, y creo que conformaron una muy interesante colección.

Algunos sujetos parecen pensar que si no pueden construir el bordón ordinario no necesitan cargarlo. Esto es completamente equivocado. Un scout sin bordón va sólo medio vestido, y no está preparado para la acción. No inspeccionaré a scouts en Rallies que no tengan sus bordones con ellos. Estos bordones no necesitan ser los ordinarios que se compran en una tienda. Un buen bordón cortado en los bosques es tan bueno como el mejor.

Para mí, yo siempre preferiré tener uno que haya cortado y hecho yo mismo

---

3

En el ejemplar del que se tradujo faltan dos páginas que fue imposible conseguir.  
<http://www.siemprescout.org>

con mis manos, que uno comprado en alguna tienda.

Los montañeses casi siempre cargan bordones, pero no van a las tiendas a comprarlos, ¿por qué debería hacerlo un scout?

## LA SWASTIKA<sup>4</sup>

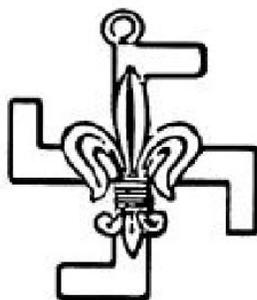
En los aposentos de un anciano sacerdote de Winchester, Edyndon que murió en 1936, está la Swastika o la Insignia de Gratitude de los scouts.

En ese tiempo era llamado la "Fylfot", y se decía que representaba la obediencia o la sumisión, los diferentes brazos de la cruz, eran en realidad piernas en actitud de hincarse.

Pero como sabes de la historia de la Insignia de Gratitude de la Swastika, que he hecho en *Scouting for Boys*, este símbolo era usado en casi cualquier parte del mundo en tiempos antiguos, y por lo tanto ha tenido varios significados.

Ha sido encontrada en armas que pertenecían a los vikingos. También se ha encontrado grabada en las armas de los antiguos griegos en su encuentro con Troya.

En la India, el arroz se esparce en el suelo en forma de Swastika en el bautismo de un bebé, para traerle suerte.



La Insignia de Agradecimiento

Los Indios Rojos de Norteamérica lo usaban como un ornamento, y ha sido encontrado grabado en viejas vasijas de Perú.

¿Cómo llegó de un país a otro?, tan separados como lo están por océanos, es difícil de adivinar, pero algunos que dicen saber todo de estas cosas, aseguran que antes había un gran continente donde hoy está el Océano Atlántico, pero que se hundió debido a un terremoto.

Este continente era llamado Atlántida, y unía a Europa con América.

Se suponía que tenía cuatro grandes ríos corriendo desde una montaña central

4

Hay que tomar en cuenta que esta insignia es anterior a ser usada por el "Nacional Socialismo" alemán de Adolfo Hitler.

<http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

en diferentes direcciones, Norte, Este, Sur y Oeste, y la Swastika es solamente un mapa de la Atlántida que muestra esos cuatro ríos que se originaban desde un mismo centro.

De cualquier modo, cualquiera que haya sido el origen, la Swastika ahora representa la Insignia de Compañerismo entre scouts por todo el mundo, y cuando alguien ha hecho una gentileza a un scout es su privilegio el presentarlo, o presentarla, con esta insignia de gratitud, que lo hace una especie de miembro de la Hermandad, y le da el derecho de ayudar a cualquier otro scout en cualquier lugar y tiempo.

Quiero recordar especialmente a los scouts que mantengan la vista atenta y nunca fallen al identificar a cualquiera que vista esta insignia. Es su deber ir a esa persona, hacer el Saludo Scout, y preguntarle si pueden ser de alguna ayuda para el portador.

He oído varias veces dónde los scouts han hecho esto, y ha incrementado de una gran manera el valor de la Insignia de Gratitud a las personas que las portan, cuando los scouts los reconocen y están ansiosos por hacerles un bien.

Otra forma de estar "Siempre Listos" se demuestra en esta historia de

### **UNA JERINGA DE CAMPAÑA**

Fue en una pelea en Matabeleland, y algunos de nuestra caballería que estaban desmontados disparaban constantemente a un número de guerreros Matabeles que contestaban con fusilería a través de un pequeño valle, en el que crecía pasto muy alto.

Cuando presionamos hacia adelante para conducirlos fuera de su posición, llegamos cerca de unas mujeres nativas y de algunos niños que se estaban escondiendo en la jungla entre los dos fuegos, y algunos de ellos estaban heridos.

Esto es lo que escribí en mi diario ese día: "Tres veces en esta campaña he llevado al campo conmigo unos cuantos vendajes extras en mi mochila, y en cada ocasión he encontrado uso completo para ellos. No sé si sea una coincidencia o no pero, he aquí otra ocasión.

*"Nuestro único doctor estaba con el cuerpo principal en el otro lado de la montaña, así que me puse a trabajar en su lugar con aquellos pobres*

<http://www.siemprescout.org>

Qué pueden hacer los Scouts

*diablos. Curiosamente, dos mujeres y dos de los niños estaban heridos en el mismo lugar, a saber, a través de la parte baja del muslo, libre de hueso y arterias, heridas simples y fáciles de vendar. Pero otro pequeño niño, con muy mal carácter, tenía la piel de su pierna desgarrada, fuera por una esquirla de roca o por una bala perdida.*

*"Ninguno de ellos parecía sentir mucho dolor excepto él, y se mantenía pateando y agitando su pobrecita pierna en el polvo cuando la niña que lo tenía a su cargo trataba de hacer algo por él. Así que estaba hecho un lío para cuando tuve la oportunidad de ponerme a trabajar en él.*

*"Hace bien observar a uno o dos Húsares, frescos de pelear con negros, dando su ayuda curando jóvenes y tiernamente protegiendo a los heridos con trozos de sus propias camisas.*

*"Inventé una forma perfecta de jeringa de campo en esta ocasión, la que creo patentaré cuando llegue a casa.*

*"Se hace utilizando lo siguiente, tal como yo lo hice: Se toma a una chica nativa ordinaria, se le dice que vaya y traiga agua tibia, y no se le da nada para traerla. Ella irá al arroyo, se hincará y llenará su boca, para traer el agua. Para cuando regrese, el agua estará tibia.*

*"Se le dirá que la escupa mientras uno la dirige hacia la herida, mientras se presiona alrededor con una pluma (había perdido lo que de otra manera invariablemente cargo conmigo como parte de mi equipo de primeros auxilios, una suave brocha de pintar). Da buenos resultados."*

En otras ocasiones he podido poner a prueba mi invento desde entonces.

## **UNA HERIDA MORTAL DE BALA**

En otra ocasión, en Zululand, después de luchar cerca de una villa nativa, una muchacha herida era cargada por un nativo, en sus espaldas. No teníamos médico con nosotros, por lo que me hice cargo del caso.

Encontré que la razón por la que el hombre nos trajo a la muchacha era porque ella era su sobrina, de otra manera, se le hubiera dejado tirada para que muriera.

Una bala perdida le había atravesado limpiamente el estómago. Creo que la

<http://www.siemprescout.org>

mayoría de las mujeres blancas en esas circunstancias estarían en un estado de colapso o de desmayo. Pero no fue así con esta dura muchacha Zulú. Ella se paró cuando se lo dije, para que pudiera atender las dos heridas, donde la bala había entrado y donde había salido; las rellené con lana de algodón y la vendé. La acosté junto al fuego, la cubrí, ya que no tenía ropa encima, le di sopa caliente y le dije a su tío que montara guardia junto a ella, y que me llamara si necesitaba más ayuda.

Era tarde en la noche y la lluvia caía. Cerca de medianoche me levanté para visitar a mi paciente, la encontré acostada quejándose cerca de las cenizas del fuego, mientras su tío roncaba cerca con la manta para ella, iusándola para cubrirse él!.

Fui a él furioso, de hecho tan furioso que él se paró, huyó hacia la oscuridad y nunca volvió. Así que tuve que tomar su lugar y hacerme cargo de la niña.

Pero mi ayuda fue de muy poco provecho, ya que la pobre murió a la mañana siguiente.

## **QUÉ HACER CON UN CASO DE ANGINAS**

Cuando estaba a bordo del barco en el que regresaba de Sudamérica, un pasajero nos contó cómo últimamente había formado parte de un grupo de viajeros a través de los Andes, y uno de los suyos fue, de repente, atacado con una irritación en la garganta, anginas, que amenazaba con sofocarlo.

No había un doctor presente, estaban lejos de cualquier ayuda, y nadie sabía exactamente qué hacer. Tenían un libro de primeros auxilios, pero no hacía mención de anginas o de asfixia de este tipo, y la consecuencia fue que el pobre hombre murió.

El hombre que contó la historia nos pidió que cada uno de nosotros dijera lo que hubiera hecho dadas las circunstancias. Ninguno de nosotros sabía. Así que mandamos por el médico del barco, llegó nos dio una breve descripción de la enfermedad y cómo debía ser tratada, esto es, con fomentos calientes en la garganta si es un caso ligero, y si se ponía más grave, un pasaje de aire debía ser mantenido abierto mediante un tubo a través de la garganta de ser posible, o extirpar las anginas, etc.

Al día siguiente, cuando estaba sentado leyendo en cubierta, el doctor pasó rápidamente, diciendo: *"Venga conmigo, tengo un caso de anginas para que lo*

vea".

Y abajo, en la sala de operaciones, encontramos a uno de los bomberos casi ahogándose con sus propias anginas.

Mientras sostenía una lupa para reflejar buena luz hacia su boca, el doctor envolvió un trozo limpio de tela alrededor de un estilete hasta que sólo la punta de él permaneció descubierto, y con el cortó las anginas, dándole al hombre un alivio inmediato.

Si no hubiera sido por esto, nunca habría sabido cómo manejar un caso si me lo topaba, como le había sucedido a mi amigo en los Andes.

## **UN ANZUELO EN EL PULGAR**

Cuando me quedaba en la casa de un amigo para cenar, después de un exitoso día de pesca, fue llamado afuera del salón para ver a una de las sirvientas, quien, mientras cortaba un pescado, había enganchado su dedo con un anzuelo, de tal modo que la punta y las barbas del mismo estaban profundamente hendidas.

Afortunadamente sabíamos qué hacer, y bastante rápido cortó el hilo del garfio y lo empujó hacia adelante hasta que agujeró su camino hacia afuera, ya que sacarlo hacia atrás era imposible debido a las barbas.

He realizado la misma operación en mí mismo cuando salgo a pescar, y cuando he llegado a ser enganchado por mi propio anzuelo.

No hay diversión no obstante en la operación. Es una nefasta y dolorosa operación.

## **A QUÉ APUNTAR AL APRENDER "PRIMEROS AUXILIOS"**

Ahora que he citado estos casos entre otros muchos, en las cuales mis propias experiencias han servido para mostrarte qué es de lo más importante de saber sobre Primeros Auxilios, y cómo manejar heridas y lastimaduras de todos los tipos.

Seguramente un día te topará con casos en los cuales la gente está herida, y <http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

aunque sea doloroso el mirar su sufrimiento, es aún más doloroso no ser capaz de ayudar porque simplemente no se sabe qué hacer.

Es fácil aprender si sólo te concentras, y las oportunidades que tienes de aprender Primeros Auxilios mientras eres Boy Scout, te dan una espléndida experiencia, y si tomas mi consejo, no te arrepentirás de él.

Pero no pienses que porque eres listo con tu camilla, o eres capaz de diferenciar entre "clavícula" y "fémur", eres por lo tanto un buen paramédico.

La cuestión es saber realmente cuál es la cosa indicada por hacer en el caso de cada accidente, y cuando sabes y has practicado los métodos adecuados para todos los accidentes que suelen suceder, piensa en algunos menos usuales, tales como anzuelos y anginas, o en piernas rotas y heridas corporales cuando no tienes los vendajes adecuados ni los instrumentos, y practica tus métodos para manejarlos.

No olvides que es una cosa muy diferente el vendar a otro muchacho durante una práctica, a cuando te topas con un caso de un paciente gravemente herido, quizá llorando y quejándose, y cubierto con lodo y sangre, más parecido a una carnicería que a un ser humano. Pero tienes que enfrentar eso sabiendo cómo manejarlo calmada y tranquilamente, para que puedas salvarlo del dolor y del sufrimiento. Tienes que controlar tus propios sentimientos, y no rehuir el jugar tu parte valientemente y bien.

## CAPÍTULO VIII FRUGALIDAD, FUMAR Y CICLISMO

Hay muchos Boy Scouts hoy en día que en unos pocos años se convertirán en hombres muy ricos, aunque no tengan mucho con qué empezar. Esto es una seguridad, porque una buena cantidad está determinada a hacer sus fortunas, y si un muchacho empieza por ser frugal, generalmente tendrá éxito al final.

Un sujeto que empieza haciendo dinero como un muchacho, continuará haciéndolo como hombre. Algunos sujetos, desde luego, quieren hacerlo a través de medios fáciles, y esa es una regla que no funciona. Algunos sujetos ven una fortuna al apostarle a un caballo o en un partido de fútbol; pueden ganar unos chelines de vez en cuando, pero puedes estar absolutamente seguro de perder la mitad del tiempo, y es una forma estúpida de tratar de hacer dinero, porque los apostadores, que viven de ello, confían en que habrá un número suficiente de tontos para proveerles dinero.

Tal dinero no es ganado, es sólo obtenido por azar, y por lo tanto no vale la pena tenerlo para un sujeto con muchas ideas.

Un gran número de muchachos pobres se han vuelto hombres ricos, pero fue porque se lo propusieron desde un principio. Trabajaron, e invirtieron todos los peniques que habían ganado para empezar.

Muchos muchachos están trabajando ya en ello, y espero que muchos Boy Scouts también lo estén haciendo. Dos buenas reglas se dan para hacer fortuna. La primera es: *"Gasta menos de lo que ganes"*. La segunda es: *"Paga dinero al momento, y no te acostumbres a deber"*.

### **UNA FORTUNA POR UN MARTILLO**

Muchos de ustedes probablemente hayan oído del martillo de vapor Nasmyth que es usado en todos los grandes trabajos de hierro.

Bueno, Nasmyth, cuando era niño, trabajaba en el taller de su padre, y solía gastar una gran parte de su tiempo libre en una fundidora de hierro del vecindario, le dio por usar herramientas y hacer todo tipo de modelos de máquinas, etc., justo como ustedes Boy Scouts que trabajan para conseguir su Insignia de la Especialidad de Ingeniero.

## Qué pueden hacer los Scouts

Hizo un modelo de máquina de vapor tan largo que un hombre lo compró con el propósito de manejar una máquina de herramientas en su fábrica, y así comenzó haciendo dinero al vender sus propios modelos de máquinas caseras. Finalmente salió a trabajar a un enorme taller de ingeniería, porque él provenía de una muy grande familia, y sintió que su padre no podía costear el mantenerlos a todos.

No podía conformarse con la pequeña paga que tenía en el taller, pero manufacturó su propio horno para fundir y encontró que con ésta ayuda le era posible vivir con diez chelines a la semana. Trabajó tan bien en el taller que el gerente le aumentó su pago a quince chelines a la semana.

Pero al encontrar que podía vivir con diez chelines puso los cinco chelines extras cada semana en el banco, y todo el tiempo se mantenía haciendo herramientas para sí mismo en sus horas libres; eventualmente empezó su propio negocio, con su propio dinero y sus propias herramientas, y finalmente inventó su celebrado martillo de vapor.

Para cuando tenía cuarenta y ocho había hecho una gran fortuna con grandes ingresos. Muchos hombres no estarían contentos con esto, hubieran seguido hasta ser millonarios, pero Nasmyth no. Estaba contento de retirarse del trabajo duro con suficiente dinero para comprar un hogar feliz, donde podría hacer telescopios y estudiar astronomía, y también para hacer buenas obras con gente que no estuviera en una situación tan buena como la suya.

Y dio buenos consejos para los jóvenes en las siguientes palabras:

*"Si tratara de comprimir en una frase toda la experiencia que he tenido y se las ofreciera a los hombres jóvenes como ciertos medios de atraer éxito en cualquier posición que tengan, sería ésta: "Deber primero, placer segundo". Estoy cierto de que lo que he visto que los otros denominan, mala suerte llega en nueve de cada diez casos por poner esa máxima al revés y satisfacer su placer primero, atendiendo al trabajo y al deber después.*

*"Un hombre pobre, un granjero, se hizo rico al escribir poesía. Su nombre era Stephen Duck, el poeta jornalero. Pero, desafortunadamente, numerosos hombres de trabajo, viendo su buena fortuna, pensaron que sería una manera fácil de hacer dinero el escribir poesía, en vez de hacer trabajo duro, y Horace Walpole, cuando escribió sobre Duck, dijo "que si tenía éxito como poeta, también había tenido éxito al dirigir al menos a veinte trabajadores".*

Hay pocos hombres jóvenes que en un momento u otro de sus vidas no se han

<http://www.siemprescout.org>

considerado a sí mismos como poetas espléndidos. Espero que esto sea una advertencia para ellos, y que considerarán al trabajo duro como un medio para hacer su camino en la vida.

De estas historias de niños pobres, que han hecho exitosas sus vidas y se han convertido en hombres ricos, no quiero que piensen que veo al dinero como su objetivo en la vida. Solo deberías desear el ganar suficiente dinero para ponerte en una posición donde puedas vivir feliz, hasta la vejez si es necesario, y mantener una familia sin depender de otra gente.

Y te contaré otra historia de un hombre pobre que hizo fortuna, pero diferente a aquella producida por el dinero.

## **EL REMENDÓN DE PORTSMOUTH**

Este hombre era John Pounds, y mantenía un pequeño taller de zapatero remendón en Portsmouth, donde trabajaba duro y bien, para que la gente comenzara a traer sus botas para que él las reparara, prefiriéndolo a cualquier otro remendón, porque sabían que él hacía un trabajo honesto y obtenían más por su dinero.

Pronto empezó a conseguir mucho más efectivo de lo que le era necesario para sus necesidades.

Sin embargo, no compró una casa grande ni se instaló en ella a su gusto.

Hizo una cosa mejor. Cuando estaba ocupado, algunos muchachos aburridos solían llegar alrededor de su tienda mirándolo cómo estaba muy ocupado haciendo su trabajo; y, mientras cosía y remendaba, platicaba con los muchachos y ponía interés en ellos. Los muchachos son buenos sujetos, y cuando encuentran a alguien interesado en ellos, aunque estén vestidos con harapos, tendrán interés en él, gradualmente van cultivando el deseo de oírle hablar y empiezan a imitarlo, buscando tener un trabajo estable.

Entonces hizo uso de sus ahorros en una forma que era mejor que alimentarse a sí mismo con buenas cosas, porque alimentó a esos muchachos que necesitaban desesperadamente una comida. Y gradualmente comenzó una especie de club o escuela para sus harapientos amigos; al final tenía una especie de Tropa Scout, de muchachos que aprendían artes manuales bajo su supervisión, se volvían fuertes con su buena alimentación y hombres de trabajo bajo su instrucción.

Por esto, a él le era posible de enviar al mundo a un grupo de trabajadores buenos y fuertes, que de otra forma hubieran sido basura.

Y de este pequeño esfuerzo en Portsmouth surgieron escuelas similares para andrajosos y clubs para muchachos en diversas partes del reino.

Los caballeros en los viejos días se ordenaban por su código de reglas para ser frugales, esto es, para ahorrar dinero tanto como fuera posible para mantenerse a sí mismos y no ser una carga para otros, y para que pudieran dar más para obras de caridad.

Si eran pobres no tenían que limosnear dinero, sino que tenían que ganárselo con su trabajo.

Aunque la frugalidad es parte de la virilidad, porque implica trabajo duro y auto sacrificio, además de que los niños nunca son demasiado jóvenes como para trabajar por dinero. Y éste ha sido especialmente el caso desde el fin de la Gran Guerra, ya que, debido a la pobreza de los hombres, una gran cantidad de cuentas se abrieron para los buenos muchachos, y los Certificados de Ahorro del Gobierno les dieron una gran oportunidad de poner su dinero en una inversión segura.

## **CÓMO PUEDEN AYUDAR LOS SCOUTS A PAGAR**

Al ahorrar dinero en toda forma posible, y al invertir en el Fondo Gubernamental, los scouts pueden hacer una gran cosa por su país, mientras también hacen un pequeño bien para sí mismos.

Cuando un scout tiene un sixpence<sup>1</sup> o más para invertir, puede obtener de la oficina de correos más cercana una Cartilla de Timbres de Ahorro<sup>2</sup>.

Esta cartilla tiene treinta y un espacios, cada uno hecho para un timbre de seis peniques, y el scout después de comprar y pegar su primer timbre en el primero de estos espacios, puede disfrutar la diversión de ver los espacios gradualmente llenos. Tan pronto como estos treinta y un espacios se llenan, el

---

<sup>1</sup> En aquellos días la moneda inglesa no era decimal, un penique es la moneda de menor denominación. Un sixpence es medio chelín.

<sup>2</sup> El ahorro no se hacía en el banco, sino en las oficinas de correos en las que se compraban timbres de ahorro que se pegaban en una cartilla.

## Qué pueden hacer los Scouts

scout puede obtener lo que se conoce como un "Libro de Certificación de Ahorro" a cambio de la cartilla.

Al final del año estos 15s. 6d.<sup>3</sup>, por medio del interés permitido por el Gobierno, crecerá a 15s. 9d., un pequeño resultado quizás, pero entonces crece más rápidamente.

Al final de dos años se convierte en 16s. 9d.

Y así sigue, hasta que al final de cinco años, a través de que el Gobierno otorgue un interés adicional, se convierta en £1<sup>4</sup> sin que el dueño haya tenido que aumentar nada a ello.

Cuando un scout tiene su £1 en el banco, hará bien en seguir invirtiendo en más estampillas de seis peniques de la misma forma, y así, con el tiempo invirtiendo más y más dinero, hasta que se encuentra como el poseedor de varias libras.

Es maravilloso cómo al coleccionar lo que aparenta ser una pequeña suma, y ahorrando cada penique que puedas, al evadir tiendas de dulces, máquinas traga monedas y cines, consigues mucho.

Un ejemplo del valor del ahorro de las "sobras", ha sido recientemente mostrado en el maravilloso éxito obtenido por los scouts de Belfast a través de coleccionar botellas.

Si coleccionas una vieja botella, por sí misma no parece tener mucho valor; pero cuando te mantienes coleccionando una cada día, gradualmente adquieres una tienda de ellas; y cuando otros muchachos hacen lo mismo muy pronto se llega a una gran cosa.

Los Scouts de Belfast se pusieron a trabajar ellos mismos para lograr eso, y en el plazo de dos meses, cada uno haciendo su parte, coleccionaron más de 3,000 botellas, éstas pesaron 200 toneladas, y con la venta de ellas, juntaron la enorme suma de £1,100!.

Esto lo dieron al Fondo para Ambulancias de scouts.

---

<sup>3</sup> Esto es una abreviatura de 15s para quince chelines, 6d para seis peniques.

<sup>4</sup> Ésta es la abreviatura de una libra esterlina; veinte chelines son una libra.  
<http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

De la misma forma, si cada scout colecta una pequeña suma e invierte en Bonos Gubernamentales, esto es, se los presta al Gobierno, puede pensar que está haciendo muy poco para ayudar al país; pero si cada scout se une para hacer esto, se puede llegar a una gran cosa justo como la colecta de botellas.

Y si cada scout tuviera £1 en el banco, significarían doscientos mil libras de ayuda para el país.

## **¿QUÉ HAY DE MALO EN FUMAR?**

Fumar está muy bien para hombres, como un hábito placentero, pero cuesta una cantidad de dinero que podría, de otra manera, ser usado para algo mejor que para desaparecer en una nube.

(£25,000,000 es una gran cantidad de dinero, pero es lo que se gasta en tabaco en Gran Bretaña en un año). Y además no le hace mucho bien a la salud.

Pero para un muchacho que todavía está creciendo, el tabaco es un tremendo veneno, porque siempre debilita el corazón; y el corazón es una especie de bomba, que lleva la sangre y la conduce a través de pequeños tubos o venas a cada rincón de tu cuerpo, esta sangre se convierte en hueso, carne y músculo, que te construyen como un hombre fuerte y saludable.

Si el corazón llega a estar débil por fumar o por cualquier otra causa, no podrá bombear adecuadamente la sangre, y el muchacho no crecerá grande y fuerte. Gradualmente llegará a estar débil, con facilidad se cansa, no le gustará la comida, tendrá dolores de cabeza y la vista débil, y poco a poco llegará a ser un pobre deprimido gusano en vez de un joven alto, brillante y activo.

Ninguno empieza a fumar mientras se es muchacho porque le gusta, ya que tiene un sabor desagradable, hasta que te acostumbras a ello, pero te hace estar incómodamente enfermo.

Pero algunos muchachos son un tanto cuantos tontos, temerosos de lo que dirán los demás, y encaran lo que no es agradable para parecer y que los vean como hombres. Piensan que son muy snob y masculinos cuando caminan con un cigarrillo entre sus labios, pero si algún adulto los ve, piensa que son unos pequeños tontos.

## **LOS SCOUTS NO FUMAN**

Ha sido emitida una ley para prevenir a los niños de fumar, porque es muy malo para su salud, y si un niño es visto fumando es candidato a ser aprehendido y castigado, y una buena cosa también, para aquellos que son tontos. Pero un sujeto con el mínimo sentido común, y que tiene el valor de mantener sus opiniones, ve el daño que el fumar le puede hacer, y no es tan burro como para fumar. Los scouts no fuman. Selous no lo hizo, ni tampoco Burnham, el gran explorador americano, así como muchos otros que puedo nombrar. Saben que a menudo hecha a perder su vista o su aliento, y también tu sentido del olfato, que es de lo más importante para un scout el preservar, especialmente para explorar de noche, cuando tiene que usar su nariz así como sus oídos y ojos para encontrar cosas.

## **CÓMO FUE QUE LOS SCOUTS ENCONTRARON TABACO POR PRIMERA VEZ**

Es muy interesante el ver hacia atrás y encontrar cómo empezó el fumar.

Dos marinos que pertenecían a la nave comandada por Colón, el hombre que descubrió América hace unos cuatrocientos años, fueron mandados a la playa para explorar la isla de Cuba, regresaron y reportaron que la gente ahí cargaba pequeñas antorchas, de las cuales absorbían humo.

Estas antorchas eran, desde luego, cigarros, hojas de tabaco plantadas y cuidadosamente secadas y enrolladas como una pequeña vara, a la que prendían fuego, se la colocaban entre los labios y así absorbían todo el humo. Esto sucedió en el año de 1492.

Algunos años más tarde, un explorador francés llamado Nicot, llevó algunas semillas de las plantas de tabaco a Europa y las plantó, por lo que pronto comenzó a usarse en Francia y en Italia.

El viejo almirante británico, Sir Francis Drake, se dice que fue el primer inglés en fumar, esto fue en 1583.

## **CÓMO RALEIGH FUE "APAGADO"**

Pero la historia más conocida es que Sir Walter Raleigh, que exploró Virginia en <http://www.siemprescout.org>

América, fue el primero que en aquel tiempo fumó tabaco en Inglaterra. El lugar en el que fumó fue en el jardín de Virginia Inn, en Hentsridge, Somersets-hire.

El sirviente, viendo que le salía humo por la boca, pensó que se estaba quemando, por lo que se apresuró y arrojó un recipiente de agua sobre él para "apagarlo". Pienso que lo debe haber despedido.

En pocos años la gente comenzó a descubrir que el fumar era dañino para la salud, así como empezó a ser desagradable para aquellos que no fuman.

En Turquía, el Sultán ordenó que a cualquiera que fuera sorprendido fumando, se le horadara la nariz y que su pipa fuera atravesada allí en su cara, esto era una advertencia para los demás.

Nuestro Rey, Jacobo I, emitió una orden contra el fumar, la cual empieza:

*"Aborrecible a la vista, maligno a la nariz, dañino a los pulmones".*

En Rusia la gente que fumaba se consideraba que no tenía sentido del olfato, por lo que se les cortaba la nariz. ¡Qué cosa sucedería si se hiciera esto hoy en día con los conductores de carros!.

## **LOS SCOUTS Y LOS MAESTROS DE ESCUELA NO FUMAN**

El Capitán John Smith, el gran scout<sup>5</sup> de aquellos días, aunque él también exploró Virginia y vivió allí por cuatro años, no fumó cuando los otros le llevaban tabaco, ya que vio lo dañino que era para un scout.

Pronto después de esto una ley fue emitida para que a ningún maestro de escuela le fuera permitido que fumara, ya que ponía un mal ejemplo a los niños.

En una escuela, Chigwell, en 1629, los requerimientos para un maestro eran que él no debería ser un "bebedor o frecuentador de casas de licor, ni un fumador de tabaco".

---

5

Dejo la palabra inglesa que usa B-P que habría que traducir como "Explorador".  
<http://www.siemprescout.org>

## **LOS MUCHACHOS DE ETON ORDENABAN FUMAR**

Cuando la gran peste visitó Inglaterra, todo tipo de curas y medicinas fueron tomadas para salvar a la gente de contraer la temida enfermedad que se había extendido por todos lados, y entre otras, fumar se creía que era un preventivo. Consecuentemente, a los niños se les hacía fumar.

Un viejo escritor acota:

*"Escuché que Tom Rogers dijo que él era un escolar en Eaton por el tiempo en que la peste florecía, y todos los niños fueron obligados a fumar en la escuela cada mañana, y que él nunca fue castigado tanto en su vida, como una mañana en la que no había fumado".*

## **COMO EMPRENDÍ EL FUMAR**

A mí mismo se me ordenó que fumara para prevenir el que me contagiara de fiebre. Esto fue cuando fui enviado a una expedición a Ashanti, en la Costa Oeste de África, en 1895.

Lord Wolseley, quien era Comandante en Jefe en el momento, había estado formalmente en servicio y sabía de la naturaleza insalubre de la jungla, así, aunque no era fumador, me advirtió que fumara con el objeto de desinfectar el aire a mi alrededor para evitar que me contagiara de fiebre.

Así que tomé una pipa y tabaco conmigo, y por los primeros tres días fumé como chimenea. Pero el clima es horrorosamente húmedo, mi reserva de tabaco muy pronto se humedeció y era displacentero, por lo que tiré mi pipa y nunca volví a fumar.

Y fui uno de los pocos que atravesó la expedición sin nunca enfermarse.

## **FUMANDO DE NUEVO**

Estarán interesados en esta carta que recibí el otro día, de un Hermano Scout en Egipto. Dice:

*"He estado en Egipto desde hace un año, y es emocionante para mí cada vez que recibo la Gaceta. Siempre me entusiasma; siempre me gusta ver cómo el Movimiento se va desarrollando. Puedo decir que he encontrado que todo lo*

<http://www.siemprescout.org>

*que he aprendido de scout, es muy útil ya que estoy en el ejército. Vi en la Gaceta un artículo acerca del fumar. Quisiera destacar a los Guías de Patrulla que entran alguna vez al ejército, encontrarán que el fumar es una gran desventaja. He estado en el ejército cinco años, tengo veinticinco años de edad y nunca he tocado un cigarro o pipa, nunca me he sentido inclinado a probarlos, y espero que nunca tenga que hacerlo. Puedo decir que no hay ningún chaval en nuestro regimiento que pueda retarme a disparar, ya que he encontrado que arruina tus nervios así como tu aliento. Los niños nunca se burlan de mí por no fumar ahora, ya que no le daba importancia a lo que solían decirme; pronto se dieron por vencidos de un trabajo inútil."*

## **VER EL LADO AMABLE**

He aquí una encantadora y pequeña historia sobre una cena de Navidad.

Un niño, Jack, tenía una gran ración de budín mientras que los que estaban alrededor de él, Billy y Tom, tenían unas pequeñas. Billy arrojaba miradas envidiosas a la porción de Jack y se quejaba de su tratamiento injusto, y finalmente intentó tomar un pedazo de Jack.

Desde luego se suscitó una cadena, Jack aullando que era su budín y que sí estaba dispuesto a mantenerlo, y Billy quejándose que no era justo, que tenía tanto derecho como Jack a una porción completa. Ambos estaban tan apasionados como si les fuera en ello la vida.

Tom, por otro lado, tenía la porción más pequeña de los tres, pero no estaba quejándose y disfrutaba de corazón la parte que le tocó.

Cuando alguien le preguntó: "¿Por qué no estás protestando también por un pedazo de la porción de Jack?".

Replicó: "*Tengo un pedazo bastante bueno de budín; "pájaro en mano vale más que ciento volando", y, bueno, quiero jugar fútbol después de cenar, mientras Jack y Billy estarán tan llenos, que apenas serán capaces de moverse".*

Uno de estos niños era scout. ¿Cuál creen que era, Billy, Jack o Tom?

¡Sí!, era Tom, desde luego. Los scouts disfrutaban la vida, y la mejor manera de disfrutarla es estando contento con lo que tienes y hacer lo mejor con ello.

Tantas gentes toman las cosas tan a pecho, siempre están viendo los platos de <http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

otros antes de ver lo que tienen, y piensan que están equivocados porque no están tan bien como los otros. No ven que la vida, como la cena, es sólo algo temporal después de todo. Pronto se acabará, y lo que importa no es si alguien tiene un poco más para comer que otro, sino que lo goces. Hay mucha alegría en la vida, aun para un muchacho pobre, si tiene en mente el ser feliz.

Si puedes ver el lado amable a cada momento te hará sentirte bien, y generalmente hay un lado amable aun en los peores momentos. Ésta es la razón por la cual "El Scout sonríe y silba cuando está en dificultades, penas o tribulaciones".

Una persona que no puede ver el lado amable, que en otras palabras no tiene sentido del humor, se hace a sí mismo miserable y de carácter áspero, se quejará de todas las cosas, y así obrará en toda su vida hasta que muera, entonces probablemente abusará del enterrador ipor hacer su ataúd muy largo para él!.

No que me sea dado un sujeto con sentido del humor, ya que nueve veces de diez también tendrá buen humor; esto es, pasará su felicidad a otra gente; el buen humor es tan contagioso como la viruela.

Una vez hice a un soldado oficial en mi regimiento, simplemente porque estaba lleno de buen humor. No sabía nada sobre la milicia; pero eso no me importó, era valioso como animador. Y nunca me arrepentí de haberlo hecho. Se le podía oír reír por todo el campamento, y cuando los demás lo escuchaban, también sentían ganas de reír, así que éramos un grupo jovial y feliz viendo el lado amable de cada cosa, aun cuando éste fuera poco, desde el punto de vista de un observador ordinario entre el lodo y la tierra, el peligro y la enfermedad. Pero nos las arreglábamos para encontrarlo y sonreír.

Hay un lema que dice: "Sé bueno y serás feliz", mi versión de él es ésta: "Sé buen humorista y serás feliz". Y deseo que cada scout sea feliz, y una de las mejores maneras que conozco de ser feliz es ir a un buen paseo en bicicleta.

Déjenme contarles mis experiencias de ciclista en Bosnia.

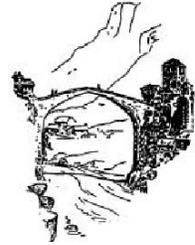
## **CICLISMO EN BOSNIA**

Como saben, Sarajevo es la capital de Bosnia. Aquí fue en donde se originó la Gran Guerra, porque el Príncipe Heredero de Austria fue asesinado en la ciudad, el gobierno austriaco acusó a los serbios de haber planeado y llevado a cabo el

<http://www.siemprescout.org>

asesinato, y así se desencadenó todo.

Ahora, quizás hayas olvidado dónde está Bosnia. Es la franja de país extendido al sudoeste de Serbia en la costa este del Adriático, adjunto a Hertzegovina.



*Este hermoso puente que se muestra fue construido por los romanos*

Es un bello y montañoso país con una historia importante y una bella mezcla de gente habitándola. Incluyen casi cada religión existente bajo el sol, musulmanes y griegos, católicos y judíos, etc.

Bueno, estuve en Sarajevo hace un largo tiempo, tan largo que cuando manejé mi bicicleta ahí fue la primera que se había visto por aquellas partes, con llantas neumáticas.

Había habido una o dos carreolas antes, pero nunca una de llantas de hule y gordas, así que fui una especie de héroe antes de llegar ahí.

Había ido por vapor a Metkovitch, una vieja guarida de piratas entre los pantanos de la costa. Entonces anduve por los caminos de la montaña hasta Mostar. Éste era un pueblito encantador a ambos lados del río que corría por una profunda vereda, el puente que lo atravesaba había sido construido y usado por los romanos, y todavía continúa llevando el tráfico del pueblo sobre su encantador lomo jorobado.

Cuando visité el país era gobernado por los austriacos, así que los principales caminos que habían construido para mover sus tropas eran excelentes para el ciclismo, y las oficinas postales, mesones, etc. eran manejados en su mayoría por gente que hablaba alemán. Así que en su conjunto no era un país tan difícil para viajar como se lo podría haber esperado. Pero era muy primitivo.



*Los molinos de agua en bosnia se levantan en chozas ancladas en la mitad de la corriente*

## Qué pueden hacer los Scouts

Por ejemplo, todos los botes en los ríos eran meras guaridas huecas por en medio de los troncos. Entonces la gente tenía un modo simple de hacer correr sus molinos de agua, y esto era anclando a una canoa en el medio de la corriente, con una rueda de agua empotrada a ella para moler el maíz y que lo sostuviera la embarcación.

La gente del país era salvaje y de una clase pintoresca, me interesaban grandemente, pero no tanto como yo y mi bicicleta les interesábamos a ellos.

Recuerdo ir colina abajo en una ocasión, justo después de que el sol se puso, y mientras atravesaba rápidamente a una anciana en el camino ella dio un grito y se apartó de él, pensando que había visto alguna forma demoníaca volando por ahí.

En otra ocasión, andando en la bicicleta a lo largo de una montaña, encontré un carro de carga de campesinos que iban a la feria. Los caballos nunca habían visto antes una bicicleta, rápidamente pensaron en volver a casa, y dieron la vuelta con la intención de hacerlo.

Afortunadamente salté de la bicicleta y la escondí, mientras que los aterrorizados hombres hicieron volver a los caballos al camino correcto y los arrastraron para pasar el terrorífico monstruo que yo conducía.



*A los caballos no les gustaba ver mi bicicleta*

En conjunto fue un viaje agradable y novedoso. No puedo entrar aquí en las pequeñas aventuras que encontré en el campo, pero debo confesar que en el fin había vencido a mi propia máquina.

En aquellos días una pinchadura de llanta era un desastre. El material para

<http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

reparar una llanta era muy primitivo, y yo llevé una mochila con este material hasta el fin de mi viaje. Afortunadamente yo estaba cerca de la vía del ferrocarril, y había la posibilidad de terminar mi viaje en tren para ir a Agram, la capital de Croacia en donde pude poner la máquina en manos de un viejo experto en bicicletas, al que le tomó todo el día para efectuar las reparaciones.

Mientras tanto unos delegados del Club de Cazadores de Agram me visitó y me dio una formal bienvenida después de "mi maravilloso viaje", y me invitó a un banquete y a una recepción, lo que me decidió a dejar el lugar temprano a la mañana siguiente.

Es divertido ver a lo lejos ahora y pensar que la mitad de la población de aquel país probablemente va en ruedas de ida o de vuelta de su trabajo y sentir que uno era el héroe por haberlo hecho.

Pero en general, a pesar de los motores y aeroplanos, una bicicleta es uno de los mejores medios de transportarse que existen, y cada scout debería ponerse el objetivo de ahorrar dinero para ser poseedor de una bicicleta, para que pueda moverse donde quiera ir con facilidad y confort, y también, como scout, puede así ser útil para prestar un servicio a su país entregando mensajes cuando sea necesario.

## CAPÍTULO IX EL ARTE DEL "GOOMING"

### **TEMPRANO EN LA MAÑANA**

He estado "gooming". ¿No saben lo que "gooming" significa?. Bueno, es otra de esas palabras, como "Jamboree", que no pueden ser explicadas, pero esto es lo que hago para gooming.

Me deslizo a una hora temprana antes de que nadie se levante, aun antes de que el sol salga o haya pensado en salir. Suelto a los perros y me voy.

Colina abajo trotamos, a través del paraje, inevitablemente despertando a las ovejas negras que pasamos. Lejos en el valle hacia el este la neblina se pone en el pantano, mientras arriba de ella, el cielo rosado muestra dónde va a salir el día.

Y mientras uno se para a observar, se siente la frescura del aire virginal, que está palpitante con las canciones de los pájaros a cada lado, cerca y lejos.

En el bosque, mientras entramos, un tordillo, sentado en la rama más alta del árbol más grande que pudo encontrar, derramaba un continuo torrente de acción de gracias. Con la cabeza en alto y enfrentando el este no ponía atención a nosotros conforme cantaba, "Consigue un frijol, consigue un frijol, rápido, rápido, rápido! ¡Mantente firme!, ¡Mantente firme!".

Cerca, un petirrojo ordenaba deliciosamente su desayuno en la forma de, "Un pan con mantequilla y sin queso, por favor!".

Y con las pláticas y los chismes de gorriones, mirlos, urracas, mezclando sus notas con los tonos melosos de un cuervo, uno se tiene que preguntar si acaso un ruiseñor se unía al coro desde la parte más baja del bosque.

"Chibuk, chibuk, chibuk: chook, chook, chook!"

Mientras pasábamos el árbol sagrado, salió de él un murmullo tal como el de un viejo búho que se estaba acomodando para su siesta después de su noche en vela.

## **CAZAR AL ACECHO EN LA VEREDA**

Entonces llegamos al pasto que hacía vereda entre los arbustos, que nos hacían cubierta mientras pasábamos entre la tierra en la buena y la colina grande a nuestra izquierda, así que, si trotábamos ligeramente, podíamos acechar exitosamente a las aves. Pero los acechadores se olvidan de que, no importa cuán silenciosos o escondidos puedan estar, una pesada pelota de fútbol, o un perro, le da aviso a un ave, aunque está muy lejos de ella.

"iHookoo, hookoo! iWuk, wuk, koo!". Parado en la vereda uno escucha, arriba del coro del bosque, el llamado del cucú, respondido como un eco por su amigo a través del valle.

Y entonces el agudo reto del viejo Roger, el faisán, corta ásperamente a través del aire, "Tarar, chock!".

Pasamos bajo un árbol, y hay una tremenda explosión mientras las palomas de repente despiertan para encontrarnos ahí; huyen presas del pánico a través de las ramas y se alejan en un vuelo ruidoso.

Vereda abajo, en frente de nosotros, aparece el botón blanco de un conejo brincando hacia casa. Observando a través de nuestros anteojos en una línea recta a partir del tercer poste en la barda opuesta a través del terreno, observamos si la Viuda Plover está en su nido.

No está lo suficientemente brillante para ver bien, pero reconocemos una pequeña mancha, esto es su cabeza, entre los montones de tierra.

Ahí está ella, y ahí se mantiene, corazón valiente, cuando pasamos a no muchas yardas de distancia. "Viuda", la llamo porque no tiene esposo, como las otras tres que hacen nidos en el pasto a la izquierda, para prevenirla cuando haya peligro cerca.

## **FUERA EN EL PANTANO**

Fuera sobre el pantano, en el pasto profundo y lustroso entre los arbustos, el ambiente en una rima congelada; y en la niebla los árboles presentan su silueta en gris perla, como islas mágicas en un mar de leche.

Se escuchan arroyos a través del cielo de rayos de tinte dorado, que me recuerdan la frase de uno de los poetas griegos de "amanecer de tintes

## Qué pueden hacer los Scouts

rosados". Entonces, en el haz liláceo sobre los árboles, el sol comienza a mostrar su mitad superior como una cereza luminosa.

Mientras atravesamos el plano, las flores nacen y parece que se estremecieran con alarma, reprochándonos, mientras nos acercamos, "Pirata, pirata, pirata!". Pero no les haremos daño y pronto lo observan y se quedan tranquilas.

Conforme uno voltea a ver por dónde ha llegado, uno se da cuenta de que los caminos que justo ahora eran cafés, de momento cambian a un glorioso rojo, y así también, son las vacas que están siguiendo los perros.

A través del pantano el castillo muestra matices rosados, mientras que su base se pierde en sombras azul grisáceas y en la niebla. El sol se levanta a través de un rosado y diáfano resplandor y pone color en todos lados.

A través del cielo claro de limón, un pato salvaje bate las alas, iastuto sujeto!. Es el único pájaro entre ellos que tiene el suficiente carácter para saber lo que quiere.

En el terreno alrededor se oye un repentino rumor, y una comadreja, muy vieja, salta y hace su camino, iblippity,blip, blip!, con sus orejas manchadas de negro levantadas en la punta.

Por un momento los perros piensan, "¡He ahí mi oportunidad!", pero una voz de advertencia llega, y todos estamos quietos y observamos a la comadreja poniendo rápidamente distancia entre nosotros.

El sol se mira tan grande y rojo en la mañana, que las ovejas cercanas lo confunden con un perro Irlandés, y huyen, con sus sacos de lana rebotando arriba y abajo.

Unos pasos más adelante nos topamos con Doña Comadreja que estaba acurrucada en un hato de pasto, y otra vez se va la vieja, exactamente en la línea de su amo y señor.

Me pregunto si le dijo qué camino tomaría. ¿Cómo se encontrarán de nuevo?.

¡Brrrrrr!; un par de cóconas saltan tan repentinamente que otras las siguen a través del terreno, se deslizan colina arriba y fuera de la vista de todos.

"¡Tok!"; un arma dispara en la distancia, y al mismo tiempo un click y cascabeleo empieza a ser escuchado, entonces suena extrañamente cerca

<http://www.siemprescout.org>

Qué pueden hacer los Scouts

mientras un trolebús zurca el camino a una milla de distancia.

El hombre se despierta, el sol está alto y el gooming ha llegado a su fin.

## EL FIN DEL GOOM

Regresamos a casa. Los bosques estaban, ahora, en silencio con la excepción del tordo y el cuckoo, y aun estos daban su llamada más lánguidamente. Llegan nuevos sonidos, pero éstos son todos ellos domésticos, los gallos cacarean y recacarean, por todos lados, se alejan, las gallinitas imitan a sus hermanos mayores con agudos cacareos.

Las ovejas están balando a los corderos, las vacas mugen por sus lecheros, los perros están ladrando, los niños silban y se oyen las pisadas de los caballos por el camino.

Pero, las aves están silenciosas, el ambiente pronto estará seco, los colores rosados del amanecer se están desvaneciendo hacia la claridad del día, los hombres se levantan, regresemos y tomemos una taza de té.

El goom se ha acabado.

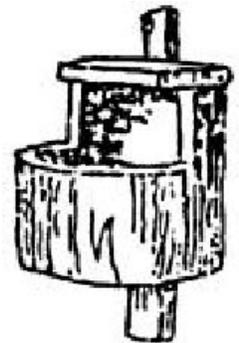
Hablemos ahora de jaulas para aves.

## HACER CAJAS PARA NIDOS

Un observador de aves tiene que saber qué tipo de aves hacen su nido en árboles o arbustos, y cuáles prefieren vivir en hoyos en los árboles; entonces puede hacer mucho para alentarlos a construir sus nidos y procrear al proveer arbustos para la especie que los necesita, y cajas para nidos para las otras.

Tomemos, en este momento, a las aves que anidan en hoyos en los árboles<sup>1</sup>.

Las cajas para hacer nidos, si están correctamente hechas, atraen a estas aves a tal grado que noventa de cada cien de



*Una caja para nidos como ésta, del tipo abierto, atrae a las aves que anidan en arbustos*

---

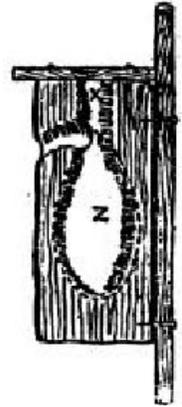
<sup>1</sup>

Aquí enumera B-P una serie de aves que en su mayoría no hay en América.  
<http://www.siemprescout.org>

ellas se encontrarán ocupadas por las aves en la temporada de procreación.

He dicho "si están correctamente construidas", ya que de esto depende el éxito o el fracaso.

A la mayoría de las aves parece gustarle el mismo patrón de cajas para nido, pero el tamaño debe ser el adecuado para el ave; ya que los pequeños no anidarán en una caja que tiene una abertura suficientemente grande para que entren aves más grandes que lo pudieran arrojar; y a las aves más grandes les gustan las cajas más grandes.



He dibujado un corte de una caja para nido que verán como un bloque de madera (que he cortado aquí a la mitad), con el interior ahuecado en una forma especial.

Podrán ahuecarlas de muchas otras maneras, pero no conseguirán que las aves las ocupen.

*Un corte de una caja para nido, que se explica en el artículo del Jefe Scout*

Para las aves pequeñas, la caja debe ser de siete pulgadas de espesor y de catorce y media pulgadas de alto; para las medianas debe ser de once y media pulgadas de espesor y de dieciséis pulgadas de alto; para las mayores debe ser de trece pulgadas de espesor y de dieciocho pulgadas de alto. El hoyo de entrada para las aves pequeñas deberá ser de una y media pulgada de diámetro, mientras que para las aves más grandes deberá ser de dos a tres pulgadas.

Notarán que el hoyo de entrada va ligeramente de subida, y en un ángulo de unos cuatro grados. Si lo hacen plano o rumbo abajo el ave no lo usará porque la humedad de la lluvia se colaría adentro. En la parte más ancha, Z, el hueco debe de ser de 2 y media pulgadas de espesor, y de cinco y media pulgadas de profundidad para aves pequeñas y de 3 a 3 y media pulgadas de espesor para aves más grandes, y de 9 a 11 y media pulgadas de profundidad. Entonces no harás los lados de tu caja para nido demasiado delgados. Las aves prefieren buenas y gruesas paredes, tales que no admitan el frío o la humedad.

A ellas les gusta que el fondo esté en forma de copa tal como lo he dibujado, ligeramente llena con una cucharilla a la mitad de aserrín y tierra, como una suave y cálida base en la cual puedan depositar sus huevos para que sean mantenidos juntos por la forma del nido.

Entonces la caja debe ser hecha para enfrentar la dirección correcta, esto es, <http://www.siemprescout.org>

la que va al Sur o la Sudeste, así que la abertura no enfrente el frío Norte o el viento del Este o las ráfagas húmedas del Sudoeste.

Las aves gustan de estar donde el sol las alcance y aun donde puedan estar escondidas hasta cierto grado de los depredadores del follaje. Para las aves pequeñas los nidos deben estar colocados de seis a once pulgadas del suelo, mientras que para las aves más grandes deben estar de doce a dieciséis pulgadas, o aún más alto cuando sea necesario.

La caja debe ser armada firmemente en el árbol para que no quede bambolean- te, o de otra forma las aves no la usarán.

Es un error fatal el amarrar la caja en contra del árbol, de tal manera que quede con el hoyo de entrada arriba. No hay mucho problema si se desvía un poco hacia el otro lado.

Una caja de nido abierta se usa para aves que se inclinan para anidar en arbustos. Si éste es de alrededor de cuatro y media pulgadas horizontalmente y de dos y media pulgadas de profundidad, atraerá a aves pequeñas.

Pequeñas pacas de ramitas pueden ser usadas para que se atraiga al ave a construir, o un número de ramas de arbustos crecidos, que de otra manera no ofrecen un buen puerto para anidar, pueden ser juntadas desde la punta; los arbustos así preparados casi siempre atraen a las aves a construir.

Leí de un experimento en el cual cincuenta arbustos eran amarrados juntos y cuarenta y siete de ellos fueron anidados durante el primer año.

Aquellos que están queriendo convertirse en observadores de aves deben, si es posible, estudiar el Acta de Protección de las Aves. Mucha de la información siguiente es extraída de How to Attract Wild Birds, de Witherby y Co.

## **CUIDADOR DE PÁJAROS**

Esperamos haber publicado muy pronto las reglas por las que un scout puede llegar a ser un scout Cuidador de Pájaros. Esto no significa que se puede conseguir una insignia por haber aprendido ciertas cosas sobre los pájaros, sino que ha llevado a cabo algunos deberes observando los pájaros, llevando anotaciones y dándoles de comer, y también que ha hecho cajas para nidos.

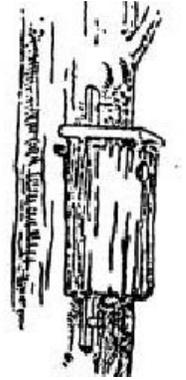
También deberá saber un poco de las flores más comunes, y anotar el cuándo <http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

las vio por primera vez florear.

Y la razón de ser de esto es que se nos pidió hacer un servicio público, mediante los Cuidadores de Pájaros, y llevar anotaciones, para el gobierno, sobre los pájaros y las plantas.

Esto será, ciertamente, una forma fácil de aprender, pero es una gran honra para el Movimiento el que se nos haya pedido de tomar este encargo, por lo que espero que tendremos una lista de scouts que se hayan calificado para realizar este oficio y llevar a cabo el ser Cuidadores de Pájaros.



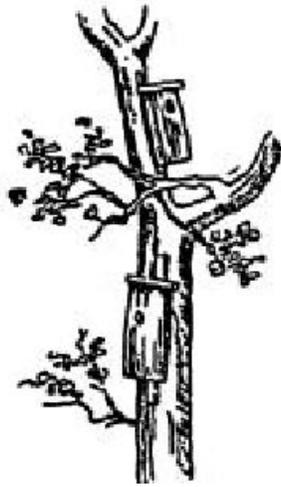
Mientras tanto es bueno saber qué clase de pájaros son útiles para los granjeros (ya que con frecuencia los granjeros no saben nada sobre esto). Por lo que:

*Atado de arbustos  
hacen un lugar  
popular para  
nidos*

- Los tordos y los mirlos matan el gorgojo de la frambuesa, así como los caracoles babosos.
- Los cuchos matan la oruga de la polilla en los árboles frutales.
- Los pinzones matan el gorgojo del nabo.
- Los titís azules comen los pulgones lanudos en los árboles frutales.
- Las gaviotas comen las larvas que desgarran las rosas verdes, como lo hacen también los chorlitos.
- Los halcones y las lechuzas comen ratas y ratones.
- Las alondras y otras aves comen las manzanas maduras.
- Los abadejos comen cebollas.
- Los cuervos comen lombrices, etc.
- Los gorriones parecen ser los únicos pájaros dañinos.
- A los pájaros negros les gustan las moras silvestres.

No ignores la verdad sobre esto.

Qué pueden hacer los Scouts



*Aquí está la manera correcta y equivocada de fijar una caja para nidos*



*La de abajo es la fijada correctamente*

## **CAZAR INSIGNIAS Y GANAR INSIGNIAS**

En una ocasión tuve a un oficial conmigo que actuó muy bien, a través de una parte de una campaña en la que estábamos comprometidos. Realizó un buen trabajo, por lo que le confié una misión que lo llevó, por un tiempo, a la costa. Pero él no volvió conmigo. En lugar de eso, escribió para decir que había oído de otra campaña que se estaba desarrollando en otra parte del Imperio, e igual como quería hacer servicio por allí, tenía otro oficial para tomar el trabajo que le había dado y salió él mismo al país.

Bueno, pronto oí que había admitido a otra gente que esperaba conseguir una condecoración por haber servido conmigo, y al ir a la otra campaña iría por otra medalla ahí.

Tal como pasó, se cayó entre dos riscos, porque la otra campaña no se llevó a cabo después de todo, cuando llegó encontró todo acabado y sin medallas. Y habiendo dejado mi fuerza sin mi consentimiento, no tuvo condecoración tampoco, tal como ciertamente la hubiera conseguido si hubiera llevado a cabo su trabajo en la forma en que lo había empezado.

Ahora me pregunto, ¿de qué modo lo consideras?. ¿Dio lo mejor de sí mismo?. ¿Le "sirvió de lección" como alguien dijo?.

Yo creo que sí.

<http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

Verán, él era un cazador de medallas, sólo haciendo su trabajo para obtener una recompensa. Ésta es una triste manera de hacer las cosas, no es el modo scout.

Y aun así debemos tener cuidado. ¿Nunca se han topado con un scout haciendo lo mismo?

Temo que en algunas ocasiones encontramos a un sujeto yendo a Pruebas de las Especialidades para poder obtener insignias qué portar.

Le gusta llevar una manga llena de señales, pero ese sujeto no es un verdadero scout, está pensando en sí mismo todo el tiempo.

El verdadero scout es el muchacho que va por la preparación para hacerse a sí mismo eficiente y capaz de ayudar a otra gente. Si la insignia le es otorgada se siente bien de tenerla, y orgulloso de ello, pero esa no fue su razón para tomar el trabajo.

Un scout hace su trabajo porque es su deber, no por alguna recompensa.

Espero que cada scout recuerde esto y lo lleve a cabo cuando sea adulto.

Tenemos muchos hombres, tales como choferes de taxi, vigilantes de vías, conserjes y otros que no se avergüenzan de esperar propinas y de tomarlas, aun de mujeres. Si fueran hombres que se respetan a sí mismos estarían por encima de todo eso, los pone en el mismo nivel de los pordioseros y tienen que adular a la gente más rica, no porque los admiren (probablemente les disgusten), sino porque esperan ganar unos centavos al actuar una mentira y parecer educados. Es una cosa muy penosa de ver.

Espero que cada scout, habiendo aprendido lo que es la buena acción de cada día sin aceptar ningún pago, haga lo mismo cuando sea adulto y repruebe el aceptar sobornos o propinas de ninguna clase. Entonces será un verdadero scout, y un hombre.

## **CÓMO CONVERTIRSE EN UN T. C.**

He oído decir, "la mayoría de los muchachos son tontos". Pero sé que algunos scouts no lo son, así que he aquí una oportunidad para algunos scouts de mostrar a otros muchachos cómo ser menos tontos.

## Qué pueden hacer los Scouts

Es acerca del tema de ser atropellado en las calles. ¿Saben cuánta gente es atropellada en un año en Londres?. Alrededor de 800 personas mueren, y más de 50,000 personas, o caballos, o carruajes sufren algún daño en accidentes de tránsito, mayormente debido todo a que la gente se convierte en T. C's.

Un T. C. es un tonto del camino. No miran. Los conductores son descuidados, los ciclistas "toman el riesgo", y, lo peor de todo, la gente que estúpidamente se les atraviesa cuando ellos quieren pasar.

Un tonto del camino sale de la banqueta para cruzar la calle de espaldas al tráfico, esto es, a los carros y autobuses que vienen, y directamente se les cruza. Un scout enfrenta y mira hacia la derecha antes de dejar la banqueta, y camina parcialmente junto al tráfico, para poder ver lo que viene. Cuando llega a la mitad de la calle voltea un poco al otro lado y mira a la izquierda para ver lo que viene por ahí. Un scout, por lo tanto, cruza la calle con un curso de forma de V, primero a la derecha y luego a la izquierda.

Un tonto del camino empieza a correr al cruzar la calle y se encuentra frente a un autobús, y piensa que no puede librarlo, se detiene, y corre para atrás si es que no choca antes de hacer esto.

Un scout camina ligero con los ojos abiertos, con su imaginación con él, y no se cruza frente a un autobús, sino que lo deja pasar y cruza detrás de él.

Un tonto del camino corre tras un carro o un tranvía y trata de ir gratis en él. Cuando lo encuentra y se sube, se olvida de ver a su alrededor los carros que vienen detrás, y se sube en la parte de atrás del transporte.

Hay docenas de modos como un tonto del camino puede lastimarse a sí mismo. Un scout que sabe cuidarse, gozará más cuando vaya por el tráfico difícil, y podrá hacer más cosas. Podrá servir de guía en el camino ordinario, o a la mujer tímida, o a los niños, y podrá ayudarlos a cruzar la calle de la misma manera que lo hace un policía.

## **REGLAS PARA LOS TONTOS DEL CAMINO**

- Un tonto del camino es un muchacho que no ve cuando empieza a cruzar la calle.
- Un tonto del camino es un muchacho que va al autobús sin ver lo que viene detrás de él.

<http://www.siemprescout.org>

## Qué pueden hacer los Scouts

- Un tonto del camino es un muchacho que cruza en frente de los carruajes o de los autobuses cuando están en movimiento o no se han detenido del todo (un scout cruza detrás de ellos y ve al que viene después).
- Un tonto del camino es un muchacho que no se cuida de cruzar la calle en el lugar en el que hay un refugio a la mitad de ella.
- Un tonto del camino es un muchacho que irrumpe fuera de la escuela a media calle sin cuidar de ver lo que viene en ella.
- Un tonto del camino es un muchacho que juega a media calle.
- Un tonto del camino es un muchacho que trata de ir gratis en la parte de atrás de un autobús y que no se fija ni tiene sentido de sí mismo cuando se encuentra en la calle.

Si un muchacho guarda estas reglas estará ciertamente seguro de ser uno de las ochocientas personas que en el transcurso del año va a conseguir ir gratis en la carroza fúnebre, ya que siempre la persiguió.

¡Piensa en lo que significa esto para tus padres y tus parientes!.

## **MADRE**

Muchos scouts saben lo que es tener una buena madre, y lo mucho que la quieren, les hace temer la idea de perderla.

Tu madre ha hecho tanto por ti, al haber tenido todas las penas y trabajos en hacerte crecer cuando eras niño, en la salud y en la enfermedad, trabajando diariamente por ayudarte. Ella pensaba en ti y te cuidaba con ojos cuidadosos. Ella te dio todo su tiempo y amor. Cuando ella muera sentirás una pena terrible, el rompimiento de una feliz atadura.

Yo acabo de perder a mi madre, después de cincuenta años de feliz camaradería, por lo que sé lo que esto significa.

Ella me enseñó cuando era yo un niño, ella cuidó cada paso de mí como un hombre. Cuando por primera vez tuve la idea de iniciar los Boy Scouts estaba temeroso no tanto en ello, como lo pensé, hasta que habló conmigo y me

<http://www.siemprescout.org>

enseñó que sería bueno para miles de muchachos si solamente los indujera a esto. Por lo tanto procedí.

Pero fue gracias a ella que el Movimiento Scout empezó y siguió adelante.

Muchos scouts parece que pensaron en esto al oír de su muerte, por lo que recibí un gran número de mensajes de simpatía de ellos, y así mismo un bello arreglo floral con el lema "Siempre Listo" de la Asociación de Scouts. Por todos estos tributos cariñosos; les doy mis cordiales gracias.

Solamente pido a Dios que aquellos que han sido tan buenos conmigo, puedan en su caso, encontrar consuelo cuando el día oscuro llegue por la muerte de su madre.

## **DEBERES PARA CON TU MADRE**

Solamente hay un dolor mayor que el de perder a tu madre, y éste es el que tu madre te pierda, no quiero decir que sea por la muerte, sino por un delito que hayas cometido.

¿Alguna vez te ha impresionado lo que significa para tu madre si te conviertes en "equivocado" o en "un disipador"? Ella que te trajo al mundo como un bebé, y que te crió, ella que te enseñó tus primeros pasos, tus oraciones, tus ideas rectas y que se alegraba cuando mostrabas que podías hacer las cosas.

Mientras veía que te ponías más grande y fuerte, y creciendo inteligente, había esperado en el corazón de sus corazones que tú harías una exitosa carrera, y que tendrías un buen nombre para ti mismo, algo para estar orgulloso. Pero si empiezas a holgazanear y no muestras deseos positivos y agudeza, si te conviertes en un "vagabundo", su corazón crecerá frío con el dolor y la frustración, aunque no lo demuestre; todo su amoroso trabajo y esperanzas han sido arrojados a un lado, y el dolor que sufre al verte por la mala senda, es peor que si te hubiera visto muerto.

No tienes el poder de prevenir el que te pierda por la muerte, pero puedes salvarla de perderte de la otra manera.

Haz un éxito de tu carrera, cualquiera que sea tu línea, y la regocijarás en su corazón. Trata de no desilusionarla, sino de hacerla feliz en cualquier forma que puedas, se lo debes; y cuando muera será tu más grande consuelo el pensar que a cualquier costo hiciste lo mejor para ella, y trataste de darle crédito

mientras vivía.

Nunca he conocido un verdadero hombre que no haya sido un buen hijo para con su madre; y al tratar de cumplir las expectativas maternas, muchos hombres se han levantado a sí mismos hasta la rama más alta.

Podrás recordar cómo Sir Thomas Lipton, cuando ganó sus primeros salarios, llevó el dinero a casa, a su madre. Cuando se lo entregó ella exclamó:

"¡Cómo, me darás un carruaje y un paje la siguiente vez!".

Ahí y entonces hizo el juramento a sí mismo que sería lo que haría, y se esclavizó y trabajó tanto en su carrera simplemente con la idea de conseguir suficiente dinero para comprarle a su madre un carruaje con paje.

Dice ahora que ha tenido muchos momentos emocionantes en su vida desde entonces, pero ninguno le ha dado tanta satisfacción como cuando fue capaz de poder hacerle ese regalo a su madre.

## **EL DÍA DE LAS MADRES**

Existe una vieja costumbre inglesa bajo la cual, en cierto día del año, todos honran a su madre. Se ha apagado en muchos lados, pero todavía se mantiene en el Oeste de Inglaterra.

En "el Día de las Madres" la familia se junta alrededor de la mesa. La gran cosa es que se alimentan de un plato, de un muy caliente "frumenty", una especie de puré dulce con pasas.

Cada persona antes de tomar su primer cucharada tiene que repetir cualquier refrán o lema que pueda pensar. La idea es que mientras esté pensando, la cucharada tiene tiempo de enfriarse.

Entonces, durante el día, cada miembro de la familia hace un pequeño acto de bondad hacia su madre, o si está muerta, honra su memoria de una forma u otra.

Siempre he guardado un día del año como "Día de las Madres". Si sucede que me encuentro en mi hogar le hago una buena obra, o le doy un pequeño regalo; si me encuentro lejos le hago llegar un mensaje de felicitación.

Qué pueden hacer los Scouts

Ahora que está muerta, pondré flores en su tumba, y si estoy fuera trataré de hacer algo que hubiera sido especialmente agradable para ella.

Quiero que todo scout se me una, cada uno haciendo lo mismo para su madre. ¿Lo harán?.

El día que siempre he mantenido como "Día de las Madres" es el 3 de septiembre, el cumpleaños de mi madre. Así que espero que el próximo septiembre, todos los scouts que se preocupen se me unirán para hacer honores a nuestras madres.

## CAPÍTULO X CONCLUSIÓN DE LAS SUGERENCIAS

### **UNA SUGERENCIA PARA UN MENSAJERO**

Un mensajero es, desde luego, proclive a ser capturado y cateado. Si su mensaje es encontrado puede ser muy dañino para su causa.

Todo scout sabe los diferentes modos de esconder mensajes en su persona, y cargando uno falso para que el enemigo lo encuentre, tal que los haga pensar que lo han entendido bien, y no buscarán ningún otro.

Pero lo peor es que el enemigo también tiene scouts, y no fácilmente se tragan lo del falso mensaje; siguen buscando hasta que encuentran el verdadero.

¿Cómo puedes hacer llegar tu mensaje con seguridad cuando esté listo?.

Bueno, he aquí una forma. El mensajero debe saber a conciencia cuál es su mensaje, debe llevarlo en la cabeza y repetirlo al final de su travesía.

Esto suena muy simple y sencillo, pero es asombroso que raramente tiene éxito a menos que el mensajero sea realmente bueno al recordar el mensaje. Un sujeto que puede hacer esto está destinado a ser un hombre muy útil más adelante.

En una buena cantidad de tropas, por lo tanto, el Jefe de Tropa escribe un mensaje y lo lee a un mensajero, y lo manda a que lo entregue a alguien que está a una milla o dos de distancia. El Jefe de Tropa guarda el papel para sí mismo.

Ese "alguien" escribe el mensaje tal como le es dado por el mensajero y lo regresa al Jefe de tropa, entonces compara su nota con el mensaje que mandó, y así, el scout puede ver por sí mismo dónde cometió algún error. Con un poco de práctica los scouts se vuelven muy buenos en este trabajo.

Ahora he aquí un caso que me sucedió recientemente. Salí a cazar. Llamé a un scout y le dije:

*"Ve con el Sr. Duckworth, que vive en esa casa, y dile que estoy cazando cerca del camino a Norland, y si gusta traer su arma, estaré encantado si viene y me acompaña a cazar".*

Qué pueden hacer los Scouts

Repetí el mensaje dos veces frente al muchacho, y salió.

El Sr. Duckworth no llegó, pero más tarde me mandó una carta, en la que decía:

*"Su scout llegó a mí y dijo: 'Sir Robert quiere saber si llegará a golpearlo esta tarde' "*.

Naturalmente no quería llegar a golpear, así que dijo, "No, muchas gracias".

Sólo un poco de descuido sobre una palabra o dos hace totalmente diferente al mensaje.

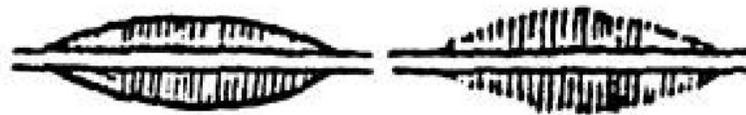
## **UN ERROR FATAL EN LA GUERRA**

De la misma forma un scout que dibuja un mapa debe ser muy cuidadoso de poner los signos adecuados.

Conozco un caso donde un mapa tenía una señal equivocadamente puesta, la cual costó las vidas de cientos de hombres.

Tú conoces estos signos, que significan respectivamente:

Bueno, en la guerra entre Francia y Alemania en 1870, el general alemán estaba usando un mapa en el cual el explorador que lo manejaba había, descuidadamente, dibujado un camino que atravesaba un corte sin la línea exterior rodeando el sombreado, así que parecía un camino sobre un banco.



*Camino que atraviesa un corte    Camino sobre un banco*

Una dura batalla se llevaba a cabo en ese punto, los cañones franceses estaban apuntados directo al corte, las tropas alemanas en el camino no podían conseguir refugio para el fuego, y estaban siendo destrozadas.

El general estaba a alguna distancia de esta parte del campo de batalla, pero cuando escuchó lo que sucedía, miró el mapa y dijo:

<http://www.siemprescout.org>

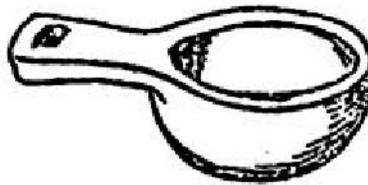
Qué pueden hacer los Scouts

*"El camino está sobre un banco, así que los hombres sólo tienen que bajar a un lado o al otro y estarán protegidos del fuego".*

Así que ordenó a más y más hombres para que fueran. Éstos eran abatidos uno por uno. Sin embargo, el general seguía enviando más, hasta que al final, por la fuerza de los números, al fin consiguieron atravesar el lugar, pero perdieron tres mil hombres en el sitio.

El general nunca lo hubiera intentado de no ser por el error en el mapa. ¡Sólo dos líneas, dejadas al descuido, causaron tantas muertes!

Muestra lo importante que es el ser cuidadoso hasta en las cosas más pequeñas.



*Una taza de campo*

## **UNA TAZA DE CAMPO**

Al decir una taza de campo no me estoy refiriendo a una taza natural, sino a otra cosa que un scout puede hacer para la exhibición o para vender en el Jamboree de la Tropa, o para regalar como un regalo de Navidad.

Una taza de madera para beber.

Tú que has vivido en campamento y sabes qué tan bestialmente caliente es una taza de hierro para los labios, y cómo una de cerámica se rompe fácilmente el primer día; sabes qué valiosa es una taza de madera si la tuvieras en esos momentos.

Yo tengo una, y es la mayor bendición en un campamento. Es sólo un tazón hecho de madera de sicómoro con un mango.

El mango tiene un hoyo a través del cual se inserta un hilo con el que se puede colgar del propio cinturón, cuando hay que caminar.

Así cualquier scout que tiene el hábito de tallar, puede hacer tales tazas por docena. Con un cuchillo filoso podrás hacer buen uso de él.

## **ODONTOLOGÍA DEL DESIERTO**

Dos exploradores estaban de cacería mayor en una expedición del Oeste de África hace algunos años. Durante sus expediciones llegaron a una estación solitaria donde el Gobierno británico estaba representado, en ese entonces, por un solo miembro de la policía montada en ese distrito.

Era el único hombre blanco en muchas millas, y casi estaba fuera de sí cuando los dos exploradores llegaron a su estación. No era la soledad del lugar la que lo había llevado a la locura, sino que por algún tiempo había estado sufriendo del más horrible dolor de dientes.

La calidad de vida que llevaba le había enseñado a cuidar por sí mismo muy bien, pero sacarse su propio diente era algo que lo rebasaba!. Así que cuando vio a estos dos hombres simplemente les rogó que lo librasen de esa preocupación que le dañaba.

Ellos estaban agradecidos por la previsión que les había hecho empacar un equipo completo de primeros auxilios, que contenía un par de pinzas de dentista. Ninguno de ellos había manejado ese instrumento antes y no querían acometer el trabajo; pero no quedó más remedio que sacar una moneda y decidir cuál de ellos sería el dentista.

El otro hizo trabajo de doctor, que, en este caso, no consistía en administrar gas o cloroformo, isino en mantener quieto al paciente haciéndolo acostarse en la arena, sentándose en su pecho y sosteniendo sus brazos!.

El trabajo estuvo pronto realizado, y los dos exploradores partieron llenos de bendiciones del policía montado.

El "doctor" en ese asunto es hoy un Comisionado del Distrito Scout, en uno de los condados centrales.

*"Es mejor estar Siempre Listo", dijo: "¡porque si esa moneda hubiera caído 'cruz' en vez de 'cara' yo hubiera sido el dentista en vez del doctor!"*

## **LEMAS DE INSIGNIAS**

He aquí un juego de lemas de insignias para alguien que el otro día me las pedía para formar un calendario con ellas.

Puede interesarles el descubrir los lemas de sus insignias particulares.

### **Ambulancia:**

*Estate preparado y no estés asustado por el trabajo o juego difícil ya sea curar un brazo o preparar un asado todo entra en el trabajo fácil.  
Canción Scout*

### **Artista:**

*Sabe dónde trazar su línea.*

### **Aviador:**

*Apunta alto.*

### **Hacedor de canastas:**

*No pongas todos tus huevos en una sola canasta.*

### **Apicultor:**

*Mantente tan ocupado como una abeja.*

### **Herrero:**

*Por falta de un clavo se perdió una herradura,  
Por falta de una herradura se perdió un caballo,  
Por falta de un caballo se perdió un hombre,  
Por falta de un hombre se perdió una batalla.*

### **Botero:**

*Rema tu propia canoa.*

### **Clarinetista:**

*No destruyas tu propia trompeta.*

### **Carpintero:**

*Lo que sea que hagas, haz un gran trabajo de ello, y uno del que quedes orgulloso después.*

Qué pueden hacer los Scouts

**Conserje:**

*Nunca digas una cosa que no quede tan clara como el blanco y el negro.*

**Cocinero:**

*La prueba del budín está al saborearlo.*

**Ciclista:**

*Mantén tu vista en los perros cuando vayas colina abajo.*

**Lechero:**

*Nunca adelgaces la leche, en otras palabras, haz tu mejor trabajo.*

**Electricista:**

*Como una pequeña chispa echa a andar un motor, así un chico puede hacer un grandioso trabajo.*

**Animador:**

*Ríete tanto como puedas, y haz a otra gente reír también, los hace felices.*

**Granjero:**

*Una lluvia torrencial produce grandes cosechas.*

**Amigo de los Animales:**

*Sé gentil con el hombre, y sé gentil con las bestias.*

**Jardinero:**

*Siembra bien para que puedas cosechar bien.*

**Habilidoso:**

*Aprendiz de todo y maestro de algunas cosas.*

**Jinete:**

*Puedes llevar a un caballo al agua y puedes hacerlo beber, siempre y cuando lo hagas padecer sed antes.*

**Intérprete:**

*Hay scouts en todo el mundo.*

**Lavadero:**

*La limpieza está cerca de Dios.*

**Peletero:**

*Confórmate con lo que tienes. Los zapatos viejos son mejores que andar descalzo.*

**Tirador:**

*Mhlalapanzi (sinónimo Zulú), "el hombre que se acuesta para disparar", esto es, el sujeto que asienta sus planes cuidadosamente antes de llevarlos a la acción.*

**Albañil:**

*Todo hombre tiene su lugar en el mundo, como los ladrillos de una pared.*

**Maestro en Armas:**

*Defensa, no desafío.*

**Minero:**

*Aquellos que trabajan sin ser vistos, a menudo trabajan más, duro.*

**Misionero:**

*Un amigo en necesidad, es un amigo en verdad.*

**Músico:**

*Haz armonía, no disonancia, en tu tropa.*

**Naturalista:**

*Dios hizo los animales. No nos toca a nosotros matarlos innecesariamente.*

**Guía:**

*Vuélvete recto y continúa avanzando.*

**Fotógrafo:**

*Siempre da un punto de vista verdadero a las cosas.*

**Piloto:**

*Mantente alejado de piedras y arenas movedizas.*

**Piloto:**

*Los scouts ayudan a hacer el camino más fácil a otros.*

**Gaitero:**

*La historia del Gaitero Laidlaw, V.C., un ex-scout.*

<http://www.siemprescout.org>

Qué pueden hacer los Scouts

**Plomero:**

*Solda tus amistades con gentilezas.*

**Granjero Avícola:**

*No cuentes tus gallinas antes de ser empolladas.*

**Impresor:**

*Una pequeña falla se ve desde lejos, como una palabra impresa con descuido.*

**Rescatador:**

*Piensa en el hombre en peligro, no en ti mismo.*

**Pescador Marino:**

*Hay tantos peces en el mar como han salido del mismo.*

**Cazador:**

*Despacio, despacio, atraparás a tu presa.*

**Astrólogo:**

*No llores por la luna, inténtalo con algo más cercano.*

**Vigía:**

*Planea tu propia forma de hacer una carrera por ti mismo.*

**Nadador:**

*El peligro es como el agua fría, mientras más la miras te gusta menos. Clávate y nada valerosamente.*

**Telegrafista:**

*Una información dada rápidamente vale volúmenes enteros de escritos tardíos.*

**Observador:**

*Mantén una vista brillante.*

**Leñador:**

*De la semilla nació un roble.*

## **UN CONSEJO PARA SEÑALADORES**

Han habido algunas sugerencias en artículos, últimamente, en lo respectivo a hacer una frase para el uso de señaladores que traen todas las letras del alfabeto en un espacio lo más reducido posible, y un Comisionado Scout escribió para decir que los scouts usan uno mucho más corto que el que había sido sugerido, que contiene cuarenta y dos letras.

La frase scout contiene sólo treinta y tres letras, y se lee así:

*"El rápido zorro café brincó sobre el perro flojo".*

Pero, ¡icaray! los scouts fueron vencidos, ya que otro corresponsal escribió una frase aún más corta que tenía sólo treinta y dos letras en él:

*"Empaca mi caja con cinco docenas de jugo de licor".*

Éste fue enviado por un clérigo. Espero que no haya significado que en realidad haya querido empacar tal equipaje, y el comentario scout fue un poco más largo, aunque ciertamente más deportivo.

## **MUERTO POR UN GRANO DE SUCIEDAD**

La muerte de Lord Harrington, no hace mucho, será de un patético interés para muchos Boy Scouts.

Por una cosa, tenía mucho cariño a los scouts, y, también, era un poco scout él mismo.

Dije que era un scout, porque hizo muchas cosas que los scouts hacen.

Aunque pasaba de los sesenta tenía todo el "empuje" y el espíritu de un muchacho. Jugaba polo tan eficazmente como un joven. Le gustaban mucho los animales, y entrenaba a sus caballos y sabuesos como verdaderos amigos; siendo gentil con los animales, puedes entender que igualmente era gentil con otras personas, siempre listo para hacer una buena obra, más específicamente con los niños.

También era un hombre útil, y gastó mucho de su tiempo en su taller. De hecho, fue ahí donde encontró su muerte, y esto fue en parte a que no era un scout completo, no aplicó los primeros auxilios adecuados cuando tuvo un ligero

accidente.

Estaba trabajando en su taller y sucedió que tocó una tubería caliente con su mano, y se quemó en un lugar pequeño, del tamaño de un chelín, en su nudillo. Sabía lo suficiente de primeros auxilios para ponerse un poco de aceite ahí. Así que levantó un pedazo de madera, lo mojó en aceite y roció un poco de aceite en su mano. Pero no recordó que, cuando se maneja una herida de cualquier clase, la mitad de la batalla se gana al usar los materiales más limpios.

Si tienes una cortada grande, por ejemplo, es mejor dejarla abierta y permitir que sangre más que amarrarla, si el único trapo que ves está sucio.

La suciedad se mete a una herida tan fácilmente, y muy pronto envenena la sangre.

Déjame recordarte, también, acerca de una vieja historia antes de que termine, algún día puedes encontrarla de alguna utilidad.

## **VIVIENDO EN UNA BAÑERA**

Vivía una vez, hace mucho tiempo, un hombre muy inteligente, pero no estaba feliz, porque tan pronto como aprendía una cosa, siempre encontraba que había algo más por aprender. Y quería saberlo todo.

Era como subir una colina; tan pronto como llegas a lo que crees que es la cima encuentras que hay otro pico un poco más alto, y otro atrás de él, y así parece continuarse por siempre.

Esto fue justo lo que ese hombre sabio encontró. Su nombre era Diógenes. Quizá hayas oído acerca de él. Bueno, con el tiempo se volvió impaciente, y así, justo como el zorro que dijo que las uvas estaban agrias porque no podía subir la pared y agarrarlas, dijo que nada valía la pena de aprenderse, y todo era estúpido, especialmente los hombres que se pasaban la vida aprendiendo, haciendo dinero y gastándolo.

Así que vivió en una bañera, lo suficientemente grande para acostarse, y comía cualquier cosa que podía encontrar que creciera de manera silvestre. Era viviendo una vida simple, sólo que no lo disfrutaba mucho.

Creció equivocado y confundido, y no le caía bien a nadie. Si alguien iba a verlo, era justo como un perro de mal temperamento sacando su cabeza fuera

de la bañera y ladrando.

Escogió su modo de vida, no porque pensara que era la mejor, sino porque pensaba que todo era peor, y eso no es una manera de empezar algo si quieres disfrutarlo.

Nadie pensó que Diógenes y su modo de vida valiera la pena vivirse, así que nadie lo copió, y no los culpo.

Es una buena advertencia el nunca copiar el modo de vida de otra gente; hace que se mantengan aferrado a sus viejos trucos. Sólo muestra que los tuyos son mejores, si así es, y si has vivido de acuerdo a tus Principios Scouts, estoy seguro de que es así.

Tú sabes que el Escultismo es lo mejor, entonces deja que otros se den cuenta al observar cómo trabajan los scouts, y querrán convertirse en scouts muy pronto.

Siempre he pensado que la gente que encuentra fallas en otros, o se burla de sus formas de actuar son como Diógenes viviendo en la bañera, por regla general no tienen nada mejor qué enseñar ellos mismos, y ciertamente no lograrán que nadie vaya y viva en la bañera con ellos.

## **ALGUNAS COSAS QUE TODO SCOUT DEBE HACER**

En una revista de una tropa encontré estas máximas, son muy valiosas para llevarse a cabo.

- Ponte a ti mismo al último.
- Quita pequeños estorbos fuera del camino.
- Cuando algo bueno le suceda a otro, regocíjate con él.
- Cuando otros sufran, deja caer una palabra de simpatía.
- Di tus errores, en vez de decir los errores de otros.
- Ten un lugar para todo, y todo en su lugar.
- Esconde tus propios problemas, pero está atento de ayudar a los

problemas de otros.

- Toma la manija y cierra cada puerta tras de ti sin azotarla.
- Nunca interrumpas alguna conversación, espera pacientemente tu turno para hablar.
- Busca la belleza en cada cosa, y toma un punto de vista optimista en todo evento.

## **UN CONSEJO A LOS ROVERS**

Un buen número de Rovers ahora leen mis libros, así que antes de que termine, he aquí una pista particular para ellos.

Realmente, no estoy seguro de que todo hombre joven deba encerrarse en un monasterio o en un asilo lunático, por algunos años, antes de que crezca sabio. Escuchan eso, Rovers?.

¿Por qué?

Porque cada joven sujeto, cuando está creciendo de la niñez, tiene grandes ideas en su cabeza, hasta que su sombrero se vuelve demasiado pequeño para su cabeza. Acerca de ese tiempo en la vida casi todo el mundo piensa que va a convertir al mundo entero a su religión, o que va a traer libertad a todos a través de su política o revolución.

Cuando se recupera de esa fase, generalmente quiere matar a alguien, o a sí mismo. Más tarde soporta su propio peso y sólo piensa en lo tonto que fue.

Como una instancia de las ideas curiosas que los sujetos tienen he sabido recientemente de dos hombres jóvenes quienes, aunque estaban apartados el uno del otro, consideraban que los edificios en Inglaterra estaban tan horribles que pensaron que deberían convertirse en arquitectos para mejorar la apariencia artística de nuestras ciudades.

Uno de ellos se ha convertido desde entonces en un inteligente oficial de los Salvavidas, el otro, creo, es un vendedor próspero.

He pasado por lo mismo yo también, así que sólo puedo simpatizar con ellos. De mi parte estaba especialmente predispuesto a convertirme en misionero y

## Qué pueden hacer los Scouts

a ser martirizado por el calor bajo las palmeras. Pero mi ambición romántica fue cortada por mi práctica madre que me dijo que no fuera un tonto, sino que entrara al Ejército e hiciera algo por mi país, y viera algo de mundo como un inicio. Si entonces quisiera seguir siendo misionero habría mucho trabajo real de tal tipo esperando en casa, en las grandes ciudades de Inglaterra, sin ir a buscar palmeras.

Cuando un hombre joven recibe estos golpes de brillantez, sabe que está en lo correcto, y que cualquier otro, aun su madre, debe estar equivocada; así que nunca escuchará el otro punto de vista de la cuestión.

Bueno, eso es por lo que muchos sujetos fallan; he ahí por lo que hay muchas huelgas; muy seguido los patrones no pueden ver el punto de vista de los obreros. He ahí porqué mucha gente es infeliz en su vida, sólo pueden ver lo que les gusta a ellos, y no pueden ver el punto de vista de otros sujetos.

Esas personas que siempre están alborotando por sus derechos están bastante infelices todo el tiempo, porque no pueden ver que los otros tienen derechos también, y así se construyen un perfecto infierno para ellos mismos. Llorar por la luna es algo absurdo según los adultos, pero es justo lo que miles de hombres están haciendo.

No necesitas esperar para el próximo mundo para darte el cielo o el infierno, puedes obtener ambos en éste si sólo entiendes el camino correcto de hacerlo.

Así que aquí está mi consejo para ti si quieres hacer del mundo un lugar feliz para ti mismo así como para otros,: siempre observa alrededor y ve el punto de vista del otro y encontrarás que siempre hay algo que decir de su lado, así como del tuyo.